





La Suprema Distinción y el gusto más refinado demostrará usted en su tocador a diario la más perfecta de todas las Aguas de Colonia.

#### AGUA DE COLONIA "LAS MENINAS"

es fresca como el agua de un manantial, Riquísima y delicada por su perfume. Inapreciable para el baño. Para lavarse. Dolores de cabeza. Fricciones y todos los usos del tocador.

#### POLVOS ANTISEPTICOS "Calber"

ideales, finísimos, impalpables. Para la "toilette" de los niños, destruyen granos, sarpullidos, escocidos e irritaciones. Para las señoras, después del baño, purifican la piel y la privan de todo género de microbios, picaduras de mosquitos, etc. Para los caballeros, insustituibles después de afeitarse, refrescan y previenen las enfermedades cutáneas. Son la preparación más pura e higiénica en polvos de tocador.

PERFUMERIA HIGIENICA CALBER—SAN SEBASTIAN (España).

Agente General para el Perú: HERMINIO SANTIBAÑES—Plateros San Pedro 109—LIMA.

De venta en: CASA GUILLON, LA PERLITA y principales farmacias y perfumerías

# Peruanicemos al Perú

TEMAS DE NUESTRA LITERATURA.—LOS LAURELES DE GUILLEN.

I

No sé cuántas veces he estado a punto de escribir mi opinión sobre el caso Guillén. No sé tampoco, a ciencia cierta, por qué no he llegado hasta hoy a escribirla. Creo que ha sido siempre porque otros temas y otros casos me han solicitado más urgentemente. Que la egolatría de Alberto Guillén me perdone si confieso que los hombres de letras rara vez consiguen interesarme exclusivamente en sí mismos. Me interesan, ante todo, como agonistas de un drama, que no es, únicamente, su propio drama personal sino, al mismo tiempo el drama humano. Mejor dicho, me interesan como actores, como intrépretes, como signos. Sobre todo, como signos. El hombre que en el arte, en la política, en la vida, no logra ser un signo de algo, bueno o malo, negativo o positivo carece de relieve y de atracción para mi curiosidad. El signo, en cambio, me es invariablemente precioso como cifra de una especie de estenografía del mundo y de la época.

Guillén, en nuestro pequeño mundo, no es únicamente un valor literario. Es, además, un signo de un instante de nuestra literatura. El poeta de "Deucalión" y de "Laureles" marca la transición del período "Colónida" al período actual. Física y espiritualmente, se le siente entre los dos fenómenos.

El estado de ánimo "colónida" representó una insurrección—decir una revolución sería exagerar su importancia—contra el academicismo y sus oligarquías, su énfasis, su gusto conservador, su galantería dieciochesca y fanfarrona y su melancolía mediocre y ojerosa. Los "colónidas", virtualmente, reclamaron sinceridad y naturalismo. Mas su movimiento era demasiado heteroclitico y anárquico para condenarse en una tendencia y para concretarse en una fórmula. El "colónidismo" agotó su energía en su grito iconoclasta, su órgano snobista y sus paraísos artificiales. Tenía un mal congénito: un decadentismo y un d'annunzianismo de segunda mano injertados en el muelle temperamento criollo. Guillén heredó de la generación "colónida" el espíritu iconoclasta y ególatra. Extremó en su poesía la exaltación paranoica del yo. Pero, a tono con el nuevo estado de ánimo que maduraba ya, tuvo su poesía un acento viril. Extraño a los venenos de la urbe, Guillén discurrió, con rústico y pánico sentimiento, por los caminos del agro y la égloga. Enfermo de individualismo y nietzchanismo, se sintió un super-hombre. En Guillén la

poesía peruana renegaba, un poco desgarbada pero oportuna y definitivamente, sus surtidores y sus fontanas.

Participan a este momento de Guillén "Belleza Humilde" y "Prometeo". Pero es en "Deucalión" donde el poeta encuentra su equilibrio y realiza su personalidad. Yo clasifico "Deucalión" entre los pocos libros que más alta y puramente representan la literatura peruana de la primera centuria. En "Deucalión" no hay un bardo que declama en un tinglado ni un trovador que canta una serenata. Hay un hombre que sufre, que exalta, que afirma, que duda y que niega. Un hombre henchido de pasión, de ansia, de anhelo. Un hombre, sediento de verdad, que sabe que "nuestro destino es hallar el camino que lleva al Paraíso. "Deucalión" es la canción de la partida. El poeta se apresta para el viaje. Pero es aún de noche. Y debe aguardar que su día amanezca.

## La Elegancia y Chic de una Habitación

Una habitación de cualquier clase que sea, puede estar lujosamente amueblada y sin embargo, si le falta un detalle primordial, no da el ambiente de elegancia y corrección apetecidos.

Si se toma Ud. el trabajo de analizar las causas de esta sensación, encontrará que se debe principalmente, al papel con que están tapizadas las paredes y la alfombra o linoleum que cubre el suelo.

Invitamos cordialmente a Ud. a examinar nuestro extenso y nuevo surtido y estamos seguros que encontrará en él, las alfombras y papeles adecuados para cada habitación.

A. MONTORI y Cia.

VENTAS 106

"Esperaré la aurora para subir, con la voz de la trompa sonora del sol he de partir".

La aurora encuentra pronto al poeta.

"El viento hincha las velas de mi corazón, ¿Hacia dónde vuelas, viento, y llevas mi barco sin timón?"

Y el barco parte, y siento las espuelas del viento en mi corazón. Vamos como las carabelas de Colón. . . .

¿Hacia dónde? ¡No importa! La Vida esconde mundos en germen

que aún falta descubrir: Corazón, es hora de partir hacia los mundos que duermen!

# URODONAL y el Artrismo

Gota  
Mal de piedra  
Reumatismo  
Arterio-Esclorosis  
Obesidad  
Acedias

Todo calvo siendo artrítico debe tomar URODONAL



Su último cabello...

Con tal que rizase !...

### OPINIÓN MEDICAL :

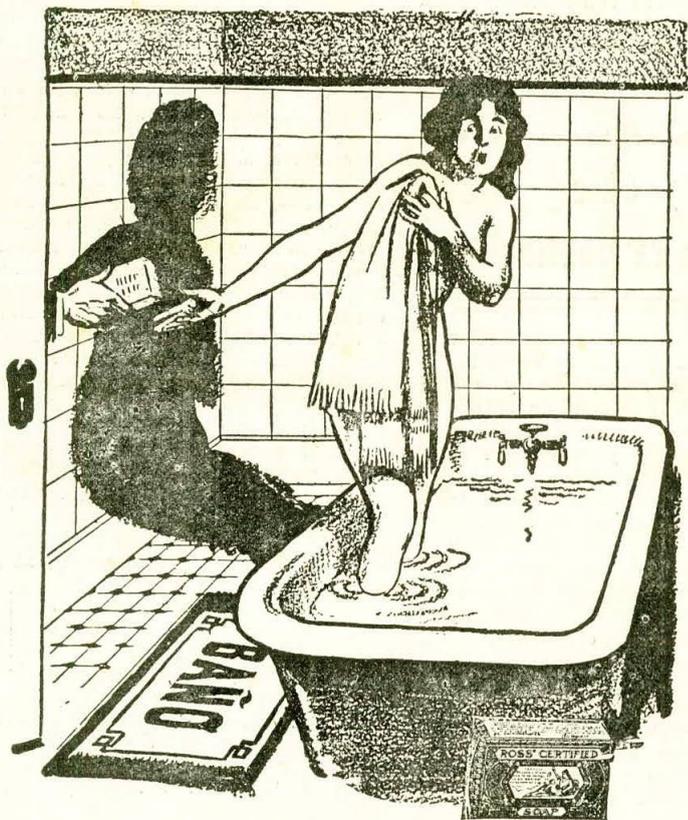
« La cura de URODONAL responde á la doble indicación terapéutica de hacer que el cabello vuelvase menos quebradizo y disminuya la seborrea; en efecto, elimina el ácido úrico, el cual dejará en adelante de incrustar el cabello y de irritar el cuero cabelludo, excitando la secreción del sebo. La cura de URODONAL es pues la única terapéutica lógica de la alopecia artrítica ».

Profesor G. LÉGEROT,  
Antiguo Profesor de Fisiología general y comparada de la Escuela Superior de Ciencias de Argel.

« En la alopecia se encuentra siempre exceso de ácido úrico; esta enfermedad hasta es indicio de artrismo. El bulbo peludo nutrese mal porque zambulle en tegumento saturado de ácido úrico, el que reacciona secretando sebo en demasía. Además, es el ácido que hace que los calvos sean « hiperácidos » y tienen el cabello quebradizo y la piel seca. La cura de URODONAL es pues la única terapéutica lógica de la alopecia artrítica ».

D<sup>r</sup> E. DUCROUX,  
Médico Director del Sanatorio de Tazil.

## “Vete Fuera, Pero Dame Antes Mi Jabón Certificado De Ross”



La dama sabe que la belleza no pasa de la piel y que un cutis hermoso es sumamente marchitable.

Si tiene Ud. una piel seca, manchada y lívida hasta el grado de que nunca parece estar limpia, tenga cuidado con el jabón que use. El Jabón Certificado de Ross restaurará prontamente su elasticidad, quitará a los poros hasta los últimos vestigios de polvo y mugre, restituirá el rosado coral de la salud perfecta y conservará el cutis tan tierno y fresco como el de un recién nacido.



Ud. puede distinguir el legítimo por su perfume raro y hechicero. Obtenga una pastilla hoy mismo en cualquiera farmacia, droguería o perfumería.

The Sydney Ross Company, New York, U. S. A.

Este nuevo caballero andante no vela sus armas en ninguna venta. No tiene rocín ni escudero ni armadura. Camina desnudo y grave como el Juan Bautista de Rodin.

“Ayer salí desnudo  
a retar al Destino,  
el orgullo de escudo  
y el yelmo de Mambriño”.

Pero la tensión de la vigilia de espera ha sido demasiado dura para sus nervios jóvenes. Y, luego, la primera aventura, como la de don Quijote, ha sido desventurada y ridícula. El poeta, además, nos revela su flaqueza desde esta jornada. No está bastante loco para seguir la ruta de Don Quijote, insensible a las burlas del destino. Lleva acurrucado en su propia alma al malig-

no Sancho con sus refranes y su sarcasmos. Su ilusión no es absoluta. Su locura no es cabal. Percibe el lado grotesco, el flanco cómico de su audanza. Y, por consiguiente, fatigado, vacilante, se detiene para interrogar a todas las esfinges y a todos los enigmas.

“¿Para que te das corazón,  
para que te das,  
si no has de hallar tu ilusión  
jamás?”

Pero la duda, que roe el corazón del poeta, no puede aún prevalecer sobre su esperanza. El poeta tiene mucha sed de infinito. Su ilusión está herida; pero todavía logra ser imperativa y perentoria. Este soneto resume entero el episodio:

“A mitad del camino  
pregunté, como Dante:  
¿Sabes tú mi destino,  
mi ruta, caminante?”

Como un eco un pollino  
me respondió hilarante,  
pero el buen peregrino  
me señaló adelante;

luego se alzó en mí mismo  
una voz de heroísmo  
que me dijo:—¡Marchad!

Y yo arrojé mi duda  
y, en mi mano, desnuda,  
llevo mi voluntad”.

No es tan fuerte siempre el caminante. El diablo lo tienta a cada paso. La duda a pesar suyo, empieza a filtrarse sagazmente en su conciencia emponzoñándola y aflojándola. Guillén conviene con el diablo en que “no sabemos si tiene razón Quijote o Panza”. Mina su voluntad una filosofía relativista y escéptica. Su gesto se vuelve un poco inseguro y desconfiado. Entre la Nada y el Mito, su impulso vital lo conduce al Mito. Pero Guillén conoce ya su relatividad. La duda es estéril. La fé es fecunda. Solo por esto Guillén se decide por el camino de la fé. “Su quijotismo ha perdido su candor y su pureza. Se ha tornado pragmático. “Piensa que te conviene —dice— no perder la esperanza”—Esperar, creer, es una cuestión de conveniencia y de comodidad. Nada importa que luego esta intuición se precise en términos más nobles: “Y, mejor, no razones, más valen ilusiones que la razón más fuerte”.

Pero todavía el poeta recupera, de rato en rato, su divina locura. Todavía está encendida su alucinación. Todavía es capaz de expresarse con una pasión sobrehumana:

“Igual que el viejo Pablo  
fué postrado en el suelo,  
me ha mordido el venablo  
del infinito anhelo:

por eso, en lo que os hablo,  
pongo el ansia del vuelo  
yo he de ayudar al Diablo  
a conquistar el Cielo.

Y, en este admirable soneto, grávido de emoción, religioso en su acento, el poeta formula su evangelio:



### Rebosan sus Niñas de Salud?

Perfecta salud asegura la felicidad y el futuro para sus niñas. Sangre rica significa un desarrollo fácil y seguro para la mujercita de mañana.

Si sus niñas están delicadas, pálidas, evasivas de los gozos de su edad. O si están nerviosas y muestran contratiempos en su desarrollo, póngalas a tomar Emulsión de Scott. Este puro y nutritivo alimento-medicina les hará sangre rica y les traerá fuerzas que ahora le faltan. Nada mejor puede dársele a las niñas que este valioso medicamento.



**Emulsión  
de Scott**

# TE TETLEY

El más exquisito de todos  
Se vende en todas las bodegas.

Desnuda el corazón  
de toda vanidad  
y pon tu voluntad  
dónde esté tu ilusión;

opón tu puño, opón  
toda tu libertad  
contra el viejo aluvión  
de la Fatalidad;

y que tus pensamientos,  
como los Elementos  
destruyan toda herida,  
como se abre el grano  
a pesar del gusano  
y del lodo a la vida.

La raíz de esta poesía está a veces en Nietzsche, a veces en Rodó, a veces en Unamuno; pero la flor, la espiga, el grano, son de Guillén. No es posible discutirle ni contestarle su propiedad. El pensamiento y la forma se consustancian, se identifican totalmente en "Deucalión". La forma es como el pensamiento, desnuda, plástica, tansa, urgente, Colérica y senena al mismo tiempo. (Una de las cosas que yo amo más en Deucalión es, precisamente su prescindencia casi absoluta de decorado y de indumento; su voluntario y categórico renunciamento a lo ornamental y a lo retórico). "Deucalión, es una diana. Es un orto. En "Deucalión" parte un hombre, mozo y puro todavía, en busca de Dios o a la conquista del mundo.

### III

En su camino, Guillén se corrompe. Peca por vanidad y por soberbia. Olvida la meta ingénuo de su juventud. Pierde su inocencia. El espectáculo y las emociones de la civilización urbana y cosmopolita enervan y aflojan su voluntad. Su poesía se contagia del humor negativo y corrosivo de la literatura de Occidente. Guillén deviene socarrón, belfardo, cínico, ácido. Y el pecado trae la expiación. Todo lo que es posterior a "Deucalión" es también inferior. Lo que le falta de intensidad humana le falta, igualmente, de significación artística. "El Libro de las Parábolas" y "La Imitación de Nuestro Señor Yo" encierran muchos aciertos; pero son libros irremediamente monótonos. Me hacen la impresión de productos de retorta. El excepcionismo y el egotismo de Guillén destilan ahí, acompasadamente, una gota, otra gota. Tantas gotas, dan una página; tantas páginas y un prólogo, dan un libro.



## "Lenci" CREACION 1926 = SABBATANI & CORVETTO

### IV.

El lado, el contorno de esta actitud de Guillén más interesante es su relativismo. Guillén se entretiene en negar la realidad del yo, del individuo. Pero su testimonio es recusable. Porque tal vez, Guillén razona según su experiencia personal: —Mi personalidad, como yo la soñé, como ya la entreví no se ha realizado; luego la personalidad no existe.

En "La Imitación de Nuestro Señor Yo", el pensamiento de Guillén es pirandelliano. He aquí algunas pruebas:

"El, ella, todos existen, pero en tí". "Soy

todos los hombres en mí". ¿Mis contradicciones no son una prueba de que llevo en mí a muchos hombres? "Mentira. Ellos no mueren: somos nosotros que morimos en ellos".

Estas líneas contienen algunas briznas de la filosofía del "Uno, Ninguno, Cien Mil" de Pirandello.

### V.

Encuentro en "La Imitación de Nuestro Señor Yo" esta preciosa "estampa" que parece escapada del repertorio de Raymond Radiguet o de Jean Cocteau:

"Estampa".—El primer novio de esa niña fué un ángel rubio y sonrosado que bajaba a besarla de un cuadro por las noches".

### VI.

No creo, sin embargo, que Guillén, si persevera por esta ruta, llegue a clasificarse entre los especimens de la literatura humorista y cosmopolita de Occidente. Guillén, en el fondo, es un poeta un poco rural y franciscano. No toméis al pie de la letra sus blasfemias. Muy adentro del alma, guarda un poco de romanticismo de provincia. Su psicología tiene muchas raíces campesinas. Permanece, intimamente, extraña al espíritu quitaesenciado de la urbe. Cuando se lee a Guillén se advierte, enseguida, que no consigue manejar con destreza el artificio.

### VII.

El título del último libro de Guillén "Laureles" resume la segunda fase de su literatura y de su vida. Por conquistar estos y otros laureles, que él mismo secretamente desdénia, ha luchado, ha sufrido, ha peleado. El camino del laurel lo ha desviado del camino del Cielo. En la adolescencia su ambición era más alta. ¿Se contenta ahora de algunos laureles municipales o académicos? No es suficiente Guillén, saber partir desmudo. Hace falta saber llegar desnudo.

Yo coincidí con Gabriel Alomar en acusar a Guillén de sofocar al poeta de "Deucalión" con sus propias manos. A Guillén lo pierde la impaciencia. Quiere laureles a toda costa. Pero los laureles no perduran. La gloria se construye con materiales menos efímeros. Y es para los que logran renunciar a sus falaces y ficticias anticipaciones. El deber del artista es el de no traicionar su destino. La peor táctica, la de "brillar les etapas". La impaciencia en Guillén se resuelve, por ejemplo, en abundancia. Y la abundancia es lo que más perjudica y disminuye el mérito de su obra. "El Libro de la Democracia Criolla" y "Corazón Infante" podrían bastar a una justicia un poco sumaria para condenarla. Y yo no creo que a Guillén no le importe el juicio de su generación.

Guillén ama a San Pablo. No le molestará mucho, por ende, que yo termine este artículo con un augurio. El augurio de que Guillén encuentre muy pronto su camino de Damasco.

José Carlos MARIATEGUI.



Mira, con

# LACTOGENO

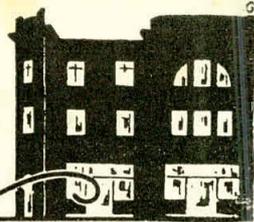
Nada cría más rollizos y saludables a los niños que el Lactogeno

Es el alimento infantil más parecido a la leche materna, favorece el crecimiento de los músculos, sin dar grasas superfluas, asimilable en grado sumo y los estómagos más delicados, la digieren siempre con suma facilidad.

SE VENDE EN BOTICAS



# De Mercaderes al Lalai



## MELOPEYA

Bueno. Esto de **Melopeya** no es una tomadura de pelo a los lectores. Palabra de Honor. No vayan a creer ustedes que la Melopeya de Maquiavelo sea hermana gemela de la Pinacoteca de Rada. Eso no. Melopeya, según me lo afirmó el maestro Gerdes, filarmónico sin par, es un canto rítmico, acompañado de declamación. Naturalmente yo creí que se trataba de una broma. ¡Vaya con la palabreja! Pero Carlos Pardo Figueroa, tenor y abogado que se sabe a maravillas el tenor de la ley (chistoso y calamburista está Maquiavelo hoy) me confirmó la afirmación de Federico. Y no hay vuelta que darle.

Empieza pues la melopeya maquiavélica. Do, re, mi fa, sol, la, si, como entre las chiquillas capitaneadas por el maestro Méndez que exhibían sus desnudeces en el Forero. Recuerdo que, en la función de despedida, la suerte me deparó en la platea la vecindad de Carmelita Delgado, y que la muy chula cada vez que caía ei telón, me decía:

—“Josú con la inmoralidá!”

## DO.

El señor doctor don José Matías Manzanilla, Rector de la Real y Pontificia Universidad Mayor de San Marcos (¡Ejem!), desde su cátedra de Economía Política que regenta con el beneplácito general de sus alumnos y la complacencia particular de un servidor de ustedes, se ocupó, la última semana, de mí. ¡Cuánto honor para este pobre Marqués! José Matías es muy bromista. Y muy chistoso. Ca la chiste suyo, salpimentado con una sonrisilla *ad-hoc* levanta una ovación de risas entre los muchachos. Pues bien, ocupándose de los Bancos (¡Oh recordado señor García y Lastres!) el profesor dijo textualmente:

—“El señor Maquiavelo dice en la revista MUNDIAL que desde hace diez años vengo repitiendo una frasesita. Tiene razón. Hay cosas que no cambian ni pueden cambiar. El banquero, mis queridos muchachos, es, pues, el con-

fesor laico (¡saltó la frasesita!) de sus clientes”.

¿Señor Maquiavelo ha dicho José Matías? Mira Josecito a los hombres ilustres como tú y como yo no se les antepone ningún apéndice gramatical. ¿No te haría gracia si dijéramos el señor Nerón o el señor Aristóteles? ¿No ves como yo te tuteo? Por eso, porque eres quien



eres. Yo también exijo de tí la misma prerrogativa. Entendido ¿eh? Conque de hoy en adelante nada del señor Maquiavelo. Ya lo sabes. Maquiavelo, a secas. Y si tú quieres Maquiavelito, que así suena mejor. Maquiavelito.

## RE.

Re... Re... Re... Re... Re... Re... Requintadas menudas son las que se lleva el autor de estos partos gramaticales cada viernes. En esos días las orejas se me ponen como unos tomates y esto ya es sintomático. Mi padre que en gloria esté, mi madre que también esté en gloria y mi abuela la pobrecita entran en danza. Un servidor es huérfano de padre, de madre y de abuela. Y hasta mi quinta generación llegan los “maldita sea” y “jinjuna”. Perfectamente. Pero la cosa no es para menos. Con todo el mundo se mete Maquiavelo desde el señor Enrique de la Piedra, encumbrado político, hasta Giuseppe, el bachiche de la esquina. ¿Que pase por las calles un tipo flacucho que estudia para físico? Lo mira y... ¡plaf! en las próximas crónicas maquiavélicas lo llama “languidez en pomito”. ¿Que no es flaco sino un gordo rechoncho, petulante y embutido en manteca? Pues bien. También lo mira y... ¡zácate! le planta el apelativo “salchichón con cuello”. Naturalmente que los tales calificativos caen para los agraciados como pedrada en ojo tuerto o puntapié de futbolista en la boca del estómago. Por eso es que

## MI.

pellejo está en peligro. Se le ha puesto precio como a la cabeza de Abd-El-Krim en Marruecos. Fulano está hecho una víbora. Zutano busca a Maquiavelo por calles y plazas para tomarle cuentas. Mengano ha jurado delante del cadáver de su suegra apretarle las clavijas a un servidor. Perencejo rabia y patalea ante los chismes maquiavélicos que lo hacen el blanco de la irrisión. Y en tanto un servidor de sus lectores se muere de miedo. Tener miedo, mis queridos, en esta época de hombreritos, es la cosa más natural del mundo. ¿Entendido?

Más de 900 sucursales - Recursos \$ 600,000,000.<sup>00</sup>  
(DOLLARS)

# The Royal Bank of Canada

Sucursales en el Perú: **Lima**, **Trujillo**, **Chiclayo**, **Piura**  
BAQUIJANO 733

CUENTAS CORRIENTES  
DEPOSITOS A PLAZO FIJO  
CUENTAS DE AHORROS  
GIROS SOBRE EL EXTRANJERO  
CARTAS DE CREDITO Y  
TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS

# COMPAÑIA DE SEGUROS

# "RIMAC"

CONTRA INCENDIO, RIESGOS MARITIMOS, ACCIDENTES DE AUTOMOVILES Y FINANZAS DE EMPLEADOS  
**FUNDADA EN 1896**

La que tiene más capitales acumulados de todas las Compañías Nacionales.

## DIRECTORIO

## DIRECTORES

Presidente.—Sr. PEDRO DE GALLAGHER, Señores: CESAR A. COLOMA (C. A. Coloma & Co.)  
 (Presidente de la Cámara de Comercio de Lima).  
 Vicepresidente.—Sr. GERMAN LOREDO (G. Loredo & Co.)

ANDRES F. DASSO (Sanguinetti & Dasso, Cía. Ltd.)  
 ALFREDO FERREYROS (Negociación Tucumán.)

H. F. HAMMOND (Graham Rowe & Co.)  
 EWALD HILLMANN (F. Gulda & Co.)  
 JUAN NOSIGLIA (Nosiglia Hnos.)  
 H. H. G. REDSHAW (W. R. Grace & Co.)  
 P. F. STRATTON (Wessel Duval & Co.)

Director Gerente: Sr. SANTIAGO ACUÑA.

Sub-Gerente: Sr. JORGE REY.

Oficina: Calle de Coca Nos. 479 y 483. Agencias Establecidas en toda la República.

Ayercito no más, en las últimas horas de la noche, recibí el último anónimo firmado elegantemente por Marcel Coty. Esto de los anónimos firmados no es una pavada mía. Palabra que no. Era en verso y decía así:

"Mamarracho, cursi, feto,  
 Maquiavelo en embrión,  
 por faltarme el respeto  
 donde lo encuentre prometo  
 que cien patadas le espeto  
 y le atizo un mojicón,  
 ¡so bobalicón!"  
 (¡ton-torón-ton-ton!)

Bueno. Esto del "ton-torón-ton-ton" lo he puesto yo para seguir la sonoridad chocanésca de este engendro. Han de saber ustedes que yo también me las doy de poeta sin titularme "el divino" ni llamarme Alberto Guillén.

FA.

Para fás estoy yo. Soy casado y muy serriquito. ¿verdad Ruperta? Un fá en el Chirimo. yo es delicioso; pero... Bien. Esto de los fás está bueno para el gordó que además de

abogado y ex-poeta (¡Oh las "Voces Múltiplas"! es un parrandista de pura cepa.

SOL.

Un dato que me llega de Arica en el correo de los brujos. Dicen que los viernes son los cumpleaños de los brujos. ¿No seremos brujos cuantos escribimos en MUNDIAL?

Al grano. Barceló Lira es un Intendente flamante, reluciente y nuevecito. Tiene la cara de un niño goloso. Da ganas de regalarle bombones y de hacerle cariños en las mejillas chapeas. Es un impúber. Pero en materia de embolismos es un sapo, capaz de meterle un zafarrancho al mismo Padre Eterno.

¿Sabéis cuál es la última ocurrencia del Intendente de Tacna? Pues no es nada lo del ojo. Allá va. Ha ofrecido mil pesos a la primera horizontal que le arme escándalo en pleno día a cualquier miembro de la Delegación Peruana. Y dos mil si logra introducirse en el "Ucayali" y la camorra estalla allí. ¿Verdad que tiene gracia?

Todaavía no se ha presentado la heroína; pero Barceló es un nene que no se anda por las ramas. Para guapos él. Para enérgicos él. Na-

die tan gordito como él. Nadie con el carácter tan firme. Además en Chile ya es sabido. Cuando Barceló Lira se propone una cosa se encuentra fatalmente en este dilema que es una encrucijada:

O la consigue o no la consigue.

LA.

La idea de Julio Luna no puede ser más pistonuda. Parece nacida en Pistonesia, como las hermosas de la feria. El "cholo" Luna debe ser uno de mis discípulos. Semanalmente le canta la cartilla al más paradito y se queda tan fresco como una lechuga. ¡Bravo Luna! Bravo Luna se llama uno de mis parientes. Calientísimo uno de los damnificados en "La Semana", me encontró anteayer en el Forero viendo al "Horrible Jorobado de Notre Dame" (¡Ay qué risa, señor!) y me declaró:

—"Este lunático de luna está en la luna".  
 Yo me quité las gafas. Les eché vaho a las lunas. Y las limpié luego; las limpié con mi pañuelito tutankamón.

SI.

¡Si yo les contara, mi madre! Pero... ¿ustedes se las dan de listos? ¿sí, verdad? Pues bien, venga esta adivinanza; ¿en qué se parece Maquiavelo, es decir YO a la Santísima Trinidad?

¿No dáis? ¿no caéis en cuenta?  
 ¡Bobos!  
 ¡Más que bobos!  
 ¿Os dáis por vencidos? ¿Sí?  
 Pues allá va la respuesta. Escuchadla:  
 Maquiavelo se parece a la Santísima Trinidad en que hay tres personas distintas y un solo Maquiavelo verdadero.  
 MAQUIAVELO.

## Leed este aviso

**TOS**  
 POR FUERTE QUE SEA. SE CURA CON LAS  
**PASTILLAS DEL DR. ANDREU**  
 Remedio pronto y seguro. En las boticas.  
**TOS**

Ya sea la TOS catarral ó de resfriado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con estas PASTILLAS, siendo sus efectos tan seguros y rápidos que

muchas veces desaparece la TOS al concluir la primera caja.

Alivio ó curación del **ASMA** ó sofocación por medio de los CIGARRILLOS BALSÁMICOS ó los PAPELES AZOADOS que prepara el mismo Dr. ANDREU, con los cuales logra el asmático un alivio instantáneo y descansa durante la noche. Pidase el prospecto.



A. NORIEGA DEL VALLE.—S. en C.  
 El mejor jabón para teñir  
 Agentes para el Perú

**La historia es el relato de los grandes crímenes**

—Yo no sé, señor, qué es democracia ateniense; no me lo han enseñado; pero, si sé, en cambio, cómo fueron las guerras médicas... La respuesta de aquel amiguito no tenía nada de particular, pero a mí me llamó la atención, porque era la centésima vez que un niño no respondía de parecido modo. En mis clases de Historia siempre tuve ocasión, también, de comprobar idéntico fenómeno. Los alumnos recordaban con precisión las fechas de los grandes crímenes, de las grandes guerras, pero jamás las de los tratados de paz. Personajes predilectos eran los grandes carniceros, Alejandro, Aníbal, César, Gustavo Adolfo, Napoleón. En cambio, quién recordaba, sino por lo fabuloso de su historia, a Licurgo, a Solón, a Augusto, a Marco Aurelio, a Colbert, a Pitt, a Rousseau?... Y al tratar de Historia patria, saltaban los episodios de la guerra con Chile, algunas hazañas revolucionarias, muy poco de la gesta independiente y... quién se acuerda de lo demás. Verdad que no hay mucho de célebre, pero siempre, lo bastante para evidenciar una historia...

A veces se me antojaba que era un fenómeno de algunos países o muy ricos en hazañas guerreras los unos, o muy pobres en hazañas cívicas los otros. Sin embargo, cosa parecida he de observar en otras naciones. La historia de Venezuela y Colombia—pongo por caso—está toda llena de los hechos guerreros de Bolívar y los próceres. Y tanto que el pueblo mismo solo alienta y piensa por la memoria del Libertador. Me lo expliqué también por la rudeza de la guerra emancipadora en dichas regiones. Pero... el mal era más extenso y hondo de lo que mi optimismo avizoraba. En la Liga de las Naciones acaba de presentarse un proyecto con el propósito de pedir a todos los gobiernos la revisión de los textos de historia para mondarlo de belicosidad. Y, casi sinceramente, llega a mis manos una revista argentina en la que un escritor patriota de verdad publica un artículo cuyo título es una bandera de combate: "La historia tal como se enseña en algunos colegios es una sangrienta crónica policial". Suma y cifra de cuanto quiero decir aquí.

De tal manera consueñan los propósitos de los trabajadores efectivos de la historia y las tendencias del mundo que huye del militarismo absorbente. Cuando se ha experimentado la amarga lección de una guerra terrible, no puede haber mano honrada capaz de trazar una página de elogio a las batallas, ni de vocear las excelencias de la lucha sangrienta. Cuesta demasiado la vida de un hombre y vale mucho más la serenidad de un pueblo, para arriesgarlas por mor de echar párrafos sonoros y preferir el avalorio del guerrero a la severidad del gañán, como diría algún discurso patético de un alcalde poblano.

Pero, se ha equivocado la senda, y aficionados a cumplir el aforismo de cierto filósofo hostil, hemos pretendido educar a nuestros niños, en un culto desmedido por la guerra, culto simatizado en el amor a los embelesos militares en venta en los bazares y jugueterías y en la boba devoción por las hazañas de "Los Tres Mosqueteros" o héroes similares. Y no es que la tendencia del chiquillo sea la fuerza y la aventura guerrera, sino que trae sobre su espíritu la pertinaz experiencia de cien generaciones educadas de igual manera, desde que se admiraban

**PROBLEMAS DE NUESTRO TIEMPO**

las hembras ante el hombre cavernario que combatía con descomunales fieras, hasta el más moderno, que finca su orgullo de varón en haberle destrozado la cabeza a alguno. Los tipos, los representativos con frase de Emerson, han sido Cabuide, Pizarro, Grau, Bolognesi, todos frutos de la lucha sangrienta. Pero, si bien ellos significan un instante cumbre del alma nacional, o es el mismo caso cuando la Historia se detiene sádicamente en referir los tormentos de Atahualpa, el martirio de Tupac Amaru, la mortandad de la coalición del 95, como hace notar el articulista argentino, las barbaridades de la incalificable mazorca de Juan Manuel Rosas.

Si de algo sirve la guerra,—Barbuse lo repite cien veces—es para exterminarla. Si de algo sirve la cultura es para elevar ideales que no sean los que identifican al salvaje africano, con el antropófago de la selva americana, con las fieras con que combaten. Y si se educa, no ha

mucha agudeza que, "por una ilusión óptica, muy frecuente en esta ciencia, la historia confundía la inexistencia de datos con la inexistencia de hechos" . . . Y esta confusión, humana hasta la saciedad, engendra el tipo de narradores superficiales que es la nota característica de casi la unanimidad de autores de textos de historia para escolares.

¿Se me dirá que esa no es la Historia, con mayúscula? Pero, qué es lo que forma la conciencia histórica de un pueblo, sino es la que nutrió a sus hombres en la edad de infantes La Historia, por consiguiente, necesita de todos, de la colaboración de "magisters" y de profanos, de hombres maduros y niños ingenuos y crédulos. Si no fuera, no tendríamos la inmensa legión de hombres que recuerdan de la Historia solo los gestos teatrales y las hazañas bélicas en las cuales pusieron sus complacencias los autores de textos de historia.

Y es que se ha formado un concepto particularísimo con tal respecto. La historia más o menos crítica y "pacífica" ha ido a parar a las aulas universitarias, y la teatral y bélica a las escolares. Lógico hasta cierto punto que la cualidad de crítica se reserve a estudiantes mayores y lo teatral a los más niños, pero no hay razón alguna que justifique el derecho a torcer la conciencia de un niño con ejemplos de crímenes, de carnicerías incalificables, de guerras constantes, de revoluciones cotidianas, y pretender en años más adelantados rectificar ese amor por lo bélico que maestros equivocados inculcaron, malamente, en el alma de los pequeñuelos.

Tal vez ahondando en el fenómeno revolucionario de Nuestra América, sería posible hallar el rastro de enseñanzas funestas y el ejemplo trágico de tipos atrabiliarios. Así como los socioólogos constatan que hay rachas de suicidio y el Werther de Goethe trajo, como una de tantas consecuencias, un wertherismo traducido en fiebre suicida, no sería raro que la exaltación de Piérola en determinadas oportunidades trajera como consecuencia la multiplicación de los émulos, y el recuerdo de Bolívar influyera en la de aquel otro libertador—así con minúscula—y vencedor de Ayacucho que se llamó Ramón Castilla. Por ende, nadie tendría derecho a negar la atracción de tipos como Luis Pardo, el bandolero, a quien nuestro pueblo guarda todavía culto silencioso y de quien hubo legión de imitadores, lanzados al campo, carabina al brazo, ni más ni menos que unos modernos pero inescrupulosos quijotes, ladrones andantes en busca de aventuras y dinero.

Desechar aquella belicosidad immanente en la historia es deber inflexible de todo hombre y maestro de recta conciencia y corazón limpio. Rectificar yerros ancestrales no significaría sino seguir la ruta de nuestro tiempo, dado a la rectificación y a la verdad. Hace tras años, repasando ciertos mitos y fábulas de nuestra historia tuve oportunidad de comentar este problema en "El Comercio" de enero de 1922. Ahora, con ocasión del cable y el artículos citados vuelvo a insistir en ello. Y no sería raro que, a raíz de una reciente conferencia rectificatoria, hubiese ocasión de volver a las andadas y echar también un cuarto a espadas sobre lo que es la historia nuestra y la manera como se la trafica.

Para entonces—y quizás sea muy pronto—procuraré ser más preciso.

Luis Alberto SANCHEZ.

... y para "Bébé" la

# FOSFATINA FALIÈRES

Alimento incomparable

DESDE LA EDAD DE 7-8 MESES Y DURANTE EL DESARROLLO DE LOS NIÑOS.

FACILITA LA DENTICIÓN. FORTIFICA LOS HUESOS.

Útil a los Ancianos y Convalecientes

Farmacías, Droguerías, Colmados

PARIS 6, Rue de la Tacherie



de ser por acercarse al niño, más tarde hombre a las fieras, sino para elevar su mente y ennoblecer su corazón.

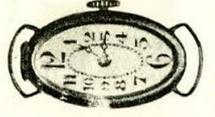
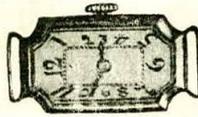
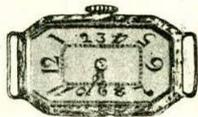
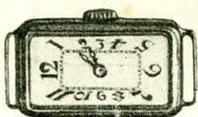
El criterio popular puede tener otra orientación. El educador jamás. El está obligado, como nadie a indagar el porvenir, ya que lo amasa entre sus manos ágiles. Y si se dice—que no es exacto—que la historia ejemplariza, ¿no es monstruoso inculcar en el alma de los reciénvenidos, sentimientos de bestias feroces?

Ocurre que es más fácil narrar batallas, que referir cambios de sentimientos, de rumbos, de cultura, de economía . . . Igual pasa con la antigüedad de los periodos de historia. El historiador cree muchas veces que la historia empieza con el documento, cuando la realidad enseña que el documento es una comprobación del adelanto histórico. Se invierte por consiguiente el proceso y se regala facultad generatriz al documento, que es generado. Ortega y Gasset observa con

**Oferta Excepcional Por Cuenta de Fábricas Suizas**

Relojes-pulsera en Oro 18 kilates, máquina ancla de precisión 15 Rubies

"CRONOMETRO SUIZO"



Cualquiera de estos modelos en máquina de 1a. 15 Rubies . . . . . Lp. 6  
 " " " " " " " 2a. 10 " . . . . . " 5

**Certificado de Garantía F. FREIRE - Gallos 221 Precios Fijos**

# Mundial

Calle de Mantas No. 152

Teléfono 88-Apartado 938

Precio del ejemplar en Lima,  
Callao y Balnearios, 50 cts.  
: : En Provincias, 60 cts. : :  
: : Suscripción en Provincias:  
: : : S. 8 el trimestre : : :  
: : : Números atrasados: Un SOL

Editores: Empresa Gráfica "Mundial"

:: :: Director: A. A. ARAMBURU :: ::



Año VI.

Lima, 2 de Octubre de 1925.

No. 277.



EN LAS HUINCHAS PLEBISCITARIAS

Mientras que Chile patea  
y de miedo corcovea  
por la carrera temida,  
el Perú ni se menea  
quietecito en la partida....



CHOCOLATE NESTLÉ



CHOCOLATE NESTLÉ

UNMSM-CEDOC

# E Momen ó n ernaciona



*Hermosa vista panorámica de la ciudad de Tarata, reintegrada a la soberanía nacional. Nos ha remitido esta fotografía, el diputado por esa provincia señor León M. Vega, diputado por la provincia redimida.*

**El retiro de la Comisión Delimitadora.—Un ultraje más y una prueba más de cinismo.—Las impaciencias chilenas.—Cómo se escribe la historia.—El caso del diputado Valverde.**

¿Cuál será el rumbo de la cuestión plebiscitaria después del incidente de la semana que termina? Al escribir nuestra crónica anterior, no creímos a la verdad que un nuevo incidente gravísimo, viniera a darnos la razón cuando preguntábamos hace dos números acerca de la posible actitud del delegado norteamericano en un posible incidente provocado por los chilenos. Di-

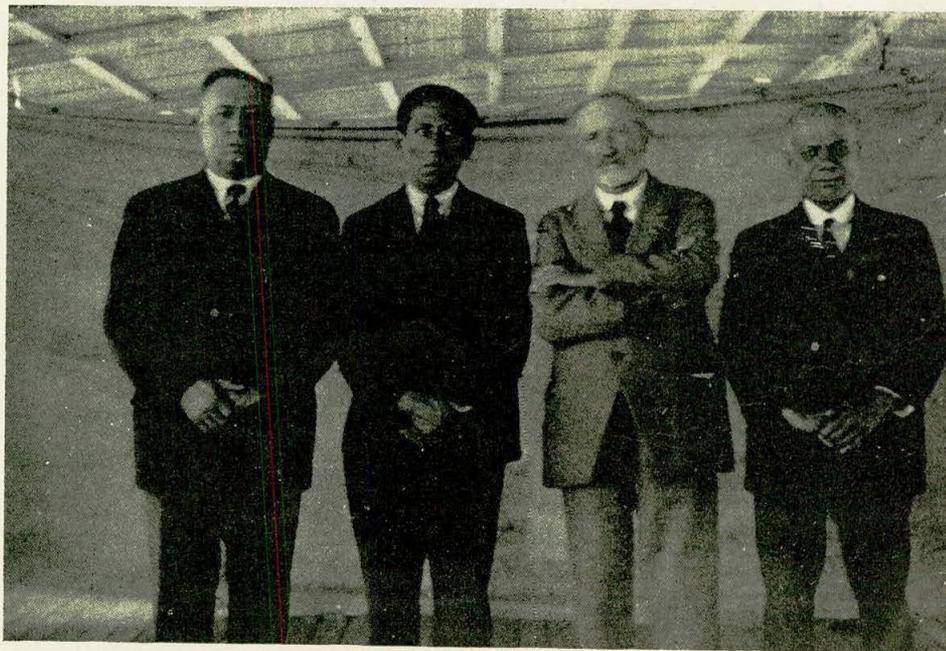
jimos, asimismo, que el castigo de las autoridades chilenas a los causantes de la insólita detención de tres soldados peruanos al servicio de la Comisión Delimitadora, si bien era ridículo como castigo—por lo leve,—significaba un reconocimiento tácito de la culpabilidad chilena. Pero, nadie imaginó que tan pronto iba a tener que protestar el coronel Ordoñez por un atentado tan señalado, ni que el general Morrow se viera en la necesidad de ver suspendidas sus labores, en tanto que se resolviese la situación del Delegado Peruano, evidentemente incapacitado para trabajar libremente, en un territorio en donde las garantías son un mito.

Lo acontecido con el teniente Rodríguez sale de toda previsión. Un militar, en misión diplomática, es sagrado. Más sagrado si hay el antecedente de que sus compatriotas han sido agredidos y, por su carácter oficial, la agresión puede ser interpretada como hostilidad y desacato innegables. Y mayor gravedad aún debiéramos añadir, si se piensa que era portador de correspondencia oficial y que se le arrebató sus maletas, tanto las particulares como las de correspondencia, devolviéndosele estas, poco después, pero con señales inequívocas de haber sufrido un disimulado examen. Es decir en otras palabras: un caso de falta de las garantías individuales simples, de desconocimiento de las inmunidades diplomáticas, de temeraria violación de la correspondencia oficial y, en fin, de impunidad policial, pues al teniente Rodríguez no se le permitió quejarse por teléfono, sino mucho rato después.

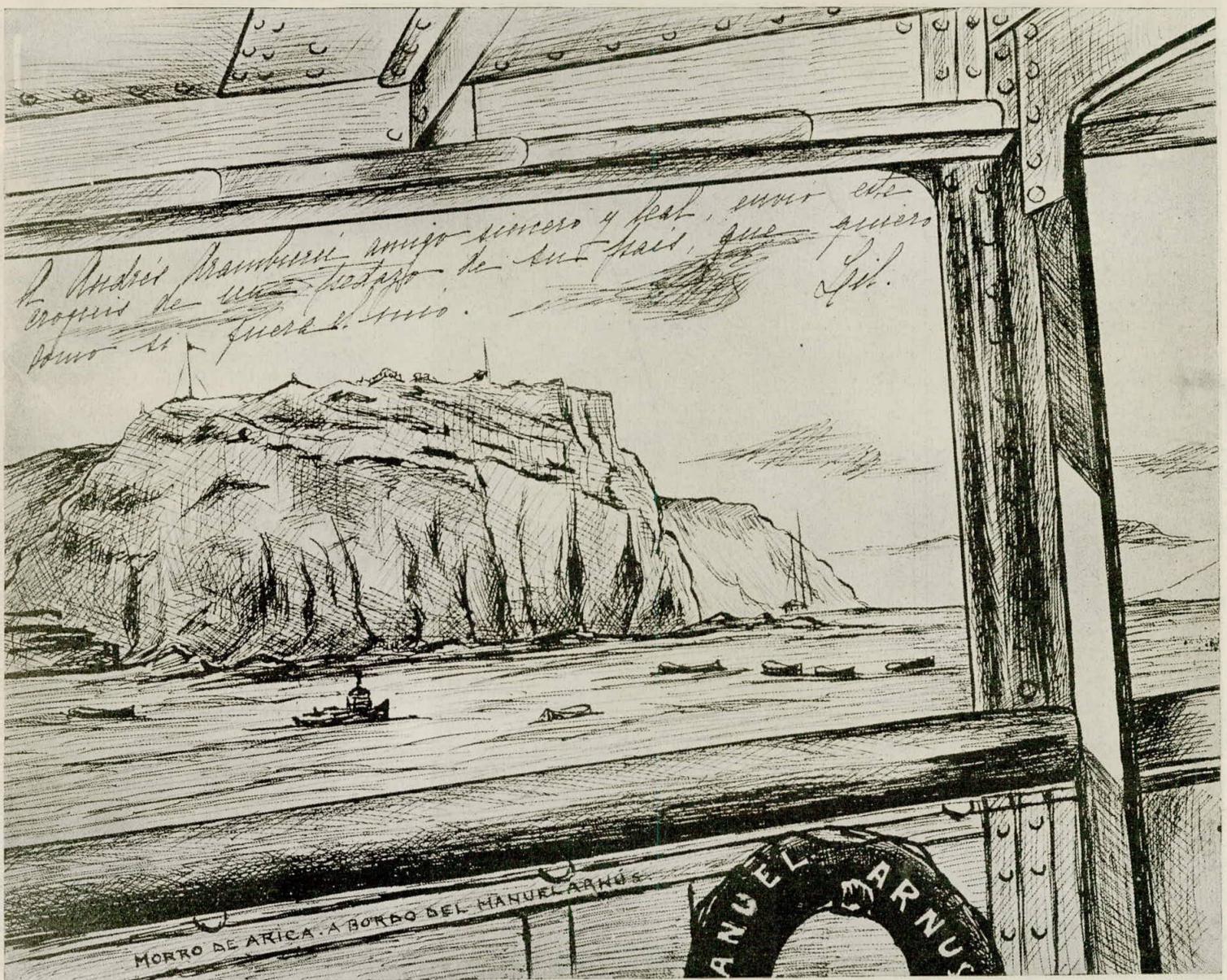
A tal asalto, debemos agregar el sufrido por otros peruanos y por una librera peruana en Tacna, los cuales han visto asaltados sus hogares y comercios por grupos de maleantes, ante la impasible complicidad de la policía, destinada a otorgar las garantías que pomposamente ofreciera don Agustín Edwards en su celeberrimo discurso de "perdón y de olvido".

Por su parte, la Comisión Plebiscitaria ha presentado nueva queja cuyo texto es desconocido.

Y no quedan ahí las cosas. Los chilenos llevan su desparpajo hasta el extremo de que el propio Delegado, don Agustín Edwards, seguramente con anuencia de Silva Vildosola, ha llevado al generalísimo Pershing testimonios juramentados de seis nativos de Tacna y Arica, actualmente en servicio en el ejército, en Santiago o Valparaíso, los cuales declaran que están ahí de muy buen grado y con todo gusto. ¿De qué otra manera van a declarar estando en las garras del lobo? ¿No hay el caso de los hijos del anciano Vildoso, actualmente mal herido por la matonería chilena, hijos arrebatados a su hogar y enrolado uno de ellos, a viva fuerza en las tropas chilenas? ¿No hay el caso de tantos peruanos llevados entre bayonetas a los cuarteles, o puestos en el trance ineludible de aban-



*Ofrecemos el retrato de estos cuatro peruanos alborde del "Ucayali", señores Manuel Belaúnde, Juan Salinas Palza, Ricardo Cornejo y Gregorio Nacarino, quienes han sido víctimas de las torpes agresiones chilenas.*



Una gentil y bella amiga de MUNDIAL, nos remite este artístico dibujo de una perspectiva del Morro de Arica, visto desde la cubierta del "Manuel Arnus". Agradecemos a nuestra simpática amiga la delicadeza de su envío.

donar la tierra nativa, porque se negaban a servir en un ejército que no era el de su Patria? O es que hay que tomar como doctrina oficial de Chile aquella declaración del señor Silva Vildosola, acerca de la condición de los nativos de edad, los cuales se encuentran "muertos o partidos", y cuyos hijos, por ese motivo, tienen que ser lógicamente chilenos?

A nadie puede engañar el testimonio de los seis gustosos confinados, pues ya es conocida la política chilena. Ni siquiera se han preocupado de innovar en sus métodos. Siguen usando los mismos de antaño. La historia se repite con crueldad inexorable, y los mismos sistemas de coacción, de escarnio, de hipocresía, son puestos en juego, para engañar al delegado arbitral, pensando quizás que, después de haber palpado la intriga del valle de Azapa puesta en evidencia por los hermanos Corvacho, aún puede pensar el Generalísimo Pershing en la lealtad de los del Mapocho.

Y no se limitan a aseveraciones falsas sino que inventan un cuerpo de doctrina singular. Los periódicos de Arica traen noticias extraordinarias. Una de ellas es la enunciada por los chilenos en esta forma: "Los peruanos no deben quejarse contra la falta de garantías, porque ante todo, para tener garantías, deben aprobar las leyes que regirán el plebiscito.

Si piden garantías antes, es porque quieren ir al Plebiscito. Si soportan todos los resultados de la privilegiada situación que nos ha dado el Arbitro, es porque quieren ir al Plebiscito".

Ergo: para demostrar su deseo de cumplir el Laudo, el Perú debe tolerar todos los atropellos. Si pide garantías, es porque no quiere cumplirlo.

La teoría parecerá monstruosa, pero ahí está en los diarios chilenos. La falta de lógica no asombra, tanto como la falta de pudor. Y llega a tal extremo, que este es el momento en el



El señor José María Barreto, Secretario de la Delegación Plebiscitaria, director de la antigua "Voz del Sur", destruida por el vandalismo chileno. El señor Barreto ha ido a Arica, últimamente, para lo cual ha debido dejar su cargo diplomático en Alemania, a fin de escuchar el clamor imperioso de la Patria. Como hacendado de nacimiento y escritor de fibra, autor de uno de los más interesantes estudios sobre nuestro problema del sur, el señor Barreto tendrá en Arica una descolante actuación.

cual los chilenos nos culpan del retardo en las funciones de la Comisión Plebiscitaria, ratificando así su resolución de hacer todo de un golpe, de festinar trámites, de apresurar la acción a fin de que pasen inadvertidos sus abusos y corruptelas.

Lástima que no podamos recoger este cargo y que el generalísimo Pershing y sus consejeros, preocupados en estudiar el problema en el terreno mismo, no crean aún estar en aptitud de darle gusto a los apresurados chilenos.

Hablamos en nuestra crónica anterior del diputado Carlos Valverde, comisionado plebiscitario en Bolivia y tacneño de nacimiento, el cual tuvo un sonado incidente con el agregado civil de Chile en La Paz, señor Walton. A consecuencia del incidente, el señor Valverde retó a duelo a Walton, concediéndole la elección de armas y admitiendo la presentación de los padrinos contrarios, aún después de haber trascurrido tres días de publicada la carta de reto.

Como en ella se aludiera al Ministro de Chile, que no contestó a ninguna de las acusaciones del señor Valverde, el cuerpo diplomático paceño pidió al Canciller el enjuiciamiento del señor Valverde por haber ofendido a uno de sus miembros. Y, según un cable, el Canciller boliviano accedió a la demanda diplomática, sin que conociéramos hasta la fecha la actitud del Ministro del Perú en Bolivia.

Felizmente, el señor Valverde ha venido a Lima el martes, con el objeto de informar acerca de sus labores de propaganda y ha regresado inmediatamente a La Paz.

Se muestra el señor Valverde optimista y cuenta con que en Bolivia existen muchos nativos resueltos a dar su voto por el Perú, caso de realizarse el Plebiscito. Está tan entusiasta que no ha querido perder un minuto y vuelve a

## LA SOMBRA DE UGARTE

Cuando la tarde hacia el Occidente se inclina y despide el sol su último fulgor; cuando las estrellas de plata refuelgen y se reflejan sobre el manto plácido del mar, sobre las cumbres del Morro una sombra se eleva y besa esa tierra peruana e inmortal.

Eran uno contra mil . . . La plaza caía . . . Ya no había más pechos que oponer . . . Pero la bandera jamás arriada ni rendida, no debe caer en manos del vencedor . . . Alzala Ugarte, en brazos y emprende la carrera, su caballo de cara al mar; y desde el Morro, en un salto de gloria, se hunde en las aguas, salvando el bicolor . . . Y noche tras noche la enseña del valor a las otras sombras entrega, e izan en el mástil la bandera que allí debe siempre flamear . . .

Termina la ceremonia . . . La guardia espírita se retira . . . Otra vez recibe Ugarte la guardia del pabellón. Con mano firme lo empuña . . . requiere su corcel . . . y soberbio, orgulloso, se planta en medio de ese palenque sin igual . . .

Su figura crece, y se agiganta, hasta el cielo llegar parece como incommensurable pedestal. . . mientras la bandera también se agiganta y crece hasta llegar en sus pliegues a cubrir, las tierras irredentas que siempre peruanas serán. . .

Cuando la tarde hacia el Occidente se inclina y despide el sol su último fulgor; cuando las estrellas de plata refuelgen y se reflejan sobre el manto plácido del mar; sobre las cumbres del Morro una sombra se eleva y besa esa tierra peruana e inmortal . . .

Juan Oscar CUBILLAS.

"Ucayali", Arica, setiembre de 1925.

### Sr. Dr. Dn. FRANCISCO GRAÑA

*Ilustre médico y cirujano que acaba de ser nombrado presidente de la Sociedad Peruana de Cirujía. El prestigio del Dr. Graña y su limpia tradición profesional recojen con esta nueva distinción un triunfo más que agregar a todos los muy altos que lleva recibidos tanto en el país como fuera de él. El nuevo Presidente de la Sociedad Peruana de Cirujía es catedrático de esa misma disciplina en la Facultad de estudios médicos de la Universidad de San Marcos, miembro del Colegio Americano de Cirujanos, Miembro de Número de la Sección Quirúrgica de la Academia Nacional de Medicina, antiguo Presidente de la Sociedad Médica "Unión Fernandina" y Miembro fundador del Círculo Médico Peruano.*



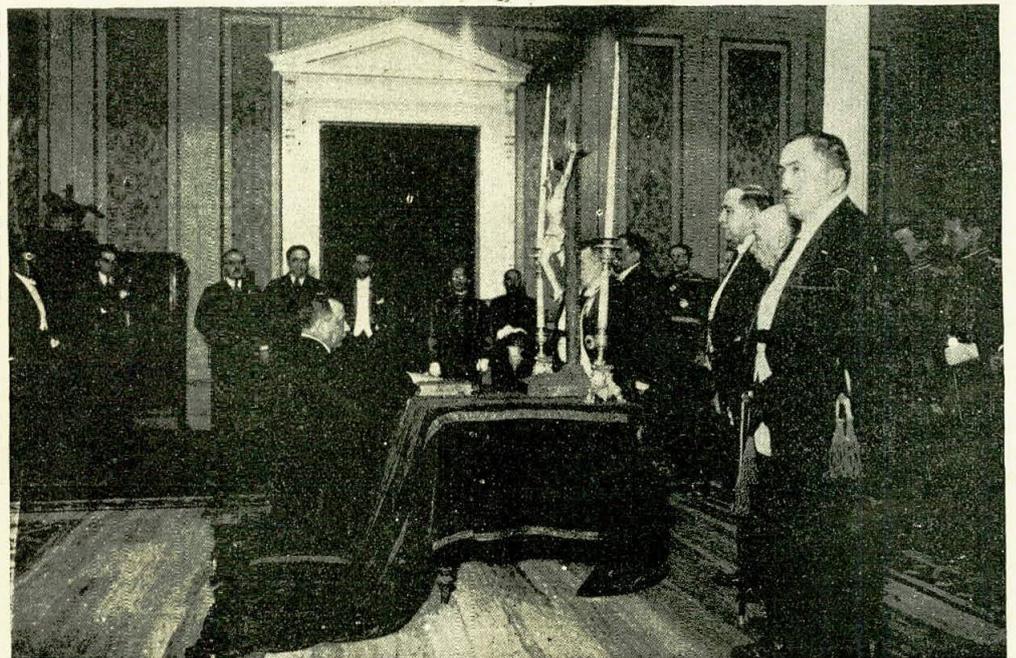
Sr. Dr. Dn. FRANCISCO GRAÑA

sus labores después de una permanencia de seis días en Lima.

Nos congratulamos, deveras, de las noticias del señor Valverde y deseamos que su campaña sea lo más fructífera posible, sin que incidente alguno vaya a turbarla, por mucho que su hombría y su patriotismo sepan hacerlo salir airoso de las más graves situaciones.



Señor don ALFREDO PIÑEYRO Y TELLEZ, distinguido periodista cubano que forma parte de la redacción de "El Figaro" de La Habana y que viaja la América del Sur en misión fraternal de acercamiento. El señor Piñeyro y Téllez ha presentado a MUNDIAL su saludo y nuestra revista se lo retorna con su adhesión más entusiasta.



Interesante momento en que el Presidente de la República, toma el juramento de estilo al nuevo ministro de hacienda, ilustre ingeniero don Manuel G. Masías.

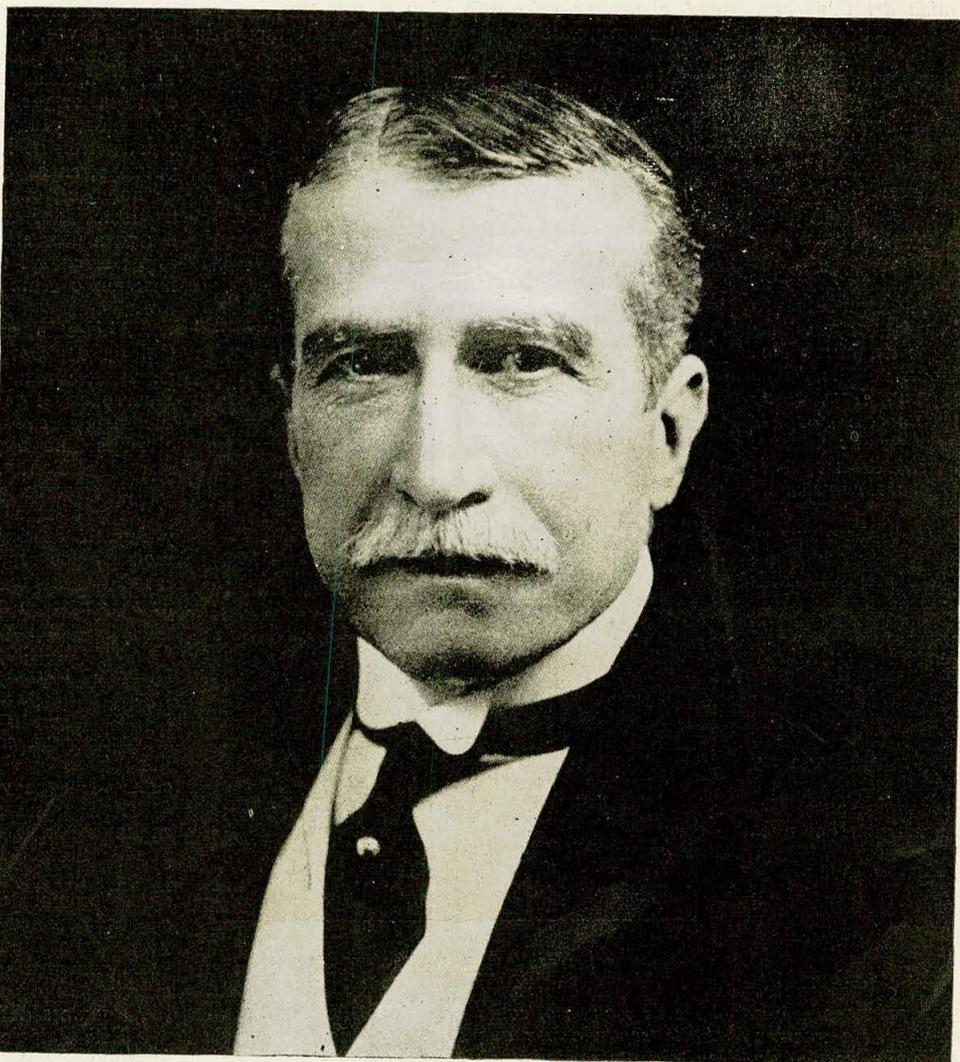
# El Nuevo Palacio del Ministerio de Fomento



El nuevo Palacio de Fomento visto desde la Avenida 28 de Julio.

A las múltiples obras de progreso y ornato que viene realizando el Gobierno en todo el país, especialmente en la Capital, de las que son muestras evidentes el Palacio Arzobispal, el Museo Bolivariano, el Panteón de los Próceres, y el Pasaje Carmen, señalando solamente aquellas que contribuyen al ornato y presentación decorosa de nuestra urbe, ha venido a sumarse el Palacio de Fomento, cuya inauguración se realizó el último sábado con la concurrencia del Jefe del Estado, sus ministros, miembros del Cuerpo Diplomático y Consular, presidentes de las Cámaras, altos funcionarios administrativos, representantes de la Nación, miembros de las Cortes de Justicia y numeroso elemento de nuestro mundo social.

El nuevo edificio, donde funcionará en lo sucesivo el Ministerio de Fomento, es un bello y amplio local, de líneas severas y elegantes y de capacidad suficiente para instalar en él las diversas oficinas de esa importante dependencia administrativa, que creada hace cerca de treinta años por el genio de don Nicolás de Piérola ha adquirido en los últimos cinco años un impulso tan grandioso que puede a-



firmarse con toda certeza y haciendo justicia a la acertada contribución que ha prestado a nuestro actual desarrollo, que en ella se elabora el porvenir de la patria.

El Palacio recientemente inaugurado está situado en la "Avenida 28 de Julio", término de la "Avenida Leguía" y ha sido construido sobre una área de 2,700 mts. cuadrados. Está formado por tres pisos,—uno subterráneo.—es de cemento armado con solidez suficiente para recibir un nuevo piso. Su interior no puede ser más confortable y elegante; grandes salas de exposición y conferencias; despachos severos apropiadamente decorados con magníficos zócalos tallados; amplios pasillos y corredores que rematan en el magnífico hall principal.

La actividad casi milagrosa con que a diario vemos levantarse sumptuosos edificios destinados a

Señor D. Augusto B. Leguía, Presidente de la República, que ha dotado al Ministerio de Fomento de un local en armonía con la importancia que tiene esa repartición administrativa, dentro de su gigantesco plan de engrandecimiento nacional.

Foto: Ugarte.



El Dr. Rada y Gamio leyendo su magnífico discurso inaugural.

las diferentes reparticiones administrativas, se ha mostrado también en la construcción de este local, empezado hace solo un año y cuyo costo de más de un millón de soles ha sido cubierto con los productos de rodaje de la Avenida del Progreso, otra de las obras trascendentales llevadas a cabo por el actual Régimen.

Frente a estos hechos que prueban de manera innegable el esfuerzo que despliega el Presidente Leguía para realizar sus anhelos de patriota y de gobernante austero y sabio, anhelos que cada día obtienen una nueva confirmación, nos es muy grato enviarle desde estas columnas nuestra palabra de caluroso elogio y reiterarle la confianza, hecha ya axioma en el país, de que vamos bien por donde él nos lleva.

Debemos también una palabra de aplauso al ingeniero don Manuel G. Masías, ilustre Ministro de Fomento hoy al frente del portafolio de Hacienda, que iniciara los trabajos del nuevo Palacio y al actual ministro de Fomento don Pedro José Rada y Gamio, hombre pleno de fé y de entusiasmo y a quien tanto debe la república por su acción desde los altos cargos que lucidamente ha desempeñado y a quien le ha cabido la oportunidad de mostrar su actividad en la conclusión de este edificio.

Publicamos a continuación el discurso que el Dr. Rada y Gamio pronunciara en el acto inaugural brillante pieza que aparte de su impecable factura, contiene una gloriosa reseña de las obras realizadas por el presidente Leguía y la respuesta que éste le diera, dando, como siempre, el optimismo que es fuerza propulsora y la energía que se traduce en acción inmediata y fecunda, palpitan en cada uno de sus párrafos.

El Ministro de Fomento, doctor Rada y Gamio, que es como se sabe, un castizo y elocuente orador, pronunció el siguiente interesante discurso en la ceremonia de inauguración del nuevo Palacio de Fomento.

Señor Presidente de la República:

Señores:

Cuando aún repercutan en las ondas concéntricas de la opinión pública, los aplausos de la Nación por vuestra persona, por los esclarecidos triunfos que alcanzasteis solemnizando, espléndida y deslumbradoramente, el primer centenario de la

batalla de Ayacucho; venis ahora, señor Presidente, a inaugurar este edificio monumental destinado al funcionamiento del Ministerio de Fomento, centro del que irradia, en los ramos de su actividad, el progreso del país, obra de vuestras facultades sorprendentes de estadista, y del empuje in-

comensurable de vuestro excelso corazón de patriota.

El genio de nuestros emancipadores hizo brotar para el Perú, cual Moisés el bíblico, de las peñas andinas, las refrigerantes aguas de la libertad; vos, gallardo Gobernante, habéis hecho brotar obras públicas por todo el territorio nacional, y muchas de ellas de grandiosa magnitud, como la irrigación de las pampas del Imperial, ya concluida, y la de Olmos, comenzada; como la construcción de la carretera de La Mejorada a Ayacucho, en cuyo trabajo han intervenido millares de hombres, cual en las obras de que habla nuestro historiador Garcilaso, emprendidas por los Incas para unir el Cuzco con Quito, o levantar en la imperial ciudad murallas de piedras como Sacsahuamán, o templos de oro, como el destinado al Sol.

Ahí están, en esta ciudad, vuestras obras. La Galería del Correo que lleva el nombre sagrado de vuestra madre; el nuevo salón de la Casa de Pizarro, joyel de arte pictórico, cuya inauguración fué ensueño evocador de poesía y de recuerdos nacionales. La Avenida "Progreso" que nos une con el Callao. El Palacio Arzobispal, sede del Santo Prelado y de los concilios limenses, La Plaza y estatua de Sucre; las Avenidas Huaylas y Dupetit Thouars; el Panteón de los próceres que recibiera los restos de Simón Rodríguez, el maestro del Libertador, y el Museo Bolivariano, digno de exhibirse en cualquier parte del mundo culto.

La obra para dotar de agua potable a Lima, es de proyecciones estupendas; proveerá a más de medio millón de habitantes, a razón de 200 litros diarios para cada uno. Están hechos 1,600 metros de galerías filtrantes y dos grandes reservorios para contener 26,000,000 de litros de agua; y en el distrito de La Victoria las instalaciones de agua y desagüe se hallan terminadas.

Por primera vez en el Perú, fuera de la capital de la República, se extiende en la carretera de Lima a Canta la cinta de macadán, como se ha colocado la asfáltica sobre varias arterias de nuestra ciudad y en las de esta nueva población en torno de la Avenida "Leguía" construída y que da a Lima brillante cariz de juventud, cuyos horizontes se pierden entre el azul del mar y el gris de moderadas colinas y de plácidos y mulidos tapices de verdura.

Este Palacio se comenzó a construir, sobre un área del 2,700 metros cuadrados, el 6 de julio de 1924, siendo Ministro de Fomento el distingui-



Sr. Dr. D. Pedro José Rada y Gamio, a quien ha tocado inaugurar el nuevo local del Ministerio de Fomento, como Ministro del Ramo, siendo la segunda vez que lo desempeña después de su gigantesca labor del año 1921, en que justicieramente se le llamó el Ministro del Centenario.



*El Presidente de la República, responde en patrióticas frases al discurso del Ministro de Fomento doctor Rada y Gamio.*

do patriota y ejemplar ciudadano, ingeniero don Manuel G. Masías, quien en diciembre del mismo año vió funcionar en él la Exposición Industrial y de Minería del Centenario de Ayacucho, de éxito grandioso, índice de las riquezas de nuestro suelo.

En este local funcionarán con comodidad y amplitud las diferentes Direcciones del Ministerio, y en sus dos grandes sótanos se guardará sus archivos. Su valor de cerca de un millón de soles, ha sido cubierto, casi en su totalidad con el producto del rodaje de la Avenida "Progreso"; como la Avenida "Leguía" con la venta de sus terrenos adyacentes, ha pagado dos veces y media su valor.

El gran talento de nuestro Gobernante, no solo ha ejecutado obras como las enunciadas; ha sabido financiarlas en forma admirable haciendo las productivas y de mutuo auxilio en su gastos y recursos.

El Ministerio de Fomento, al abrir sus puertas en su nuevo local, las abre también a todas las iniciativas y estudios de engrandecimiento minero agrícola, industrial, de irrigación, de salud pública, de construcción de obras de vialidad, de exploración de nuestras riquezas bosques, lagos y mares territoriales; de navegación fluvial, de inventos, introducción de nuevos productos, pedagogía de artes y oficios e ingeniería; las abre de par en par, a los cuatro vientos del progreso moderno; ofreciendo sus salones para conferencias y adecuada exposición de películas cinematográficas; su biblioteca, para estudio; sus mapas y planos para consulta.

Este Ministerio renueva constantemente sus energías y su vida desde el 4 de julio de 1919, día feliz para la Nación, señor Presidente, en el cual tomasteis el timón de la Nave del Estado, para sacarla de la inacción en que se encontraba y conducirla por orientado sendero al puerto de destino; vuestro gran cerebro vino a ser la brújula que faltaba al barco y con la cual, al presente, navega en mar libre, sin amarras de ningún género.

Se ha abordado el problema de las irrigaciones; el de la colonización, fundando, entre otras, las colonias del Entaz, del Antezu y del Huallaga, y protegiendo la del Napo; se hace efectiva la inmigración, destinándole nuevos recursos fiscales; y se propondrá al Parlamento la reforma de la Ley de terrenos de montaña, sis-

temando la explotación y concesión de aquellos, y dando a cada hectárea de nuestro privilegiado suelo el valor que le corresponde en nuestra renovación industrial y económica.



*Foto: Ugarte.*

*(Sr. Ingeniero don Manuel G. Masías, inteligente y laborioso profesional, cuyo paso por el Ministerio de Fomento señaló una brillante etapa tocándole iniciar los trabajos del nuevo Palacio. El señor Masías ocupa desde hace unos días el portafolio de Hacienda donde ha sido llamado por el Jefe del Estado, seguro de su atinada y leal colaboración.*

La labor de salubridad está llamada a sanear el país; a disminuir la mortalidad, a estudiar la patología y terapéutica peruanas.

Como no debe haber (y con la creación de la Guardia Civil no lo habrá) lugar del Perú que no tenga un custodio del orden público, así la red sanitaria, con su personal y elementos, no falta casi en ninguna parte. La población es la base de un pueblo, y ella descansa en el saneamiento.

El régimen iniciado el 4 de julio de 1919, ha dado extraordinario impulso a la construcción de los ferrocarriles, y carreteras y a la ejecución de obras públicas de diverso género. El Gobierno no se limita a ser espectador; es motor de progreso. Está ejecutando el saneamiento de Lima, Ayacucho, Cuzco y Arequipa. Verificados los estudios comenzará el de Iquitos y sucesivamente el de las demás ciudades de la República.

En Minería no se limita el Gobierno a hacer concesiones y a aprobar denuncios; se prepara a abrir nuevos horizontes a las industrias carboneras y siderúrgica. Se decía que el Perú no tiene carbón, y los estudios mandados practicar por este régimen político, demuestran que lo tenemos en tanto o mayor cantidad que en Inglaterra y tan rico como el de Pensilvania. Del hierro hay que decir lo propio. No sólo debemos vivir de nuestro fierro y de nuestro carbón; debemos exportarlos.

En Agricultura queremos ser grandes productores de trigo así como, en otro orden, exportadores de nuestra riqueza extractiva.

Fué necesario, señor Presidente, vuestra ascensión al poder en 1919, para que este Ministerio ensanchara su acción en apoyo del obrero, del empujado y del aborígen. Creasteis la Sección del Trabajo y el Consejo Superior del Trabajo, la sección de asuntos indígenas con su respectivo Consejo y la Junta de Defensa del Niño. Ya no hay clases excluidas del apoyo del poder público. Pasasteis el rasoero de la Democracia sobre todos los ciudadanos, haciendo caer, para siempre, castas privilegiadas e ídolos de barro.

Los hombres de la destrucción y de la inercia, no dejan de sí más que negra sombra. Augusto excluye a Neptuno del culto de los dioses desde que naufraga su escuadra; Ajax desafía a Júpiter con el fin de que descienda a combatir a las orillas del Escamandra, a la cicuta hiere en Sócrates a la Filosofía y la muerte de Arquími-



El Ministro de Fomento doctor Rada y Gamio entrega al Presidente como recuerdo de la ceremonia, un valioso y artístico badilejo de oro.

des a la ciencia experimental. Cincinato y Furio Camilo, en cambio, son luz en la acción. Los grandes hombres que actúan, viven en la historia y el recuerdo es flor de su tumba, Morillo, Boves, Areche, son en la Historia Americana, símbolos de muerte. Miranda, San Martín, Sucre, Bolívar, banderas de libertad. Francisco de Toledo, Abascal, La Mar, Castilla, Cáceres, Piérola, Leguía constructores de nacionalismo.

Es en este Departamento de Gobierno en uno de los que más se destaca, señor Presidente, el temple de vuestro esfuerzo, la brillante y acertada genialidad de vuestras concepciones y vuestra avasalladora acción.

Formulo votos porque, la luz de vuestro espíritu ilumine, en todo tiempo, con sus fulgores inextinguibles, las labores de Fomento y porque esa luz que aclara todos los problemas del presente, disipe los enigmas del porvenir. Vuestro espíritu flota en esta casa del trabajo como genial inspiración de acierto; vuestro gran espíritu nos parece contemplarlo envuelto en la bandera de la Patria como en una llamarada de gloria.

El Perú, en prenda de gratitud, obsequió a Bolívar y a Sucre, significativas espadas; la destinada al caraqueño tenía mil cuatrocientos treinta y tres brillantes, y la que correspondía al cumanés, mil ciento sesenta y ocho. (En señal de admiración y reconocimiento a vuestra stupenda labor constructiva, el personal del Ministerio de Fomento os ofrece modesta ofrenda: un badilejo de oro que lleva burilado el facsímil de este palacio. Recibidlo, señor Presidente: es un símbolo de vuestra labor de privilegiado Gobernante; es un emblema de vuestras preclaras dotes de infatigable obrero; es de oro, como oro son vuestras virtudes. Es el badilejo de la regeneración nacional que habéis realizado, haciendo un Perú grande y glorioso.

Augusto, el Emperador, que cerró las puertas del templo de Jano, dijo: "He encontrado a Roma de barro y la dejo de mármol". "Vos, señor Presidente tenéis derecho de exclamar. Encontré al Perú sumido en el dolor y la inacción, lo he engrandecido y lo llevo a la victoria.

El señor Leguía, respondió al elocuente discurso del Dr. Rada, con estas bellas y vibrantes palabras.

Señor Ministro:

El Ministerio de Fomento ha presidido en los últimos años el progreso para muchos inverosímil de la República, y es el que me ha permitido, con sus servicios técnicos, cumplir mis promesas de engrandecimiento nacional.

Era pues obligación del Estado dotar de un edificio magnífico como éste, en donde la solidez de la construcción alterna con la comodidad de las instalaciones, a un Ministerio cuyos afanes se han convertido en carreteras, en ferrocarriles,

en la irrigación de la costa, en el saneamiento de nuestras ciudades, en el desarrollo sorprendente de nuestras riquezas minera y agrícola y en la protección eficaz de que gozan los obreros y los indios; en una palabra, en el estupendo desarrollo económico que en cinco años ha transformado ya radicalmente al Perú y lo conduce con paso firme a ganar un puesto en el concierto de las naciones modernas superior al que tuvo en aquellas horas en que por culpa de los unos y la ambición de los otros fué agredido y mutilado.

Desarrollar nuestra riqueza naciente y recuperar nuestras provincias cautivas. fueron siempre los objetivos capitales de mi Gobierno. Yo sé que el Perú para restablecer ante el mundo su prestigio histórico necesita redimirse de la derrota que lo postró en el abatimiento y de la indolencia que lo ha mantenido alejado de las corrientes del progreso. Por fortuna la Providencia ha querido concederme la vida necesaria para palpar la hermosa realidad que han creado mis sueños de patriota. En este momento se liquida en el Sur con ventaja para los oprimidos el proceso histórico que dejó pendiente la Guerra, y en el corazón mismo de la gran patria que heredamos de nuestros mayores, se percibe el rumor de una colmena donde el trabajo incessante nos redime de cuatro siglos de ignorancia y de pereza.

Yo tengo confianza en los destinos providenciales de mi patria. La contemplo en el porvenir más grande aún que bajo el arco de los Incas o la pompa de los virreyes castellanos, cuando después de alcanzar la plenitud de su desarrollo material y espiritual, sirva de refugio a la humanidad futura.

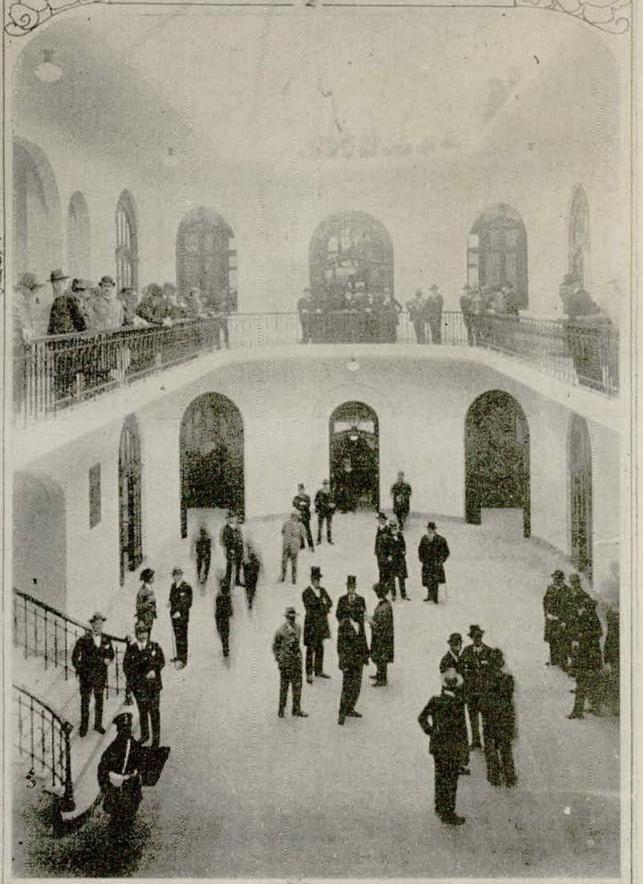
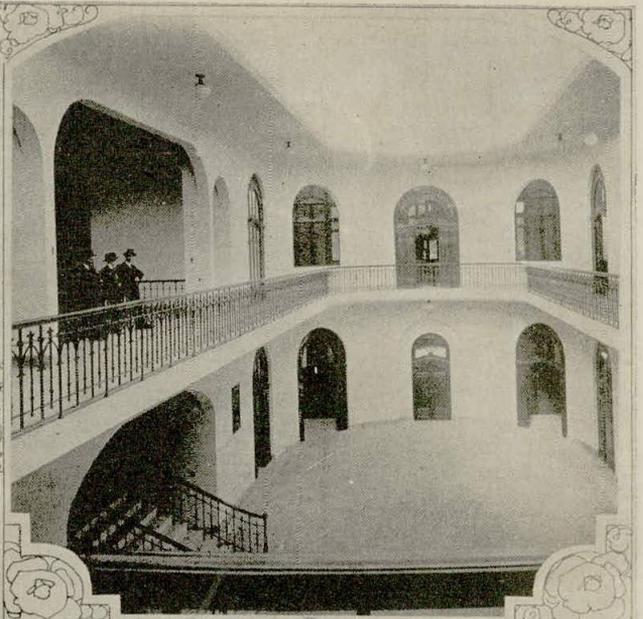
Señor Ministro:

Yo dedico con placer una palabra de aliento a usted y a todos los funcionarios que trabajan aquí bajo vuestras órdenes de patriota, y al declarar inaugurado el nuevo edificio del Ministerio de Fomento, acepto con orgullo el recuerdo con que me obsequiáis, bello símbolo que conservaré con afecto porque él sirve mejor que ningún otro para expresar lo que he querido ser siempre: un obrero en la obra gigantesca de la regeneración nacional.



Placa conmemorativa colocada en el gran hall del edificio.

# ASPECTOS DIVERSOS *del* PALACIO DE FOMENTO



Un aspecto de la numerosa y selecta concurrencia que asistió a la solemne ceremonia de inauguración del nuevo Palacio de Fomento.

# La fiesta

# El Arbol



Tanto en la misma capital como en todos sus distritos se realizó el último domingo la fiesta del árbol de acuerdo en todas sus partes con el programa elaborado por la Dirección General de Instrucción. En el loable acontecimiento intervinieron los Concejos Municipales respectivos y fueron cje-

## El hermano árbol.

El árbol es el lazo que nos une con el cielo. Por eso el pájaro lo busca, anida en el árbol, le confía su hogar voluble y sus polluelos. El árbol abriga el hogar del pajarito en sus brazos robustos. Lo defiende del viento. Madura sus alas y cuando los polluelos han crecido, toman vuelo desde los hombros del árbol.

El árbol es toda la patria del pájaro. Y cambia la patria del pájaro y es siempre la misma. Para el pájaro no hay más frontera que las pajitas de su propio nido ni más filosofía que su canto.

El árbol es la casa del pájaro. Allí levanta sus trinos de amor como los ladrillos de su hogar futuro. Luego busca una pajarita y le construye nido. Siempre los pajaritos construyen su casa primero y luego se casan. En esto se diferencian de los hombres.

El Hermano árbol es el lazo que nos une con el cielo. Y hunde sin embargo muy hondo las raíces en la tierra. Mientras más hondo hunde sus raíces, más alto levanta sus ramas en el cielo. Poetas, que vais a caza de palabras sin sentido, levantando en las nubes frágiles nubesillas. Poetas, yo ví una vez la siega de los árboles. Como esqueletos se alineaban a lo largo de mi camino. Los brazos ateridos se habían descarnado de trino y de hoja. Eran fantasmas de árbol. Ya no encerraban el paisaje. Y cuando el crepúsculo ilustraba la ciudad los árboles parecían los espectros.

Y vinieron unos hombres con hachas y con picos. Y todos los árboles cayeron a los golpes de las palas y los picos. Las gentes pobres del lugar se llevaron los cadáveres de los árboles y alumbraron su fuego. Así el árbol venía al invierno como ofrenda postrera. Y fueron todavía calor y caricia.

Solo quedaron algunos árboles erguidos, vencedores del invierno, de la sequedad de la tierra y de los hombres rudos armados de palas y de picos. Todavía los veo tremolando gozosamente sobre la cabeza de los vientos sus copas floridas. Todavía los veo.

Son tres o cuatro solamente.  
Son tres o cuatro que hundieron muy hondo sus raíces en la tierra en busca de la hermana Agua. Por eso, poetas...

## Los asesinos del hermano árbol.

Por eso, por todo eso debiera haber en el Código una pena para los asesinos del Hermano Arbol. El nos ofrece el viento fresco de las tardes en su copa esmeralda. El nos ofrece el trino. El nos da su brazo para el asta de la bandera que encarnará nuestro anhelo y quemará contento en nuestro hogar si muere el frío.

Por si fuera poco se dejará moler y se convertirá en ala de papel para el libro. Como si el árbol no hubiese cantado bastante en la boca del viento y en el pico del pájaro seguirá cantando en el verso del poeta.

Por eso debiera haber un dios que vengara al árbol convirtiendo en rama seca la mano de hombre que cortase el pecho del Hermano Arbol. Así veríamos de nuevo los árboles ululantes que vió Dante en los Infiernos. Y que tenían caras de hombre y corazón de hombre y cabellos de árbol donde anidaban grullas y lechuzas.

## El Arbol y el Hombre.

Dichoso el árbol que es apenas sensitivo?  
No, mentira!  
Y tan sensitivo!

Os voy a contar una parábola.  
Este era un árbol viejo. Las tardes conocían el reposo de sus hombros robustos. Y más de una hacha había respetado su espalda de gigante.

Y trinos en el árbol como frutos.  
Y vientos en el árbol como pájaros.  
Y pájaros en el árbol, sonoros como el viento, dorados como el fruto.  
Tranquilo el árbol.

Erguido en Invierno bajo la trailla de los vientos mordaces. Empinando su última hojuela arriba, tan arriba que solo el cielo sabía

de ese asalto celeste, de esa Babel viviente y anhelosa.

Sereno, sereno el árbol, bajo el cielo en tormenta. Sereno el árbol ante el ávido olfatear de las hachas voraces. Tranquilo. Sereno. Todos los creen impasible.

Hasta el Poeta dijo un día:  
Dichoso el árbol que es apenas sensitivo...  
Un día el hombre llevó su dolor bajo la sombra del árbol. Se sentó allí abrumado quién sabe por qué pesares sin consuelo. No lloró porque las lágrimas abochornaban quizá su corazón de hombre.

Trinos como frutos en el árbol.  
Vientos como pájaros.  
Pájaros como vientos.  
La tarde deshacía su corola.  
Y dijo el Arbol:

—Hermano, hombre, que lloras tu dolor menudo. Hermano hombre que tienes en la mano todos los caminos como los hilos de un destino multicolor y solo tuyo. Hermano hombre, que vas armado de voluntad y de palabra. Sufrí yo y solo el pájaro traduce mi congoja. Me dicen impasible porque callo. Solo el trino se cuega de mi pecho y me consuela. Solo la brisa es mi Verónica. Y los hombres me llaman impasible. Hay momentos, hermano hombre, que lloras tu dolor menudo, que el tumulto de mi corazón es tan impetuoso que abro los brazos como si en mí latiese el corazón del Todo.

Hombre escuchaba.  
Fué floreciendo su corazón con la angustiada confianza. Y Hombre se avergonzó de su dolor bajo la sombra del árbol. Se puso en pie y echó a sus plantas un camino. No los tenía todos en la mano como los hilos de un destino multicolor y sólo suyo?

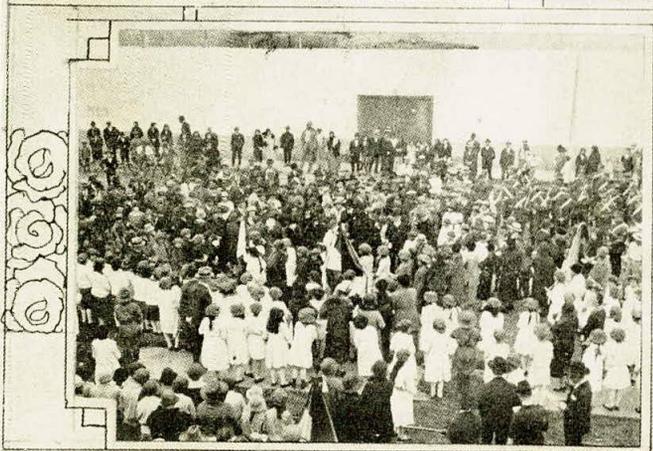
## TRES POETAS DEL ARBOL.

El árbol está sólo, más cargado de trinos.  
El árbol está sólo, llora lágrimas rojas.  
Prefiere el árbol trinos a cantos de pollinos y en invierno se viste el árbol de congojas.

# La fiesta



# El Arbol



Contantes de la plantación los alumnos de los centros escolares y escuelas del Estado. Las cuatro primeras vistas de esta página se refieren a la fiesta en la Avenida "Guzmán Blanco".

Vertical, le combaten los vientos con sus finos dientes de can y muerden una a una sus hojas: aprende alma, aprende alma que te despojas por dar tus primaveras en cantares divinos.

El árbol ya desnudo, pero erguido, qué espera? Siente cantar alguna lejana primavera en sus ramas abiertas como brazos divinos?

El árbol está sólo, pero erguido, derecho, en cruz como otro Cristo, abierto por el pecho y enseñando en la herida dulce carga de trinos.

Alberto GUILLEN.

## EL ARBOL CASERO

A Pedro César Domínicí.

Apóstol de la tierra, viejo fuerte y sereno que vas buscando a Dios por los hondos caminos, hundido el pie descalzo bajo el cieno, pero la entraña múltiple toda loca de trinos!

Eres la flecha fija disparada a lo alto. Sobre tu pierna invóvil vas labrando el asalto de la casa infinita, como si en tu locura vertical y obstinada te hubieras dado cita con la hoguera sagrada.

Crecimos juntos, en la misma casa. Una luz compañera nos calentó la vida, por igual fueron nuestros el agua de la taza y el cuidado sin cálculos de la mujer querida.

Bajo el sol y la lluvia tú creciste sin trabas, lozano, fuerte y prematuro; tus flores fueron libres, tu cuerpo pasó el muro y al fin te ardió la luz que tú esperabas. Quedó mi cuerpo en cambio raquítico y obscuro, mis manos ambiciosas aun siguen siendo esclavas; en mi marcha doméstica se, pasmó la promesa;

la niñez de mi aurora sufrió una luz de ocaso, y me quedé pequeño, sin gloria y sin empresa,

mordiendo el fruto verde del fracaso, como un prisionero de mi propia pobreza!

Tu has aprendido tanto y yo lo ignoro todo! Estás firme en tu tierra, pero avanzas, avanzas; tus raíces caminan por debajo del lodo y van buscando el agua, diligentes y mansas.

Y va tu afán de árbol por la ruta sin trillas, empujando la copa hacia el azul con oro, las manos reventonas de flores y semillas, y todo el cuerpo verde, magnífico y sonoro.

Y eres bueno, sin vicios, alegre, cantador. Tus manos no persiguen el sol de la moneda, tu piel no gasta modas, tu lujo es de hoja y flor, y tus pies se resignan a la greda.

Bajo la luz que abre y la noche que cierra aprendes la dulzura secreta de los limos: chupas el jugo amargo de la tierra y los flo brindas luego hecho miel de racimos.

Y eres feliz, con la estación a cuestras, ágil de primavera, o cuajado de otoño, sin ojos y con ruta, la carne toda fiestas, preludiando en el pájaro y hablando en el retoño.

Yo soy pequeño, amigo, y me resigno. Tú eres alegre y cantas. Yo sufro el gran dolor benigno y están sueltos al mundo mis sentidos; pero tu entraña es dura, inmóvil, sin latidos, y son ajenas todas tus gargantas. Mi canto es mío y en mi entraña incubo soy claro como manantial de roca y si mis manos no sostienen nidos, yo llevo la dulzura de la uva derramada en la flor que da mi boca.

Me resigno a mi angustia, a mi canto, a mi vida! Qué soy pequeño? Bien; pero mi entraña suena, llevo un temblor eterno bajo el ala dormida y un vuelo de palomas azules me envenena.

Sigue tú, compañero, alegre, cantador, árbol que vas a Dios por una ley fatal. Déjame a mí que a tientas alcance el resplandor y entre la noche suene mi verso de cristal.

Héctor CUENCA.

Maracaibo, Venezuela, 1925.

## EL ARBOL MUERTO

A Alberto GUILLEN.

En el medio del llano un árbol seco su blasfemia alarga, un árbol blanco, roto y mordido de llagas, en el que el viento vuelto mi desesperación, aúlla y pasa.

De su bosque el que ardió, solo dejaron de escarnio su fantasma. Una llama alcanzó hasta su costado y lo lamió como el amor mi alma. Y sube de la herida un purpuro mugro, como la estrofa ensangrentada.

Los que amó y que ceñían a su torno en setiembre una guirnalda cayeron. Sus raíces los buscan torturadas tanteando por el cesped con una angustia humana. Le dan los plenilunios en el llano sus mortales platas y alargan, porque anida su amargura, hasta lejos su sombra desolada. Y él le da al pasajero su atroz blasfemia y su visión amarga.

Gabriela Mistral.

"MUNDIAL"

Cupón para el gran sorteo de Navidad"

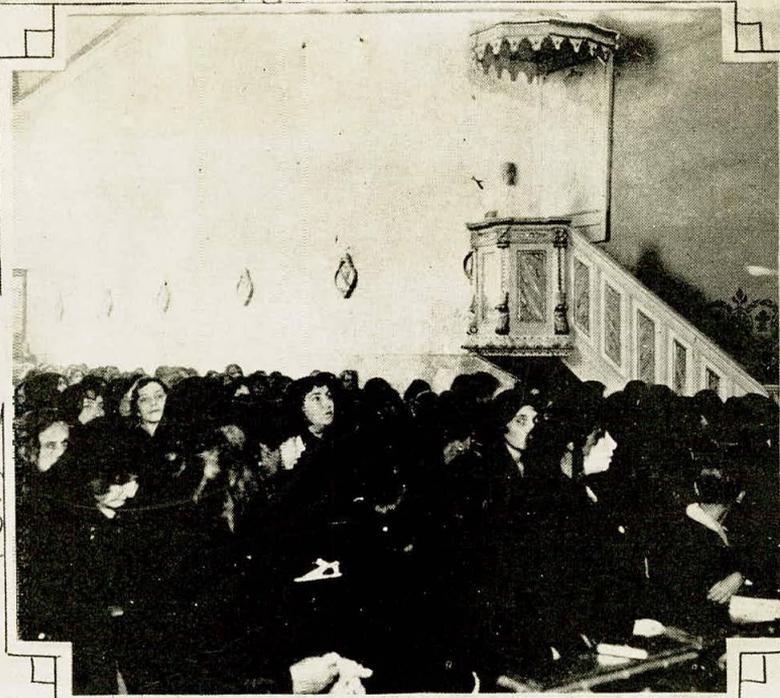
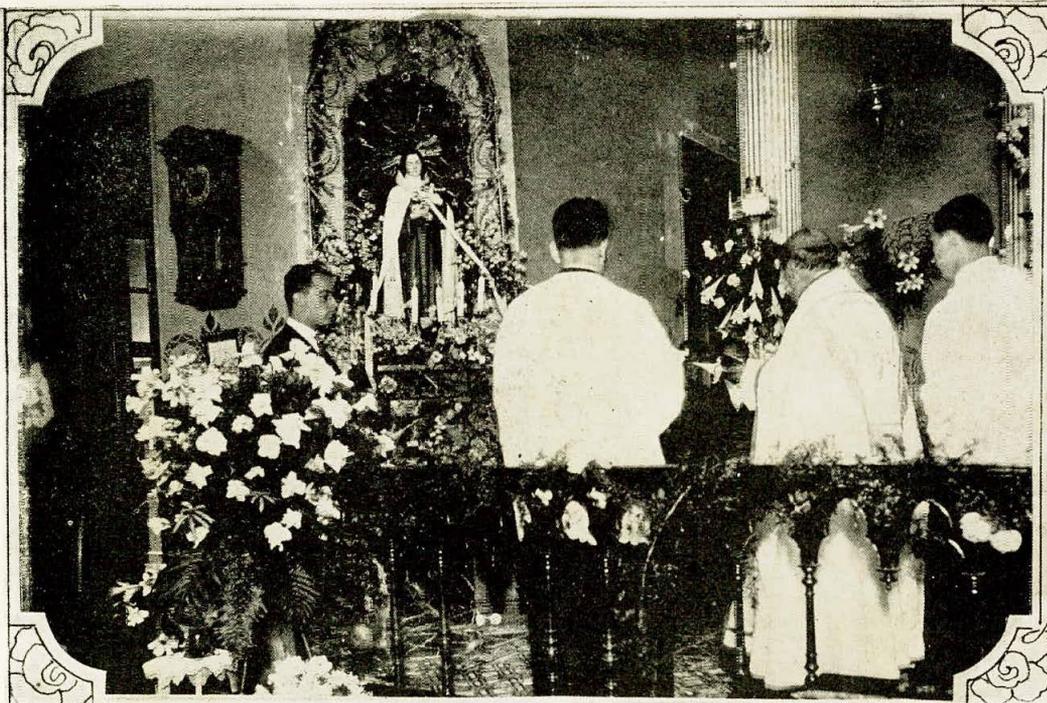
# Fiesta patriótica escolar



En el Colegio de San José de Cluny del Barranco se realizó el pasado domingo una hermosa fiesta en beneficio de la colecta patriótica pró-plebiscito. La actuación alcanzó un éxito resonante tanto por la atracción de los números del programa como por la cantidad y selección del público asistente. Esta información gráfica dá fé de esta noticia.

Han llegado de París, Elegantes Paletós bordados, al Bazar Palais—Minería 107.

# Fiesta religiosa en La Punta



En la Iglesia de La Punta se verificó antes de ayer una solemne misa con motivo de la bendición de la nueva Imagen de Santa Teresita de Jesús obsequiada por la familia Fort. La parte religiosa del acto estuvo a cargo de Monseñor Emilio Lissón, Arzobispo de Lima y fueron padrinos el señor don Luis T. Larco, alcalde del distrito, y la señora doña Consuelo Palacios de Sayán. Ofrecemos en ésta plana dos detalles de la ceremonia, una vista de los asistentes y otra de la entrada al templo.



## Hípicas

El domingo se disputó una carrera clásica en honor del Sr. Augusto B. Leguía.

La reunión del domingo revistió singular importancia y constituyó un hermoso triunfo para los miembros de la Junta Directiva del Jockey Club. Y no podía ser de otro modo. Se trataba de un programa en el que figuraba una prueba clásica que llevaba el nombre de uno de los aficionados más distinguidos de nuestra hípica. El correcto turman señor Augusto B. Leguía actual Presidente de la República es como lo dijo acertadamente un conocido crítico, el primero de nuestros aficionados. Desde su juventud laboró activamente por el desarrollo de la hípica y cuando se construyó el morisco hipódromo de Santa Beatriz comenzó la brillante campaña del Stud Alianza.

En esta ecurie que siempre ha sido la favorita de los aficionados, se han cuidado los "racers" de mayor prestigio que con sus sonoros triunfos han levantado la fama de la caballeriza más antigua de nuestro ambiente hípico.

### El desarrollo del clásico.

El clásico destinado a los representantes del élevage nacional reunió a dos valientes corredores. Tondero pupilo del Stud Latino que lo dirigió Emiliano Terán y Aldar precioso descendiente de Alliance y Dar que estaba pilotado por Pedro Costa.

La carrera era de una distancia de 2200 metros y los rivales estaban equiparados en el handicap con siete kilos que el corajudo Tondero cedía al mañoso corredor de Ferrando. Puesto a órdenes del señor García Montero éste competente Starter aprovechó un instante en que venían sobre andando para dar una estupenda salida. Aldar que corría con 51 kilos se lanzó violentamente en pos del comando y se alejó del lunarejo que seguía con dificultad el fuerte tren del alazán. Corridos mil metros sin mayores variantes, se vió que Costa proporcionaba un discreto respiro al puntero de lo que aprovechó Terán para exigir el hijo de Pulla quien se acercó amenazando las posiciones del veloz Aldar. Ingresados a la recta final la prueba tomó aspectos emocionantes. Muchos aficionados creían que la carrera se había terminado y que Tondero ganaría el clásico a petit



gizlop, otros por el contrario que se dieron cuenta de la táctica de Costa que quería ganar por velocidad final, alentaba al puntero con fuertes y sonoros gritos.

Faltando trescientos metros ambos rivales

dieron muestras de cansancio, negándose a seguir su línea. Tondero que atropellaba por el lado exterior se juntó estrechamente a Aldar corriendo en esta forma durante cerca de cien metros. Era un impresionante espectáculo el que ofrecían los bravos animales que dirigidos por los dos mejores jinetes de Santa Beatriz defendían sus terrenos con la valentía de un javato. Costa y Terán sin descomponerse agitando rítmicamente los brazos y trabajando con criterio corrieron estos cien metros como dos raseros.

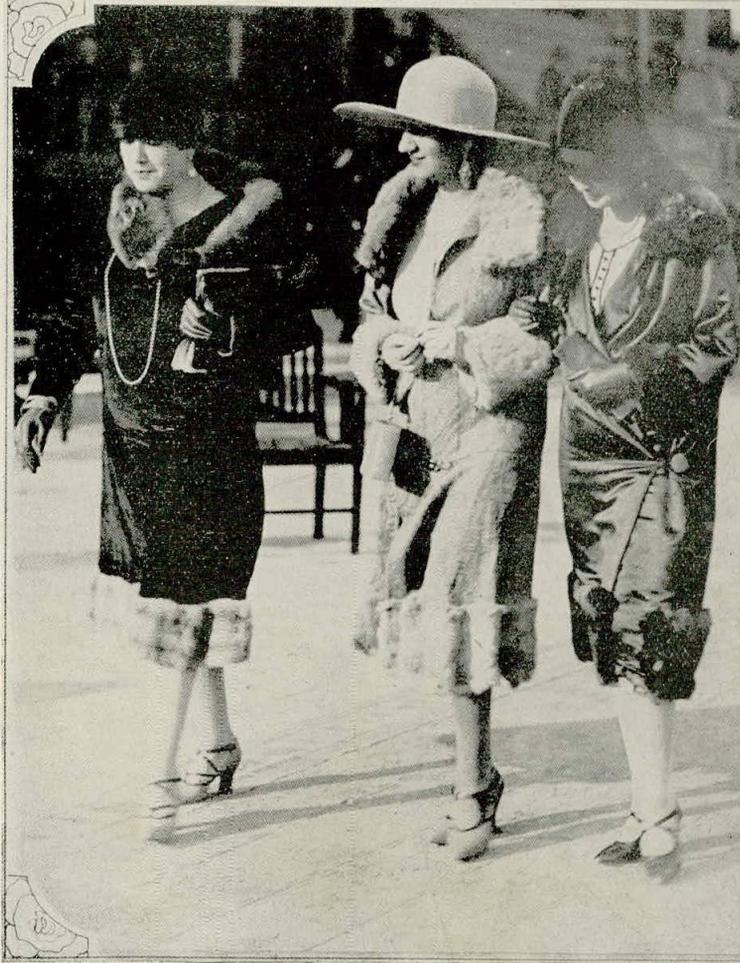
Pero el impetuoso Aldar que ha heredado de su progenitor un arsenal repleto de mañas, repitió su inveterada costumbre de intentar morder al rival que corre a su lado, detalle que hizo que Tondero se desviara de su línea. Enmendado con fuerza por Terán, Tondero se lanzó nuevamente a luchar con Aldar pero el valiente hijo de Alliance se defendió tenazmente cruzando la meta con una ventaja de una cabeza.

Terminada la prueba se iniciaron los comentarios. Muchos afirmaban que Tondero había perdido por el incidente ocurrido, otros decían que Tondero venía agotado y que por tal razón se echaba sobre Aldar que seguía tranquilamente su línea de carrera. De todos modos ha quedado en el ambiente una duda y una incógnita que los propietarios de ambos rivales pueden despejar repitiendo la carrera en las mismas condiciones que en el Clásico del domingo.

El triunfo del pupilo del señor Leguía dió motivo para que los aficionados felicitaran al Presidente de la República y al Representante de la ecurie señor Foción Mariátegui por la victoria del hijo de Alliance que ha demostrado especiales aptitudes para las carreras de fondo.

Igualmente los competentes profesionales Santiago Ferrando y Pedro Costa fueron cumplimentados por los entendidos. En cuanto a la performance de Emiliano Terán nosotros creemos que ha sido correcta. Tondero llevaba a la carrera grandes desventajas, entre ellas la más importante era su carencia de velocidad inicial que le impedía seguir el tren de un caballo fogoso que engréido con el tren de carrera podía reservar fuerzas para los tramos finales. Se puede afirmar que siempre que disputen estos caballos un match, Tondero tendrá que realizar una performance estupenda para derrotar al buen pupilo del Alianza que ha ganado merecido prestigio con su actuación del domingo.

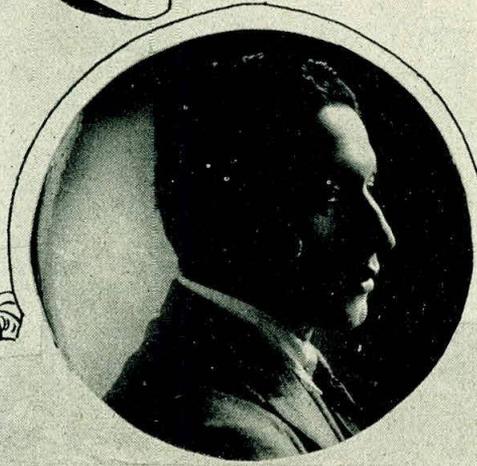
# TARDES *de* HIPÓDROMO



De la última reunión de carreras nos ha traído Enrique Campbell esta bella colección de instantáneas, en la que su lente admirable ha apri-  
sionado las gentiles siluetas, que con su belleza y su chic, permiten que nuestro Hipódromo presente el sugestivo aspecto de las más elegantes  
del mundo; y los superaría, seguramente, si todas nuestras lindas mujeres imitaran el simpático ejemplo de las distinguidas habitues de las  
terrazas de Santa Beatriz y se convencieran de que ir a las carreras debe constituir una saludable y hermosa costumbre social.

# LA ÚLTIMA TRAGEDIA

# DE AVIACION



En uno de los últimos números glosaba MUNDIAL con el patriótico regocijo que el suceso inspiraba el éxito del raid de Lima al Cuzco con tanta gloria y audacia llevado a cabo por el piloto aviador militar subteniente Alejandro Velasco Astete. En esa oportunidad se mezclaba al ditirrambo el placer nacionalista de rendirle en un valiente compatriota. Y cuando ya estaba

mos preparados para incitar a su regreso a Lima una fervorosa demostración de aplauso surge la trágica y consternadora noticia de su muerte. Se paraliza, entonces, la alegría y viene desbordante como un alud el pesar. Y es que la muerte de ese piloto que tan pronto ya estaba familiarizado con la gloria no puede tener com-

pensación ni encontrada. Pero, por nuestro deber periodístico, lectores tanto como póstumo homenaje a la familia y al v



gumento de resignada tranquilidad el dolor y atentos solo a nuestros deberes a presentar a nuestros lectores una noticia gráfica como de grupo de fotografías referentes al fatídico de Velasco. En ellas

aparece un último retrato del bravo y gallardo piloto, otro de su viuda la señora Angélica Blanco Calle y un tercero de su hijita Angélica Velasco Blanco. La primera mayor muestra el momento en que el desventurado aviador se eleva sobre el cielo del Cuzco rumbo hacia Puno donde le esperaba acechante la muerte. La otra que

ocupa la página entera es una hermosa visión de un vuelo de Velasco sobre la imperial ciudad del Cuzco. Ambas fotografías son las primeras que llegan a Lima y que MUNDIAL en su continuo desvelo informativo presenta a su público. Las otras vistas pequeñas son distintos detalles de la partida de la Escuela de Las Palmas de este nuevo mártir de la aviación nacional.

# Tórtola Valencia

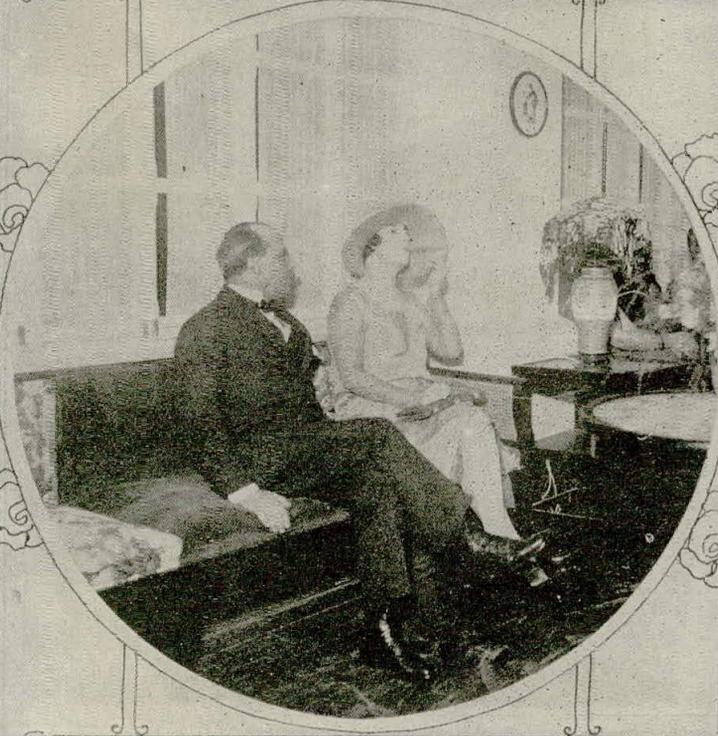


*Tórtola Valencia, la genial danzarina española, que acaba de obtener el más ruidoso y justo éxito con su admirable creación de la danza guerrera arcaica del Perú, realiza actualmente y a exigente solicitud de los públicos de los diferentes barrios de Lima, una provechosa gira artística. Tórtola hace reventar de gente los pequeños teatros y cuenta un éxito artístico por función.*

Han llegado de París, Elegantes Paletós bordados, al Bazar Palais—Minería 107.



# La Fiesta del TENNIS

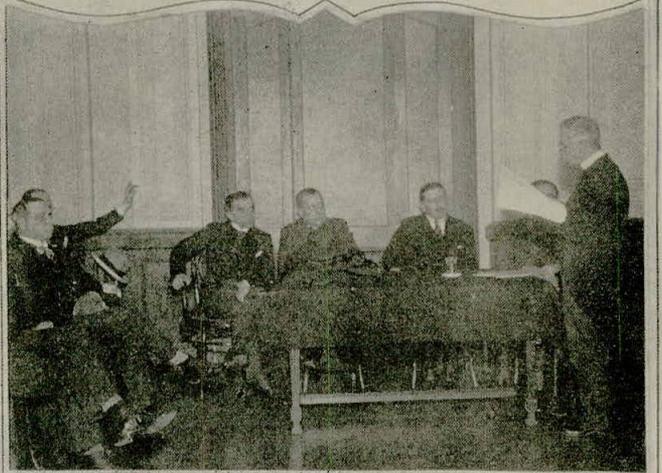


La entrega de los premios obtenidos por los ganadores del último torneo de bridge dió lugar para que en el Club "Law Tennis" se organizara y desarrolláse una brillantísima fiesta. El éxito de ella así como el del hermoso torneo que le dió origen reflejan en la persona del doctor Belisario Sosa y Artola, presidente del Club, y en su gentilísima esposa que comparte con él la iniciativa de esos sugestivos acontecimientos sociales. Ofrecemos un atrayente grupo de fotografías del suceso.

# Actualidad



## Gráfica



1—Asistentes a la comida que el atache comercial de la Legación de Francia señor Pourverelle y su esposa ofrecieron a nuestra sociedad en el Hotel Bolívar; 2—Conferencia ofrecida por el ingeniero señor don Luis Bousquet, de la Escuela Politécnica de Río Janeiro,

sobre el tema de "La conexión ferroviaria tras-continental Santos—Mollendo". La conferencia que tuvo gran éxito se efectuó en la Sociedad de Ingenieros; 3—Banquete ofrecido en el Casino del Barranco al señor Julio Tizón, tesoroero de ese círculo social con motivo de su reciente ascenso en la Compañía Recaudadora; 4—Al-

muerzo ofrecido a los miembros del Rotary Club de Lima en la hacienda "Camacho"; y 6 y 7—Dos aspectos del baile organizado por la Comisión de Fiestas del Centro de Estudiantes de Medicina con motivo del día de la Primavera.

# INLACE CASTRO TORERO ARRIETA



Las buenas personas de sociedad amigas de dedicarse a sesudas investigaciones psicológicas, tienen por resolver, en estos momentos, un problema original y difícil. Me refiero, a todos aquellos, atacados de ese género de inofensiva chifladura, cuyos casos más interesantes se cuentan entre los pollos recién ingresados a las universidades y entre los flamantes abogados codiciables de la última hornada... Es el inevitable y "pobre joven" amante fervoroso de la filosofía pura y dispuesto siempre, a deducir cosas horribles de la más insignificante y vaga de las coincidencias terrenales.

Te hablo de aquellos que, habiendo cometido la deliciosa tontería de enamorarse, se aplican inmediatamente el infalible método de la "introspección", para lograr conocer las diversas fases del "sentimiento puro" y de la "super emoción" amorosa. Cuando lo natural y encantador fuera que, como cualquier hombre sencillo y de buen gusto, experimentaran a nuestro lado, tan solo una emoción "super".

Para tan singular clase de estudiosos, "Pensadores" les vendría mejor, porque no podemos separar la imagen de la escultura de Rodin de sus personas, en los momentos de elucubración filosófica. A ellos, dispuestos a hacer de la dulce sencillez de carácter de sus novias, áridos problemas. Pues no falta quien suele referirse al "imperativo categórico" que impulsó determinada acción de la bien amada. A ellos deberíamos exigirles la respuesta precisa y la exacta explicación de este fenómeno:—¿Por qué no van las muchachas a las fiestas?

Estos sabios, los cuales, desgraciadamente, no son siete, sino sietemil, me parecen los llamados a solucionar el enigma tentador de esa pregunta. Para algo nos han hablado tantas veces, con cierta desdenosa superioridad, de sus intrincados y trascendentales estudios. Si alguna vez, solo por hablar algo—¡Bien lo sabes Dios mío!—les preguntamos qué habían hecho tan retraídos últimamente, el cielo se encargó de castigar nuestra curiosidad inoportuna y femenina. Inmediatamente nos endilgaron la relación completa de sus estudios de Metafísica, de su preparación para determinado exámen, iniciando cruelmente una conferencia prolija sobre tan incomprensible como torturante materia. Y no poder recurrir a la policía, pensábamos. Además aquel baile nos parecía siempre inmensamente largo, era un "shimy" impregnado de

## Cartas á Marisabidilla

filosofía pura, con recuerdos cariñosos al catedrático.

Tan alarmantes síntomas de anomalía mental, que no otra cosa me parece dicha desmedida afición a hablarnos de filosofía a nosotras

las mujeres, se presenta, conforme ya te he dicho, en la mayoría de los jóvenes estudiantes de Letras. No faltando, por supuesto, algunos mayorcitos de edad, dedicados a ese género de especulaciones y que viven en una crisis perpetua, no obstante haber pasado la "edad peligrosa". Benévolo nombre, dado a esta etapa insulsa, también denominada "umbral de la vida". Bueno. Te podría decir que los hay que se quedan en el umbral y no dan un paso más. Pero no te lo digo, porque tu debes saberlo de memoria.

Si ellos no contestan la pregunta anteriormente planteada por mí, no me explico para qué les ha servido, hablarnos en tono misterioso y prudente en sus estudios sobre la mujer y especialmente del tantas veces oído: "Me encanta estudiar a las muchachas; observarlas y adivinar su carácter" dicho con voz meliflua y nostálgica, en los momentos, raros por cierto, de locuacidad que suelen sufrir, no tanto ellas, sino la resignada pareja.

De esta singular especie, los más agradables, a mi parecer al menos, son los quirománticos. Mejor aún, todos los quirománticos son agradables. Quieren adivinar el carácter, el pasado, el futuro, en fin, todos los tiempos, por las líneas misteriosas de nuestras manecitas. Son indudablemente, los únicos interesantes y simpáticos de aquellos que a todo trance desean "adivinar algo".—¿Por qué?—Porque siquiera nos toman, temblorosos, y con un aire sombrío de hechiceros que aterra, entre las suyas, las manos y las acarician larga y amorosamente, sin encontrar jamás la línea anhelada y buscada, mientras de sus labios brotan palabras impregnadas de felicidad, de buen augurio y de bellas mentiras deliciosas.

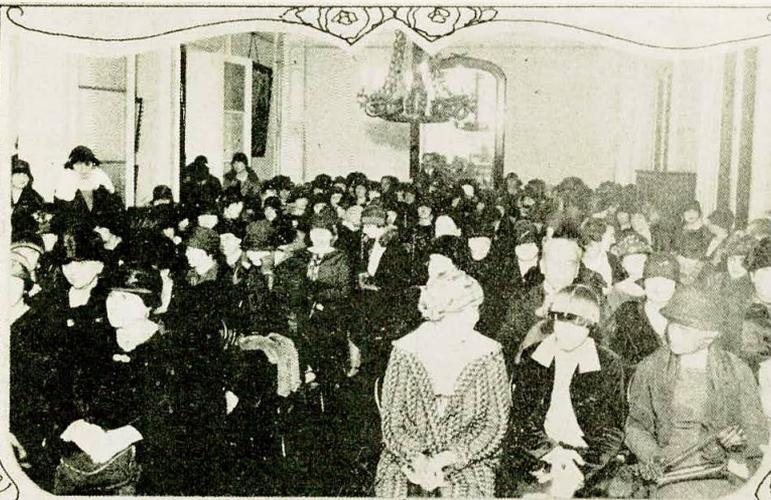
Y a propósito, yo y tú, hemos conocido un diplomático ilustre. Ministro de su país en esta tierra de maravilla y cuyo nombre ha estado mil veces en la mente y en los labios de las lineas, que solía decirnos por las líneas de las manos muchas cosas bonitas. Pero hoy, es un caballero casado.



M. R. P. Provincial de los Mercedarios del Perú Fr. Juan Costa y Cavero, a cuya iniciativa, se debe en gran parte, la realización de las fiestas del 24 de Setiembre.

La fiesta realizada el domingo en el bellissimo "Lawn Tennis de la Exposición" con el objeto de distribuir los premios del torneo de bridge, fué un éxito más, de los muchos alcan-

# La última fiesta.



# de "Entre- -Nous"



Una grata tarde espiritual tuvo lugar el pasado lunes en los salones de la Sociedad "Entre-Nous" cuya labor de culturización alcanza ya relieves sorprendentes. La última reunión tuvo el triple aliciente de una sugestiva conferencia de la señorita María Teresa Borda, de un recital de canto de la señorita Clementina Basurco y de un concierto de guitarra del eximio maestro español Francisco Calleja. Estas vistas presentan: 1) El selecto concurso asistente. 2) Las señoritas Borda y Basurco y el señor Calleja. 3) La señorita Borda en el momento de recibir al finalizar su notable conferencia el presente de un ramo de flores naturales.

zados por el brillante directorio que rige los destinos de tan social como deportiva institución.

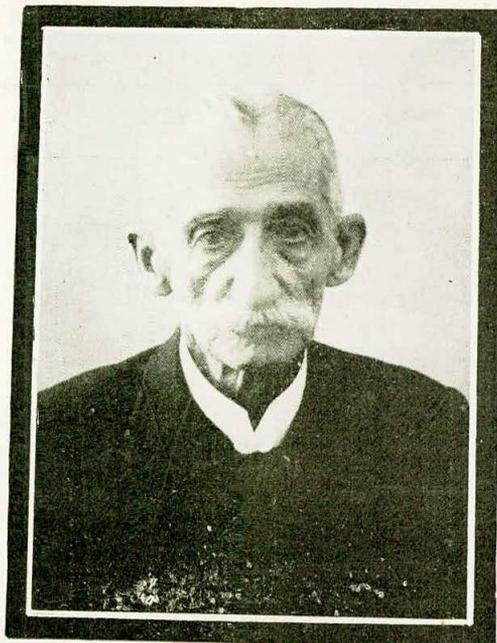
Resplandeciente de señoras distinguidas y hermosas. Fué aquí donde noté, Marisabidilla, esa ausencia inexplicable de algunas pollitas. Había muchas, es verdad. Pero Lima tiene muchísimas cuyo alejamiento de todo género de fiestas y de tes danzants, es francamente lamentable. Estas reflexiones atinadas se las oí decir, muy bien por cierto, a un pollo simpático, inteligente y de rancio abolengo. Un dandy de verdad sin afectaciones ridículas ni desagradables amaneramientos, que paseaba su hastío por los salones llenos de alborotadas músicas y de sonrisas cautivantes. Para más datos te advertiré que es elegantemente misterioso y se le vé muy rara vez por nuestro radiante "Palais".

Cierta pollita, rubia y adorable, se presenta por primera vez, desde su reciente regreso de Europa, ante un grupo numeroso y distinguido. Su luminosa belleza, inquieta más que el plebiscito.

Un grupo de fervorosos de las sugerencias fascinantes del cine, comenta con entusiasmo, el estreno muy próximo en el teatro Municipal de la última producción de Charlie Chaplin, el cómico inimitable, que con "El Pibe", llena de gracia y de suave ternura, hiciera pasar, hace dos años, tan exquisitos ratos a los aficionados al arte mudo. "En pos de oro" es el título de la sensacional película nueva, en la cual según datos fidedignos, suceden más peripecias, aventuras extrañas y caballerescos lances que en una sola semana en Miraflores, el manso lugar, famoso por su "clásica tranquilidad" y "paz risueña".

Además, los pollos "bien", con los pantalones, todavía tímidamente ensanchados a la "ballon", cobran marcado aspecto chaplinesco. Por este motivo, en ciertas gentes, se ha despertado, una intensa curiosidad, aguda y malsana, de hacer comparaciones.

NENA.



—| EMILIO DE OYAGUE Y COLMENARES

el 27 de setiembre de 1925.

Ofrécamos el retrato del distinguido caballero don Emilio de Oyague y Colmenares, meritorio y antiguo colaborador de la casa F. Gu'da y Cía., donde ha prestado más de 50 años de servicios; siendo su desaparición entre sus compañeros y amigos donde deja un inmenso vacío difícil de llenar por las innumerables prendas personales que poseía el extinto, con su desaparición enlata respetables hogares de la sociedad. Enviamos a la atribulada familia nuestro más sentido pésame.

## Viejos Veleros

Navíos anticuados de mástiles altivos, que impávidos capearon más de una tempestad, en un rincón del dársena, tan bravos como esquivos esconden sin alardes su fosca heroicidad.

De lejos, en los muelles, parecen los veleros —cual intrincada selva—mezclar en confusión velámenes y jarcias, gavias y masteleros, mas cada cual posee su propia tradición.

Tal clipper de seis palos a puertos de la China buscando carga humana ya en otros tiempos futú y en su entrepuente trágico perfume se adivina de pólvora, de sangre, de sándalo y de té.

Esta goleta osada llegó de la Oceanía, su proa hurtó corales en Tonga y en Tahiti. Extraños archipiélagos ¿Son de la geografía o fruto de un romántico ensueño de Lot?

Otras fragatas clásicas de sendos mascarones y de ventradas calas, que reposando están, vienen de viejos puertos llenos de evocaciones: Bergen, Dantzig, Amberes, Flisinga, Rotterdam.

Unos por el Mar Indico y otros del Cabo de Hornos (nos;

éstos desde la Alaska, de Polinecia tú, ya los glaciares vientos, ya los alisios, mornos, guiaron vuestras velas a playas del Perú.

Es el rincón del dársena de mis predilecciones donde esconden modestos su ruda heroicidad viejos veleros cuyos rígidos mascarones han visto frente a frente más de una tempestad.

Teodosio CABADA.

# EL TEATRO EN LIMA



En esta bella pose de las hermanas gemelas Gracia y Gloria Tarassow, podrá admirar el lector, la armonía y la gracia de actitud y de línea, características de tan aplaudidas como exóticas danzariñas, que el lunes próximo ofrecerán gentilmente en el teatro "Forero" una función dedicada a revisar fondos para el Plebiscito. Luego, en uno de nuestros principales teatros darán, dentro de breves días, su función de honor y beneficio.

Paquita Loth, es una aplaudida y graciosa tonidillera. Para muy pronto nos anuncia una nueva y brillante temporada.



Seguimos padeciendo las crueldades de una intensa crisis de espectáculos teatrales. Las compañías de importancia se alejan inquietas, de nuestras playas inhóspitas. Y, algo más doloroso aún, los brillantes proyectos se desvanecen como el humo, mientras los traviesos y misteriosos empresarios, afirman enfáticamente haber perdido. . . hasta las buenas intenciones. Esto último, si convenimos en creer que son capaces de tenerlas.

No vino la ópera. Ya no viene Nicodemi. La crisis nos alarma porque notamos en el público, vaga todavía, pero dispuesta a mostrarse ampliamente una marcada variación del gusto. Decadencia, a la que, sin duda alguna han contribuido, tanto el encarecimiento de las localidades en el teatro como la escasez de amenidad. La falta de movimiento y de vida de los negocios teatrales.

El año pasado, por ejemplo, nos visitaron más de seis compañías de comedias. En el presente las de revistas se han sucedido en corto espacio de tiempo.

El público deseoso de entretenerse, acude en gran número a las salas de los cines. Se construyen nuevas. Pero la sed ávida de las gentes pide más, con insistencia. Y el maravilloso Forero y el Municipal, nuestros teatros de mayor importancia, se hallan hoy convertidos en vulgares cinemas. Cobijando apenas, de vez en cuando, raudos espectáculos teatrales que pasan con la fugacidad imperceptible de un estreno. Únicamente, el pequeño Colón, sobre el cual pesa también la terrible amenaza, logra salvarse, debido a la espléndida temporada que en él hace.

## Arsenio Perdiguero.

Tiene semanalmente algunos llenos respetables y no obstante, este gran Arsenio y la inteligente empresa que con él colabora, han decidido inaugurar una serie de "funciones populares" a precios módicos. Es la manera atinada de comprender el negocio y la situación actual del teatro, entre nosotros.

El mayor éxito de los últimos días ha sido la reposición de "Mi Papá", la vieja y entretenida comedia de Arniches. Auténtico patrón de tan-

tas otras, vistas, como novedades, en esta temporada feliz y regocijada. Interpretada por Arsenio Perdiguero, cobra nuevos encantos y se remozca con caracteres risueños de una nueva y luminosa juventud. Y es que Perdiguero, estamos seguros de ello, posee sabias virtudes vo-



Esta noche y en el teatro "Forero" debe presentarse Carmen Flores, gentil y encantadora tonidillera que goza de la admiración ferviente del público de Lima. Ofrecemos una interesante pose de tan notable artista.

ruónicas para rejuvenecer las obras teatrales. Es que su talento y su gracia tan sencilla y tan grande, les infunde nueva y rica vida. En pocas palabras, les dá juventud. Algo de la eterna juventud de espíritu y—¡vamos! hasta de físico, que por nada de este mundo—a Dios gracias—se quiere ausentar de él.

## Carmen Flores.

Airosa y salerosa, Carmen Flores debe debutar esta noche en el teatro Forero. Trae una vez más a esta Lima muelle y alegre, el aroma de vida y la alegre canción castiza, de Andalucía.

Triunfarán, como hace dos años, su gracia, su bella voz y su seductora manera de decir las tonadillas, toda picardía, levedad y gracia. Es el género chulo, el que con mayor éxito cultiva tan notable artista, porque es gentil y guapa y ha nacido en la tierra trágica del sol, de la pasión y de los toros.

Toda simpatía, obtendrá seguramente, en el escenario de nuestro primer teatro un nuevo triunfo. Porque lleva en el alma—un alma gallarda y deliciosa—un rayo luminoso y precioso, robado al regio sol de Andalucía. El rayo de la gracia genuina e irconfundible, que es su característica primordial.

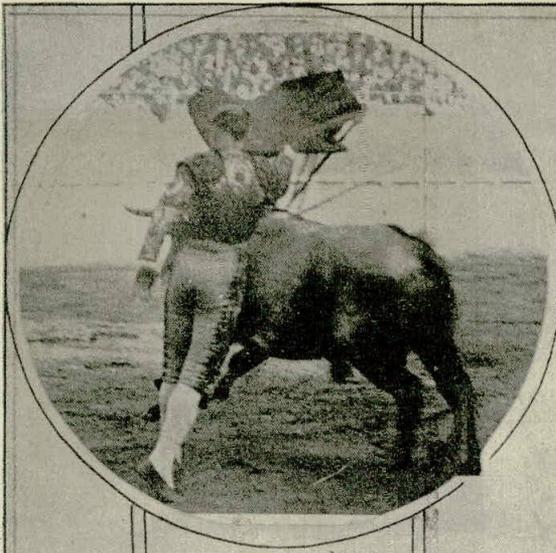
## Las hermanas Tarassow.

Ofrecerán dentro de breves días su función de honor y beneficio. En ella deben tomar parte destacados elementos artístico e intelectuales. Será una ocasión para que el público aprecie, una vez más, el arte exquisito y exótico, de estas hermanas gemelas, venidas de una tierra lejana y fabulosa.

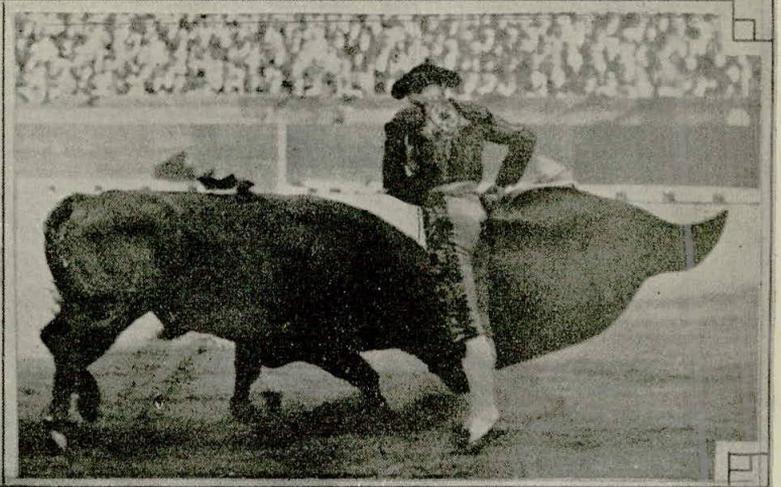
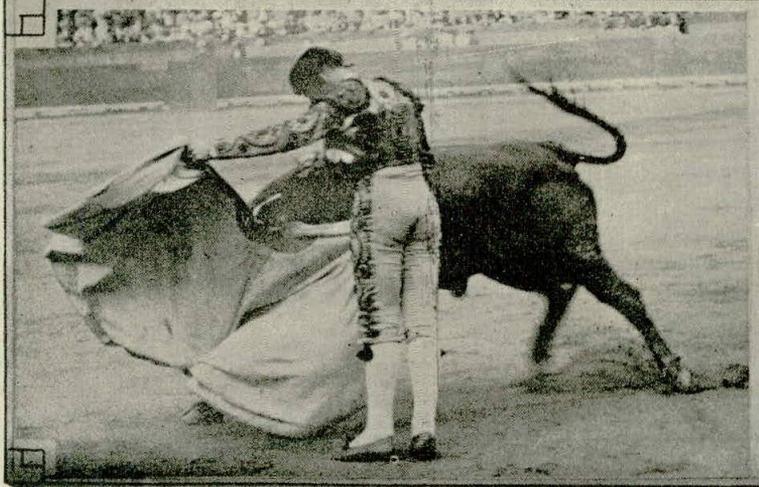
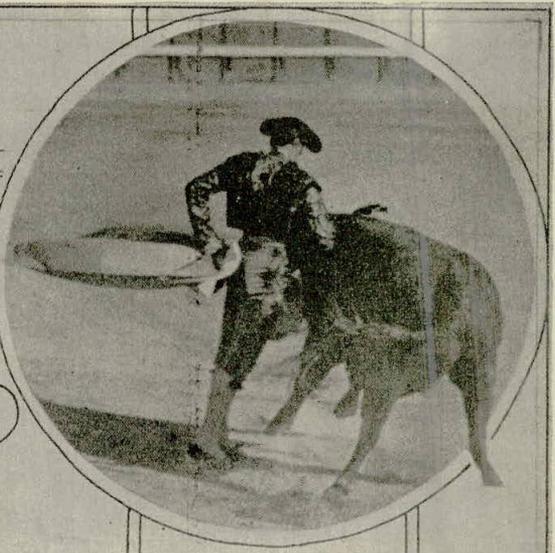
En vista de las muchas simpatías con que cuentan tan gentiles bailarinas rusas, será una noche de triunfo y de alegría.

## "The Athletic Girls".

Las alegres niñas capitaneadas por el bailarín Francisco Franco, también han emprendido una gira, seguramente provechosa, por los teatros de barrio.



# La Alternativa de Chávez



Tienen enorme interés estas magníficas instantáneas de Francisco Tamarit Chávez, el notable torero contratado por la Empresa de Lima para la próxima temporada y que acaba de tomar la alternativa de matador de toros en Valencia, conquistando un gran éxito. Por estas vistas puede apreciarse la finura, la gracia y el valor de este gran diestro, cuya contrata significa un verdadero triunfo para la nueva empresa de esta capital.

Las rítmicas chiquillas que en las últimas funciones del Municipal se encontraban ya más diestramente disciplinadas y con mayor seguridad y gracia en los movimientos, se han marchado, en vista de la ingratitude del público.

El cuadrillo continúa siendo el mismo. Siempre sonríe dulcemente, Jaqueline, la maestra de los shimys modernos, mientras sus ojos adorables hacen mil guiños deliciosos. La lozana y fuerte belleza de Gioconda Cappa y de Irma Venegas se imponen también.

Y las gentes de los barrios, con esta extraña y ecléctica selección de manjares tatrales, debe, no lo dudamos, quedarse un poco sorprendida en verdad. Es una temporada "cruzada".

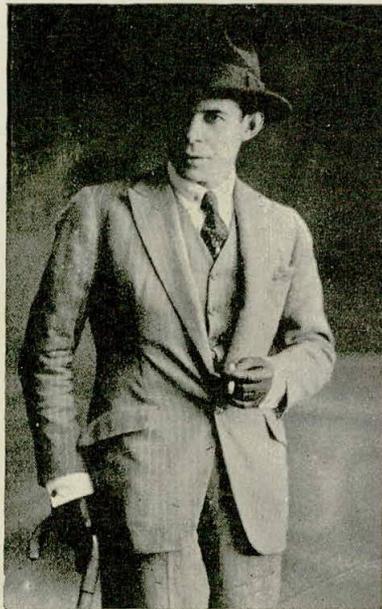
### Una compañía por los aires.

Es el título que podíamos dar hoy a Méndez. Sus tipples y sus bailarinas, intempestivamente, van llegando. Y todas en aeroplano. Me diréis que obedece, sin duda a un muy loable y humano deseo de alcanzar el cielo. Así lo creemos.

Sobre todo cuando nos enteramos, que Trujillo, en la cual han ido cayendo, una a una las plagas más extraordinarias, no sabemos si también como las bíblicas serán siete, está convertido en auténtico y pavoroso infierno. Hay días en los cuales se registran dos y 3 batallas campales. Escenales, caería mejor. No voyas a creer lector que contra los grillos. Estos molestan menos. No. Contra las tiplecitas o más claro aún, entre las tiplecitas. Las hay que se pivan. Otras se pegan. Algunas son escamoteadas. Muchas emigran. Y Méndez acumulando los baúles de las prófugas. Mientras tanto la gira seguirá hacia el Norte. Hay una rápida ascensión de categorías. Se piden chicas a Lima, con angustiosa insistencia. Destacadas personalidades trampan raptos. El aeroplano cerrojo, va y viene. Y las tipples vienen y no se van.

## La Proxima Temporada Tourina

El domingo último tomó Chávez la alternativa en Valencia. Los valencianos no quisieron dejarle ese banquete a los madrileños y apochugaron con el paisano.



A Francisco Franco, le quiere y le aplaude el público. Desde su primera temporada entre nosotros al lado de Inés Berruti, este notable bailarín, ha sabido destacarse siempre, especialmente en sus bailes de salón. Hoy al frente de las rítmicas y deliciosas "Athletics Girls" ha emprendido una interesante temporada de bataclán, que él dirige con acierto admirable.

En sus dos toros, según cable que hemos visto, Chávez cortó la oreja. La novillería ha perdido por tanto a su pareja puntera: al Niño de la Palma y a Tamarit Chávez.

Y los limeños podremos por fin ver a un torero en pleno apogeo, en esa etapa de su vida en que todo lo ofrenda por que todo es para él promesa de triunfo y afán de lucha.

El 1 del pasado obtuvo Chávez un gran triunfo, lidiando ganado de Gallardo Hernández, en la propia capital valenciana. De esa corrida dice "Castoreño desde las columnas de "El Mercantil":

"Al tercero le dió Chávez cinco estupendas verónicas, pasándose al toro junto a la faja en todas ellas, mandando tan maravilosamente y poniendo tanta salsa en los lances, que el público, después de corearlos, se arrancó en una ovación clamorosa.

"Luego, la faena grande, la faena cumbre de Chávez con la muleta, y la apoteosis final del torero de Grao, que toreó a los acordes de la banda erguido, quieto, natural y mandando a su enemigo con la suavidad necesaria para cuidarlo y poder sacar todo el partido posible de aquel bravo animal.

"Empezó desafiándolo con las rodillas en tierra, así le dió un soberano pase cambiado con la derecha.

"Luego una sucesión de pases variados y preciosos, que la completaron, sobresaliendo unos naturales de magnífica ejecución, otros afarolados, muy buenos, y otros, pasándose la muleta por la espalda, que remató cogido a un pitón y que armaron el delirio.

"Fué una faena grande, torero cuajado, que coronó de media en las agujas de la que salió el toro rodando sin puntilla, y que se premió con las dos orejas, el rabo, vuelta al ruedo y doble salida a los tercios".

Hasta ahí "Castoreño".

Aquí nosotros, siempre a la expectativa.

# LA ÚLTIMA MODA



Sombrero de fieltro en tono barquillo con flores del mismo material. Modelo Lewis.

Los defensores del traje pudoroso, del indumento femenino no provocativo, van de fracaso en fracaso. El espíritu de la moda, cada día más rebelde, más intolerante de imposiciones que no sean de su gusto, parece como que se complace en desafiar a la opinión moderada. Exacerbado quizá por los anatemas lanzados contra ciertas extravagancias y exageradas interpretaciones del estilo moderno, cada nueva recriminación, lejos de obligarle a rectificar, le lleva a extremar un poco más la nota picaresca. A las faldas muy cortas, el traje sin mangas y el escote amplísimo, síguese hoy la moda de llevar las medias a lo flapper. Esta moda, que recibe su nombre del tipo de mujer que lo inventó y lanzó en los Estados Unidos—la flapper es lo que pudiéramos llamar la tobillera yanqui,—consiste en suprimir las ligas de todas clases y enrollar la parte superior de la media a la pierna por debajo de la rodilla, dejando al descubierto ésta.

Se asegura que resulta cómodo y práctico; que las medias se rompen menos, y que, para verano sobre todo, la moda nueva no tiene precio. A ello contestan los "moderados" que es immodéstísimo, ya que, unida a la falda corta, convierte el vestido femenino en un remedo del traje tradicional escocés, de exclusivo uso masculino.

Es de suponer que la oposición iniciada no logrará lo que pretende; bien al contrario, si ocurre lo que en otras ocasiones, la veremos generalizarse por doquier, y el vestido, como elemento de atracción, habrá perdido una batalla más, ya que es indudable que estas despreocupaciones, este restar importancia al desnudo, ponen de manifiesto el verdadero fin y objeto del indumento: provocar la curiosidad por miedo de la ocultación y el misterio.

En cuanto a la estética, también ella padece con la nueva moda, porque son contadas las personas que pueden jactarse de poseer unas rodillas lo suficientemente perfectas para que merezca la pena el lucirlas.

Si la tendencia a las faldas cortas se mantiene firme esta temporada, podemos estar seguras de que en el próximo invierno se generalizará la moda de llevar polainas altas, moda lindísima para ciertos tipos de mujer.

El traje de punto está batiendo el record de la popularidad, y no precisamente el de seda, sino el de lana fina y hechura más sencilla: falda estrechísima y cuerpo forma jersey con manga larga y cuello vuelto de lo mismo. Se llevan en toda clase de tonos; pero el azul nattier es el predilecto. Con este género de vestido conviene el calzado y la media de un suave color gris.

En lo que se refiere al tocado, no se vé por el momento intención alguna de variar, en el sentido de abandonar el petit chapeau; modelo que, cada vez más ceñido a la cabeza, con gran desesperación de las que no llevan el pelo cortado, triunfa en el mundo entero. Las tentativas a favor de la pamela o de la cloche grande no han dado resultados, excepto para casos especia-

les: bodas, gardens parties y carreras de caballos.

Lo que se considerará indispensable este verano es el abrigo de seda en tonos violentos. En París y Londres se está haciendo los más lindos de taffeta, en color rosa verde, jade, azul nattier y limón, y recuerdan por lo rígido del tejido, los impermeables de moda.

Ha llegado la hora mala para el zapato sandalia. Este año la hechura preferida es la escotada pero no con exceso, y los materiales que más se llevan son: el ante para el calzado negro, el gris y el marrón, y la cabritilla para los de tonos vibrantes, tan del agrado de la mujer moderna. Hay elegante que posee un par de zapatos para cada sombrero, y del mismo tono que éste.

Los guantes han gozado de efímera vida; con el calor todo el mundo se apresura a descartarlos; aun las más cuidadosas de las bellezas de sus manos prefieren defenderse de los efectos del sol con ungüentos apropiados a llevar los dedos aprisionados estrechamente. De una parte es lástima, porque los últimos modelos de guantería eran realmente lindísimos, y los bordados y estampados que los adornaban, verdaderas obras de arte, recordaban por su riqueza los modelos del siglo XIX. Algunos modistos han querido imponer los mitones de tan definido sabor "año 30"; pero su iniciativa no ha tenido aceptación. La vida de hoy exige accesorios más sólidos que



Sombrero de fieltro blanco con cinta del mismo material. Modelo Lewis

esos deliciosos trocitos de tul y encaje tan femeninos en su delicada gracia como poco apropiados al ambiente moderno. ¿Cómo conducir un auto, subir y bajar de los tranvías, fumar el eterno cigarrillo y, sobre todo, llevar la raqueta y palos de golf con las manos envueltas en tenue encaje? Únicamente para usar, como un capricho, en determinadas ocasiones con el traje de tarde lujoso, de forma amplia, confeccionado de seda muy leve y acompañado de un sombrero de anchas alas, podría aceptarse la novedad.

Una de las tendencias más exquisitas de la moda en la actualidad es la que se refiere a la capa de noche, hecha toda de plumas de avestruz. Espumosa y acariciadora, se enrosca a los cuerpos frágiles y convierte en aves de brillante y suave plumaje a la "mujer muñeca" de nuestros tiempos. Ningún marco más bello que esta prenda para las cabezas menudas y sedeñas, los cuellos alargados de cuadro prerrafaelista, las manos de afiladas uñas, las siluetas quebradizas y el cutis terso de las mundanas, arquetipo de civilización, flor de refinamiento, cuyo único defecto es el de ser fácil de imitar, ya que no exige caracteres determinantes fuera de una finura de línea, por otra parte, fácil de obtener a cierta edad.

Estas capas de pluma son, desde luego, muy costosas; pero su belleza y la gracia que imprimen a la figura justifican lo exorbitante del precio. Algunos modelos van forrados del nuevo tejido plateado, tan flexible como el crespón y mucho más brillante que el raso que señala los últimos adelantos de la industria textil. Muy ligero, se dobla a todos los movimientos de la pluma, aumentando la riqueza del conjunto.

En lo que se refiere a joyas, parece ser que los grandes proveedores del mercado están procurando que los brillantes y piedras de color triunfen de las perlas. Su tarea debería de ser fácil, ya que el número de collares de perlas falsas que se ven por doquier ha vulgarizado la exquisita gema: sin embargo, es tal la popularidad de que goza ésta, que hasta ahora ninguna mujer parece estar dispuesta a prescindir de su uso.

Siguen triunfando las combinaciones de cuadros en honor de los puzzles, de palabras cruzadas que traen loca a media humanidad. En las faldas, en los sombreros, hasta en las medias, lucen las mujeres el "motivo" de moda. El efecto producido no es bello; pero la novedad compensa para muchas la falta de estética. Los tonos predilectos, sin duda porque son los que mejor imitan a la verdadera "epidemia" que padece la Prensa, son el blanco y el negro; sin embargo, se ven muchos modelos en beige y blanco, gris y blanco y en colores más violentos.

Para excursiones y yachting se acaban de lanzar unos deliciosos abrigos confeccionados de kasha y adornados con piel de ante; y para tarde, otros de seda plisada en ambos lados y acompañados a veces de unas capitas plisadas también y forradas de seda en tonos brillantes.



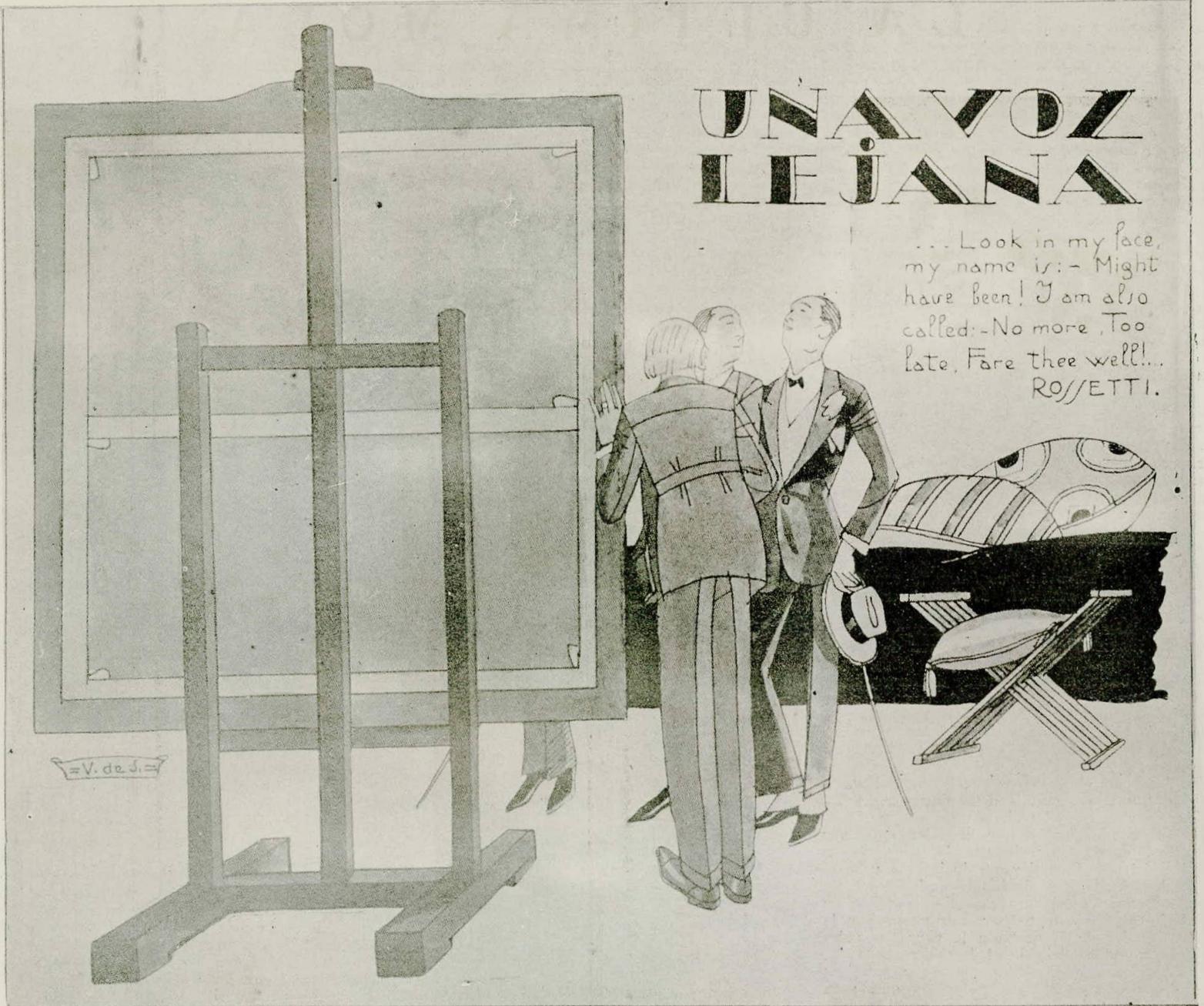
Sombrero de fieltro color beige claro con un agujón de perlas. Modelo Lewis.



La gentil artista francesa Mlle Marion, portadora de un gracioso sombrero de cinta trenzada. Modelo Cora Marzon.

# UNA VOZ LEJANA

... Look in my face,  
my name is: - Might  
have been! I am also  
called: - No more, Too  
late, Fare thee well!...  
ROSETTI.



Tras de mostrarnos las últimas pinturas debidas a su pincel minucioso y exquisito, Jaime Losa nos hizo entrar en una pieza contigua al estudio, anunciándonos con emoción:

—Van ustedes a ver mi obra maestra.

La estancia estaba tendida de damascos negros, sin más muebles que un diván tna fúnebre como las tapitanrías, un cofrecillo de plata repujada, sostenido por un fino soporte, y en un caballete de ébano, un lienzo encerrado en marco de ébano asimismo y plata, con cristal. Era un extraño retrato de mujer muy joven, de una composición simbólica y prolija; a la izquierda, sobre un fondo oscuro y casi indiscernible de sauces melancólicos, aparecía de pie una criatura esbelta y lánguida, apoyada en un arpa y vestida con un traje azul muriente que tenía algo de túnica y algo de sudario;ladeaba su boca en una ambigua sonrisa de bondad o acaso de dolor, oprimiendo una pasionaria contra su angosto pecho de virgen enfermiza, y su cuello, delgado y largo, se tronchaba un ápice bajo el peso de una cabellera maravillosa que la comía el rostro, de belleza triste, y la ponía un casco abrumador de oro deslucido; en un plano distanciado, a la derecha, desfilaba una teoría de blancas figuras veladas conduciendo un ataúd hacia un lúgubre edificio, cuya puerta abierta sombría al extremo del cuadro, y por encima de la conmovedora doncella revoloteaba un pájaro cerúleo, el pajarito de los ensueños núbiles. Con su factura concienzuda, el retrato resultaba rico de expresión, un tanto desvaído de color quizá, conforme convenía al modelo.

—¡Admirable!—dijo uno de nosotros, exteriorizando la opinión común, no en un rasgo de mera cortesía.

—Ya habrán discernido ustedes que están viendo a una muerta—aclaró el pintor—; pero

lo que no saben es que se trata de una muerta a quien no conocí, ni la importancia que en mi fuero sentimental cobra este retrato. ¡Toda una historia, amigos míos!

Contemplaba la efigie y desfalleciente que revivía por tauturgia de su arte, y a pesar de que se habían vuelto grises sus cabellos y de que su espalda se curvaba con los años, relucía en su mirada un fuego juvenil, un fuego inextinguible.

—Si no fuera una indiscreción—aventuré—, me atrevería a suplicarle que contara esa historia.

—Con mucho gusto.

Y un si es o no avergonzado de lo que podría considerarse una debilidad suya, nos reveló el origen del retrato aquel.

Cierto día del otoño anterior se presentó en el estudio de Jaime Losa una dama inglesa, mistress Cleaver, para hacerle un encargo. Correcta y algo rígida, con su austero traie y su toca de luto, bajo los crespones de la cual se alicaban los nevados cabellos en dos crenchas, no carecía de distinción por sus modales y su porte, aun sin ser de la gentry.

—Recurro a usted, caballero, porque en España, donde yo llevo residiendo diez años, no creo a otro artista capaz de realizar el propósito que me trae—expuso con su acento de británica dureza.

—Evanecido. Y ahora usted me dirá en qué debo servirla.

La dama se explicó. Habiendo perdido a su única hija, meses atrás, pretendía poseer de ella un retrato impecable no solo por lo externo, sino también desde el punto de vista psicológico. La finada era un ángel, y se requería, al fiar su aspecto, sorprender lo que en él alentó de ideal, incluso de divino.

—Pero yo no he conocido a esa señorita.

—No importa. . . Por otros retratos, pintados de su mano, vengo persuadida de que usted logrará interpretar el espíritu de mi pobre Daisy. Le hablaré de ella, le entregaré fotografías suyas, le relataré su vida, y estoy segura de que acertará usted a reflejarla mejor que si la hubiera conocido.

Le ofreció un precio espléndido por la difícil empresa y convinieron en que dos fechas más tarde iría el pintor a casa de mistress Cleaver para impregnarse poco a poco del ambiente físico y moral de aquella joven malograda.

Según le prometiera, el día señalado la infeliz madre habló con extensión de su hija. El paso de la angelical girl por el mundo fué un poema demasiado corto; nació tardíamente en una finca de los alrededores de Londres y creció entre ternuras; muy pronto, empero, con motivo de una indisposición que hubo de aquejarla en la edad crítica, algunas eminencias médicas de allá vaticinaron que la niña no viviría mucho, pues padecía una hipertrofia cardíaca; recomendaron, en consecuencia, que se trasladase la familia a un país más cálido, a España, por ejemplo; y vinieron los tres a España, aposentándose en Málaga, donde Daisy, ignorante de su mal, vegetó dichosa, si bien endable siempre; a los cuatro años de habitar en Málaga sucumbió el padre, víctima de una apoplejía, y seis años después, reuníase con él la enferma, pereciendo de improviso en el transcurso de un viaje a Madrid, ocasionado por los preparativos de su próxima boda con un compatriota establecido en la española corte. Mistress Cleaver se complacía en suministrar a su interlocutor un verdadero lujo de pormenores: su hija tocaba el arpa de manera adorable, recitaba a la perfección versos de poetas ingleses, hacía labo-

res primorosas . . . A medida que escuchaba el retratista iba encariñándose con aquella **maid** que tañía, como los serafines, un instrumento celestial y murió joven, como los favoritos de los dioses, abandonando la existencia en el preludio de sus esponsales; y cuando **mistress Cleaver** le enseñó las fotografías de la difunta, bella y sutil, el interés de Losa por el asunto de la futura obra llegó hasta el entusiasmo. Luego, animada por la atención de su oyente, la madre humo los vestidos de su hija, el arpa, dos largas trenzas cortadas en el féretro . . .

—Han desmerecido en brillo; pero aun así se formará usted una idea de cómo eran los cabellos de mi Daisy.

Fina, metálica, de un rubio ceniciento, nada, en efecto, más evocador que aquella mata capilar recogida en dos sierpes de plata sobredorada. Jaime Losa, de hallarse solo, habría besado las sedenas trenzas con el fervor con que se besa una santa reliquia.

Se llevó las fotografías, y en seguida se puso a ensayar diseños y apuntes, picado de amor propio por las dificultades de aquel retrato póstumo. Al parecer, tales intentos no le salían mal; era como si la muerta le dictara desde la tumba sus menores particularidades, pues los detalles que había él de precisar por deducción o por intuición se le representaban sin vacilaciones y le infundían la certeza de no errar al reproducirlos. Antes de una semana tuvo un boceto definitivo, e invitó a **mistress Cleaver** a examinarlo.

—¡Oh, es mi hija, mi hija,—exclamaba la buena señora, olvidándose de su británica rigidez, húmeda de lágrimas la faz— ¡Gracias, caballero! Nunca elogiaré bastante su destreza.

Y con modulación entrecortada por un llanto feliz, dirigía al boceto mimos en inglés:

—*My darling, my baby!* . . .

Ya había compuesto Losa mentalmente el retrato, y cerciorado de la semejanza por la turbación de **mistress Cleaver**, empezó a pintarlo de tamaño natural, recreándose en su tarea, presa de súbito ardor. Otra vez percibía su espíritu una a modo de voz lejana que le llegaba desde las tinieblas de la muerte, y a cuyo influjo resucitaba él la impalpable imagen. ¿Quién no ha oído jamás esa voz remota que impulsa a las acciones decisivas, voz de quimera, de ambición, de amor? . . . Para el artista acabó por resonar la voz de una novia imposible que a través del misterio le murmurara lo que pudo ser.

¡Lo que pudo ser! . . . Cuanto más avanzaba en el trabajo, iba experimentando más una atracción insana por su fantasmal modelo, y a la postre, en pleno pigmalionismo, confesarse su pasión absurda . . . ¡Estaba enamorado de una muerta desconocida! No sufría, empero, por ello; era un sentimiento casto y manso que se contentaba con la proyección de la sombra inasequible y con inventar lo que habría sido de ambos si hubiese conocido a Daisy en vida.

Terminada la obra, quedó desconcertado. Ya no se aplicaría a soñar con su musa, igual que cuando la pintaba, y además estaría constreñido a prescindir del lienzo. Ni por asomo concibió el proyecto de reservarse una copia o de crear para sí un retrato distinto, pues opinaba que no lo conseguiría, que el concluso se había hecho casi solo y merced a un milagro. **Mistress Cleaver**, al verlo, estrechó las manos del autor, mientras por su rostro resbalaban lágrimas cordiales. Quiso llevarse el óleo al punto; pero Losa se opuso, sin resignarse a desposeerse de aquella tela tan de prisa. Le faltaba, pretextó, perfiarla, reeditar los postremos toques, corregir varios defectos que adveniría. . .

Al cabo de algún tiempo, insistió la madre,

impaciente, sin obtener éxito tampoco. Por último, no tuvo Losa otro remedio que declarar cumplida su misión. Entonces indicó la dama, con un rodeo discreto, que le abonaría la suma estipulada.

—No señora.

—¿Cómo?

—No me pregunte usted, ni me dé las gracias por lo que es involuntario. Hay algo en esta pintura que me impide percibir dinero.

—¡Ah! . . .

—El retrato, no obstante, le pertenece a usted.

—No estimo correcta su conducta, caballero, ni excusable la mía al tolerárselo; pero una vieja como yo comprende muchas cosas . . . Y acepto, reconocida y conmovida.

—Señora . . .

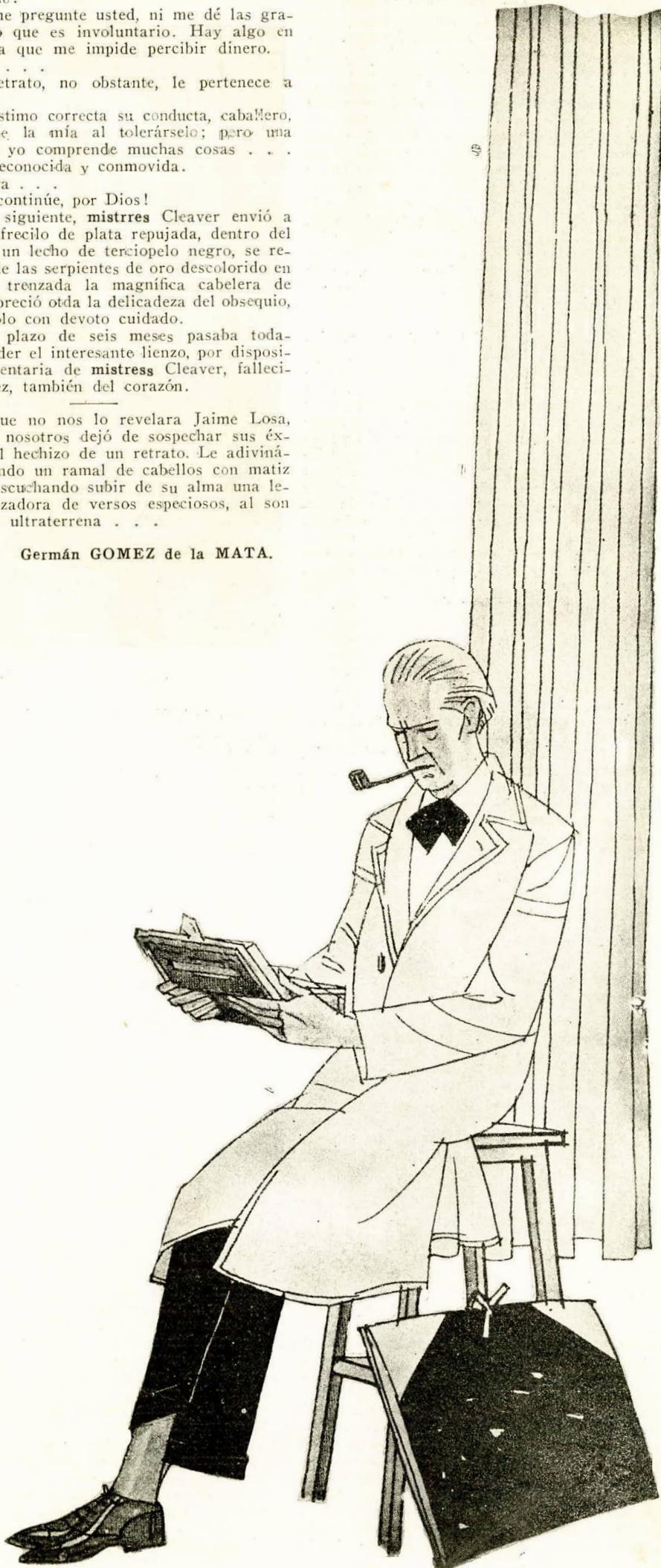
—¡No continúe, por Dios!

Al día siguiente, **mistress Cleaver** envió a Losa un cofrecillo de plata repujada, dentro del cual, sobre un lecho de terciopelo negro, se retorcía una de las serpientes de oro descolorido en que estaba trenzada la magnífica cabellera de Daisy. El apreció toda la delicadeza del obsequio, conservándolo con devoto cuidado.

En un plazo de seis meses pasaba todavía a su poder el interesante lienzo, por disposición testamentaria de **mistress Cleaver**, fallecida, a su vez, también del corazón.

Y aunque no nos lo revelara Jaime Losa, ninguno de nosotros dejó de sospechar sus éxtasis ante el hechizo de un retrato. Le adivinábamos besando un ramal de cabellos con matiz de luna y escuchando subir de su alma una lejana voz rezadora de versos especiosos, al son de un arpa ultraterrena . . .

Germán GOMEZ de la MATA.



Ismael Portal, viejo y muy ilustre escritor y periodista que ha dado al país la ofrenda de algunos libros de honda significación histórica y vocadora, acaba de entregar a la curiosidad literaria un nuevo y notable volumen que lleva el título de "Lima Religiosa" y en el que estudia con pasmosa riqueza de noticias y datos y con ático y brillante estilo la historia de los templos, comunidades y demás tópicos sagrados de nuestra muy católica ciudad. El libro de Portal es de un mérito singular y ofrece el conjunto más amplio y valioso de información pretérita y presente del credo cristiano en la capital del virreynato del Perú. Como un adelanto al comentario que más tarde hará MUNDIAL por cuenta propia, del nuevo y sugestivo volumen, publicamos hoy el artículo crítico que va al pie y que lleva la firma de la señorita Consuelo María E. Villarán, hija del impenitente bohemio y juergoso satírico Acisclo Villarán. Ese artículo, hermosamente trazado y escrito, es un elogio merecido y justo a obra de tan notable relieve.

"Lima Religiosa", es el título de una preciosa obra biográfica, laudatoria y descriptiva, cuyo mejor proemio y más cumplido elogio lo constituye el nombre de su autor: Ismael Portal. Este nombre cuya fama ha traspasado las fronteras de la Patria, ha llegado merecidamente a imponerse a la admiración, a la simpatía y aún pudiéramos decir, a la gratitud de nuestros compatriotas. Porque el Sr. Portal, en su selecta producción literaria y en su labor meritisima de historiador prolijo y veráz, ha enaltecido el mérito sin distinción de personalidades; ha divulgado hechos gloriosos, por muchos desconocidos; y ha revelado en todos y en cada uno de sus libros el más intenso y noble patriotismo, el sacrosanto orgullo de su nacionalidad.

¿Qué peruano podrá leer sin emocionarse, las páginas en que describe, con elocuencia conmovedora y sublime, la muerte del excelso Bolognesi y de sus heroicos hijos? Qué hombre amante del Derecho y de la Justicia—cualquiera que sea su patria—no admirará la prolija documentación que ha buscado y la brillante defensa que ha hecho de los intereses peruanos en su libro "Chile, ante el Arbitro?..."

No es exajerado decir que quien así escribe, impone su nombre a la gratitud y al aplauso. En "Lima Religiosa", publicación que dedica a la venerada memoria de su señora madre, ha reunido el autor un conjunto de hechos históricos importantes, algunas hagiografías re Siervos de Dios, héroes del divino amor, a quienes sigue paso a paso por los senderos de la Virtud, del Heroísmo y de la Gracia; algunas biografías de personajes ilustres de la época virreynal; la historia de varias fundaciones de Iglesias y monasterios; multitud de glorias nacionales, descritas en forma galana y bellísima.

Consta la obra de 49 capítulos, el primero de los cuales, titúlase *La Cruz*. Hay allí una hermosa remembranza de Cristóbal Colón y de sus compañeros, de los que llamó Castelar "portae-standartes del Evangelio", de los egregios varones que, abriendo paso a Cristo, a América trajeron la Enseña de la Fé!...

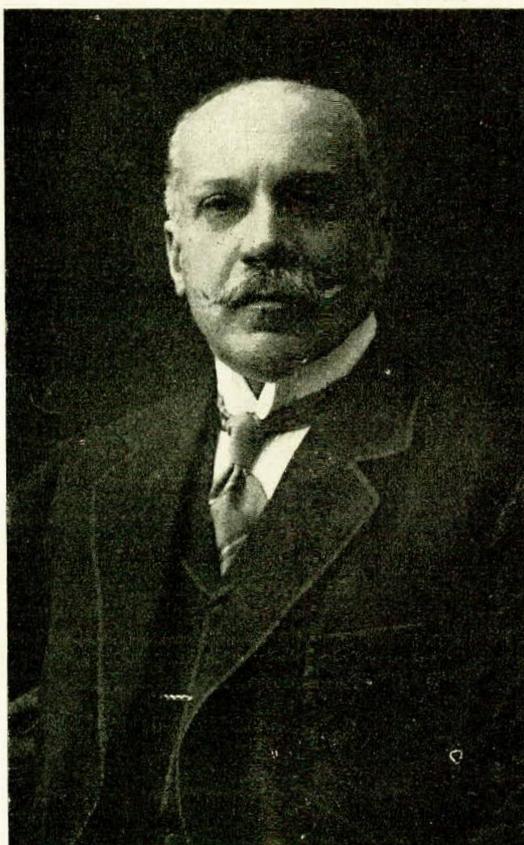
Los conceptos que allí se leen, podrían dignamente suscribirse, el más ilustre de los teólogos y el más inspirado de los poetas: el señor Portal, ha interpretado fielmente un sentimiento que parece inherente a la humanidad; porque el Símbolo de la Redención es adorado no solo por los que nos preciamos de católicos, sino muchas veces también por los que hacen gala de impiedad y de ateísmo. Cuando llega la hora suprema de eterna despedida, cuando se sufre con mortal anhelo, cuando la sombra del dolor avanza ¿quién no busca en la Cruz dulce consuelo y quién no cifra en ella la esperanza?...

Sucede a este capítulo, una dedicatoria que, como anteriormente decimos, es ofrenda de filial recuerdo; el mejor comentario que de ella puede hacerse, es transcribir este pensamiento de Pruhdon: "Por enciam de una madre no hay más que Dios".

Parécenos el mejor capítulo de esta obra magistral, *Jesucristo y el Papado*; se revela allí, el desapasionado criterio de quien profesa la Religión del Redentor, por íntima convicción, arraigada en el estudio; es capaz esa lectura de inspirar respeto y veneración a cualquier enemigo del Catolicismo, luz de todos los tiempos, antorcha de todas las edades.

Allí el autor combate los extravíos de la razón, los errores que se oponen a perpetuar el

## Lima Religiosa



Sr. D. Ismael Portal.

imperio de la Verdad; anatematiza el Mal; ensalza las virtudes, y con la elocuencia de un maestro de la forma y de la idea, abarca cuanto el Cristianismo encierra en sí, de más bello, de más grande, de más poético y de más sublime!

Son páginas muy interesantes, las dedicadas a una minuciosa descripción, tesoro de datos históricos, referentes a las campanas de los templos de Lima; las bellezas del estilo, excluyen la monotonía que pudiera suponerse en semejante narración.

El capítulo XXX, contiene a hagiografía del primer protomártir del Perú, fray Diego Ruiz Ortiz, de la Orden Agustina. Sucede con ese benaventurado, algo semejante a lo que ocurre con el primer protomártir de la Compañía de Jesús, Antonio Criminal; a quien quemaron vivo los idólatras de las costas de Pesquería, y cuyo nombre es casi desconocido. El señor Portal ha querido redimir de tan triste olvido, al primer egregio misionero que recibió el martirio en el Perú.

Rememora la brillante actuación que han tenido en América los religiosos de esas órdenes que fundaron en días de feliz recordación, el Seráfico de Asís, Santo Domingo de Guzmán y San Pedro de Nolasco; enaltece la benéfica labor de los Crucíferos y de los Salesianos, cuya obra, ideada por el inmortal Don Bosco, conceptúa "del más alto interés para la Sociedad"; y se ocupa de la Compañía de Jesús en términos que nos recuerdan los de "El Sagrado Corazón", preciosa obra que, para enaltecer las glorias de la preclara Institución de San Ignacio, describió, a fines del siglo pasado, el historiador español José Conde Salazar y Souleret.

Acrecienta el mérito de "Lima Religiosa", la época en que se ha publicado; época en que, desgraciadamente, predomina marcada predilección por las publicaciones realistas, en las que halagándose, los sentidos se olvidan el corazón, el alma y las creencias; o lo que es peor, se les hace objeto de crueles ironías, ultrajando los más nobles sentimientos con rufesza sin igual.

Es deber de los buenos escritores, y es la mejor manera de combatir tales tendencias sensuualistas y disociadoras, la difusión de obras como la que motiva estas líneas: oponer gusto, arte y moderación a extravíos literarios, a licencias inconcebibles.

La Fé y el amor a la Patria, son ideales que ese confunden. Y son más intensas, más pu-

ras, más brillantes, las glorias del Heroísmo, cuando se cobija bajo la égida de la Cruz en que expiró el Hombre-Dios, para redimirnos del pecado y para mostrarnos los senderos inmortales de la Verdad y del Bien!....

Obra de consulta para los amantes de la Religión y de la Historia; obra ilustrada y amena para cualquiera clase de lectores, "Lima Religiosa" no debería faltar en ningún hogar peruano.

Consuelo María E. VILLARAN.

## Hacia el Futuro

(Para José Carlos Mariátegui).

I.

No se equivoca Romain Rolland al decir que de lo que más carece el mundo hoy día, son almas libres, caracteres firmes. Verdad, Fustigadora Verdad. Pues, por doquiera se ven actitudes y gestos seniles. Audacias de estultos. Genuflexiones de esclavos y turiferarios. Todo ello explicable. Producto de una época impregnada de medioidealismo. Producto de una generación pasadista y reaccionaria. Pero tenía que llegar la hora grávida de renovaciones. El ambiente tenía que saturarse de la ideología de los *hombres sublimes*. Tenía que suscitarse un despertar de las conciencias y una iluminación de las inteligencias. Es decir llegaba el momento culminante de efectuarse una revolución en los espíritus y en las inteligencias. Es que, como dice el másculo artista de la palabra y de la acción, Rolland: "El ideal y la vida no cesan de evolucionar".

II.

José Vasconcelos, en uno de sus tantos brillantes Mensajes, nos dice que "mientras el ideal siga renaciendo en la juventud, tenemos derecho de esperar". Sí, tenemos derecho de esperar y derecho de triunfar. Porque *Ideal y Juventud* en conciencia libre, en voluntades creadoras se transforman en un Potosí de realidades. Los hombres nuevos. Son los que huronando las profundidades del alma anuncian al Hombre. Son los que alimentados de un Mito, la revolución social, precorizan la grande la enorme realidad de una Sociedad Superior.

III.

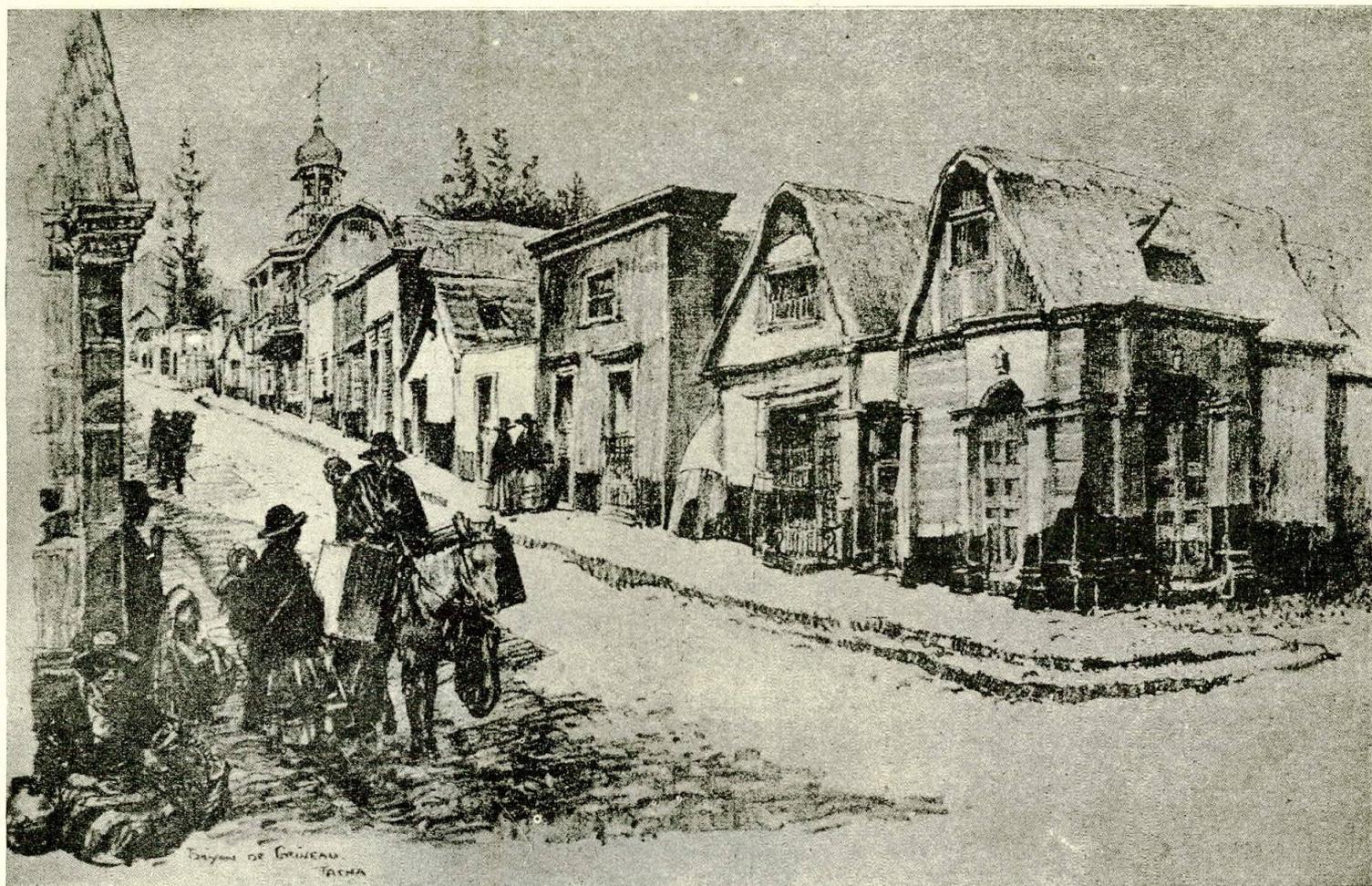
La época dinámica, que vivimos, ha desmoronado todo lo deleznable. Ha hecho resaltar los valores de la Inteligencia y del Espíritu. Ha traído por tierra las jerarquías creadas por la burguesía y la plutocracia. sí lo denuncian confirmativamente las voces potentes de los que conducen a las generaciones contemporáneas así lo confirman los hechos. Pero, aún todavía falta mucho q' realizar. Existe el analfabetismo del Espíritu. Lo atavismos de la Raza. Las taras y los morbos individuales y colectivos. Las palpitaciones ancestrales de prejuicios estúpidos. Por ello se impone una incesante labor. Los llamados a esta cruzada heroica, no son los viejos de espíritu, son los jóvenes de espíritu. Son los hombres que se consideran dignos hijos de este siglo revolucionario e iconoclasta. Son las conciencias libres. Son los espíritus fuertes. No a los arrivistas. A los cortesanos de la burguesía. No a los mediocres ignaros que son nocivos. Por esto es de necesidad ineludible, tener hombres libres. Para tenerlos es necesario formar hombres cultos, como lo dice magistralmente el Maestro Vasconcelos. Pues, "la ignorancia jamás ha producido un bien ciudadano".

IV.

Convenzámonos de nuestra realidad. Veámos lo que se ha hecho y lo que se debe de hacer. Las perspectivas son inmensas. La lucha es intensa. Pero no importa. La constancia en la acción triunfará. Así, el mañana será nuestro. Lo que hoy, los linfáticos y los ventrales creen que son utopías, serán realidades creadas con la sangre de los idealismos, que por hoy y por siempre impugnan en los hombres que sean libres y superiores. Así, tendremos cristalizado lo que propugnaban con serenidad e intuición los apóstoles de la Vieja Europa. El Ideal triunfará. El Hombre se terminará de hacer. La Humanidad se cuajará. La Inteligencia y el Espíritu, culminarán.

C. Alberto ESPINOZA BRAVO.

# EL PERIODISMO YANKEE Y EL PLEBISCITO



La calle principal de Tacna como la vió el dibujante Bryan de Grineau.

**La indiferencia de los grandes públicos.**—Daños que ocasionan los errores y las falsas campañas.—La ignorancia geográfica e histórica de moda en las grandes naciones.—Un desastroso artículo del "Times" de Nueva York.—Cómo falló su réplica.—Los demás periódicos.

No es que desee podar algunas ilusiones a las almas generosas, creos implemente de interés para los lectores de MUNDIAL, y para mis compatriotas en general, algunas observaciones que me fué dado recoger en tierras del Norte, en los días que el presidente de los Estados Unidos de Norteamérica, producía el fallo plebiscitario. Ellas se refieren a la impresión que la noticia produjo en el gran público, y a los diversos comentarios periodísticos del acontecimiento.

No sé si habréis notado que, después de la gran guerra, el público lector perdió una gran parte de su sensibilidad ante las noticias sensacionales de los periódicos. La tensión nerviosa, el desgaste sentimental, digamos así, que la gran guerra provocó en la humanidad, con su largo cortejo de crímenes y calamidades, fué endureciendo paulatinamente la conciencia del lector. Los negros títulos que anunciaban, diariamente, destrucciones de barcos neutrales, ambulancias, obras de arte; los sencillos relatos de los corresponsales, que sumaban muertos y heridos, como quien hace la reseña de un baile, acabaron con esa generosidad en el dolor universal, que hacía al lector de Lima estremecerse por los resultados de un terremoto en Mesina, o por una matanza de armenios en el Asia Menor.

Actualmente, solo las grandes calamidades locales son capaces de sacudir el sentimiento público, y aún así el público suele dejar unos acontecimientos por otros; y una catástrofe ferroviaria pierde su interés ante un crimen, y este ante otro crimen más salvaje, o más misterioso.

En las grandes ciudades este fenómeno se acentúa maormente, sus habitantes son más egoístas que los de las pequeñas agrupaciones; y en las grandes ciudades pertenecientes a gran-

des naciones, la sensibilidad de los viandantes respecto al resto de la humanidad está casi extinguida. A mí me tocó observar la corriente de opinión, y la actitud del periodismo, en una ciudad grande, perteneciente a una nación que hace gala de preceder a las demás en el orbe, y por añadidura de base racial anglo-sajona.

Para que os déis cuenta cabal de lo difícil que es interesar, y emocionar, a un público lector de la naturaleza del indicado, citaré dos noticias, que fueron recibidas con la misma indiferencia que las del mercado de lanas, por los que no comercian con ellas. Y fueron, la del asalto a un cónsul norteamericano en Italia, y la respuesta, altiva y seca, del presidente Calles de México, al secretario de estado Kellog. Ima-

ginoos el torrente de indignación pública que semejantes noticias hubieran producido en un pueblo de los que llamamos latino, y en sudamericana en general... Manifestaciones... protestas... represalias... En Nueva York, ni siquiera se hablaba, en familia, del acontecimiento en cuestión; la página de radio, el estado del juego en la Liga Nacional de Base-Ball, o el último divorcio en California, absorbían de preferencia la atención de los niños, el papá y la mamá, respectivamente.

La revolución griega, los disturbios de la política espaguetera de Mussoolini en Italia, los pugilatos diarios en la cámara francesa en honor de Abd-El-Krim, todo se hundía en la indiferencia ante un comentario del posible match entre "Dempsey y Wills".

En estas circunstancias, y ante esta calidad de público, la noticia de que el presidente Coolidge había firmado y entregado el fallo arbitral a los representantes del Perú y Chile, se redujo, en la mayoría de los diarios, a un suelto, o gacetiña, en la sección d'pomítica, o a un mediano artículo, medroso y ambiguo. A la edición del próximo domingo, y como el gobierno del Perú había ya replicado, cablegráficamente, algunas conclusiones del fallo, hubo diario que se aventuró a llenar dos columnas con datos geográficos e históricos sobre la "vieja cuestión sudamericana de Tacna y Arica". Y fueron de verse la ignorancia y despreocupación de determinados señores periodistas que, instigados seguramente por el dinero chileno los unos, o por obligaciones de sus secciones periodísticas los otros, se lanzaron a disparatar sobre un asunto tan debatido y conocido en América y Europa.

La mayoría de las personas que no han viajado, creen que se exagera cuando se dice que en el extranjero hay poquísima idea de lo que geográficamente es Sudamérica. Sin embargo, tanto en los Estados Unidos, como en Europa, poco o nada se sabe de nuestras repúblicas iberoamericanas. Aquella célebre pregunta de: "Va usted a Lima...? Le voy a dar una carta para un amigo que está en Caracas..." es absolutamente cierta. Los sobres con las siguientes di-

**TALCO**  
BORATADO



Para irritaciones,  
rozaduras, salpullidos,  
desolladuras, etc.

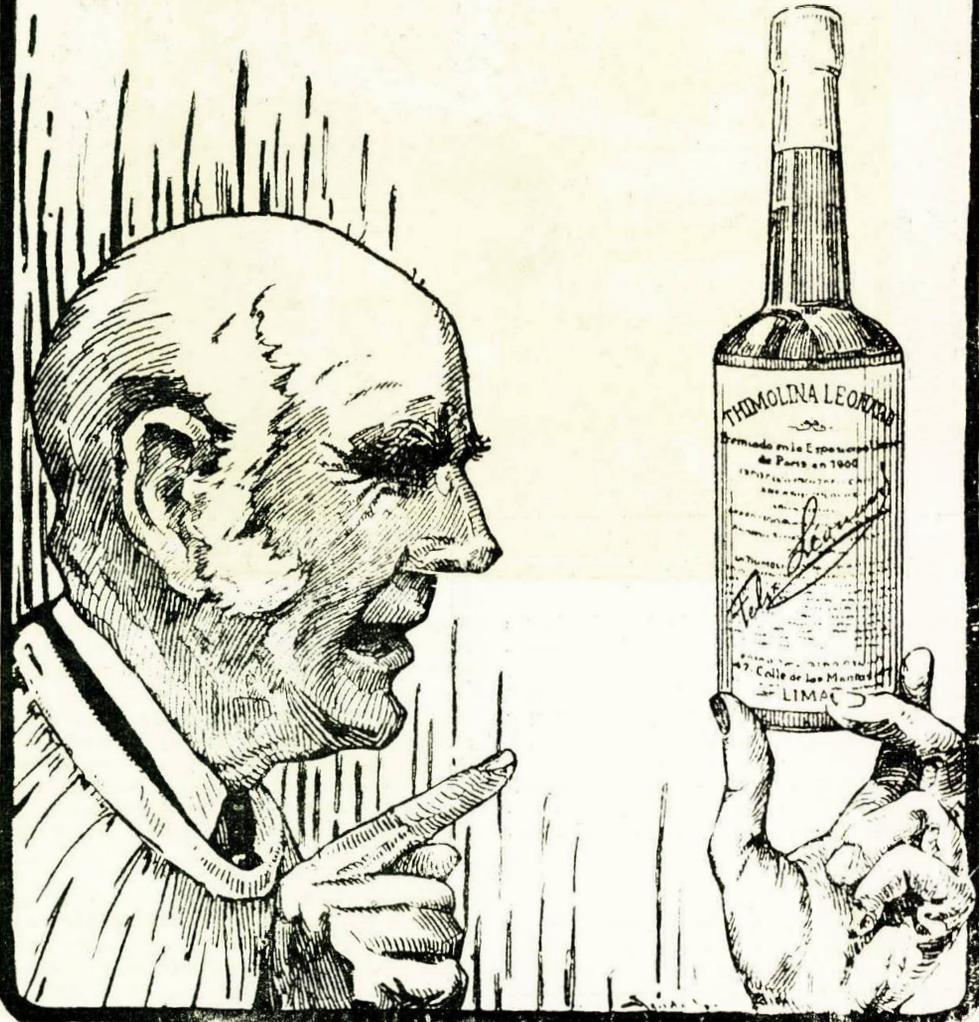
A 18

**MENNEN**

# THIMOLINA LEONARD

## LA EXPERIENCIA

*Mis cabellos canos, los años de médico curando el dolor, me aconsejan el uso continuo de la THIMOLINA preventivo insuperable de las epidemias y de todas las enfermedades infecciosas: el único desinfectante de agradable olor.*



recciones: "Quito-Perú". "Buenos Aires-Brasil!" son corrientísimos. Pero lo verdaderamente ignominioso no es la falta de instrucción que ello significa, sino que cuando este fenómeno se presenta entre gente de determinada categoría, aún suelen hacer gala de su desconoci-

miento absoluto de geografía o historia sudamericana. Y pensar que nuestros alumnos de las escuelas fiscales, devoran textos destinados a enseñarles la geografía de Asia y África, productos que se dan en las márgenes del Ganges, la guerra separatista de los Estados Unidos, y

tantas otras cosas, que si procediésemos con el criterio norteamericano, o europeo, de enseñanza, debíamos ignorar santamente.

Y fué a raíz de los artículos periodísticos que originó el fallo arbitral de Coolidge, que se puso en evidencia esta ignorancia ciclópea. Para no citar mas que un caso, pero magnífico, me referiré a un extenso artículo que apareció en el boletín literario del "Times de New York", a las dos semanas de conocido el fallo plebiscitario. Decía el articulista, que el conflicto entre el Perú y Chile era solo un asunto de razas. Que los chilenos eran caucásicos, y los peruanos una punta de indios... "poor indians" para citar la frase textual. De allí deducía, el articulista, que los disturbios de fronteras se producían por el odio de razas, y que al fin era preferible que esos territorios quedaran en manos de los hombres blancos, que eran portadores de la civilización y del progreso, y no de los indios. Es decir, la cuestión internacional más interesante de América, el atropello más cínico de la historia del continente, quedaba reducido a una cuestión de colonización, casi como el exterminio de los pieles rojas por los cazadores yankees. Artículo tan mal pergeñado, escritor de ignorancia tan corpulenta, seguramente no hubiera llegado a manchar las columnas de algún modesto órgano de publicidad en Sudamérica, porque los más remotos recuerdos geográficos, de la época de la primera enseñanza, hubieran impedido al director del diario aceptar la traslación del Cáucaso al morro de Arica, y olvidarse, íntegramente la guerra del Pacífico, en lo que a la historia se refiere.

El señor que firmaba aquel monumento de frescura, merecía una réplica adecuada, y como tal, fuera del tono que entre personas de educación se suele emplear. En mi calidad de periodista peruano, y conteniendo lo más posible el estilo, para no descender al terreno que el articulista merecía, llené unas cuartillas. Mi amistad con Thomas Walsh, conocido e influente periodista americano me ofrecía oportunidad de insertar la réplica en el mismo periódico en que apareciera el artículo que la originaba. Y sin embargo, complicaciones que emanaban de mi condición de empleado consular subalterno cruzaron y entrecruzaron de tal forma mi proyecto, que la réplica pasó a mejor vida.

Posteriormente, y utilizando cada cual sus amigos e influencias, conseguimos, los peruanos, que se interesaran por nuestra causa algunos periódicos, y aparecieron publicaciones destinadas a exponer claramente las razones justísimas que acompañaban al Perú en su litigio. De entre ellos se distinguió la que apareció con el título de "La Alsacia Lorena Sudamericana" y que se logró insertar en el mismo "Times de Nueva York", que con el "Herald", y el "World", constituyen el núcleo de diarios de mayor prestigio y circulación. Ilustraba el artículo mencionado, un apunte de la principal calle de Tacna, (Sketched de Bryan de Grineau), que llevaba la siguiente interesante leyenda: "Los chilenos con su paso de ganzo alemán, y los peruanos con su militarización francesa se miden a través de Tacna y Arica, pero las fuerzas de la Paz trabajan por una solución amigable".

José CHIOINO.

Hagamos amor lo que es necesario crear, a fin de que la fé vivificada, exaltada, transportada por el amor produzca los prodigios de las edades heroicas.

Ferretería Italiana

DE

## Chichizola Hnos.

Callao

Constitución 98-100-104 y Necochea 4

Acaban recibir: Papeles pintados, pinturas, baños, chicagos, cañerías y herramientas de toda clase.

Extenso surtido de artículos eléctricos

Bicicletas "Waldar" á Lp. 11.0.00 c. u.

La casa obsequia, por cada sol de compra, un boleto numerado, válido para el sorteo de

**TRES VICTROLAS**

# Página del Pueblo

## EL SOCIALISMO NACIONALISTA.

Si Karl Marx; si Engels; si M. Vakuoni; si Koropakkine; si Tolstoy; si Max Gorki y demás apóstoles de un ideal, almas grandes, espíritus superiores, al proclamar sus principios y establecer sus doctrinas hubiesen tenido una patria ultrajada con pueblos hermanos oprimidos, seguramente se habrían arrancado primero, una a una todas las ideas, antes que hablar de ideales que eran muy difíciles llevarlos a la realidad.

Si tras de ellos Bernardino Rivadavia clarificando los principios socialistas argentinos en años pretéritos y después la robusta mentalidad de un Alfredo Palacios, Carlos Drago, y León Suárez, creando verdaderas doctrinas y estableciendo francos principios internacionales, formaron lo que bien puede llamarse hoy día el gran socialismo y la gran doctrina de derecho internacional argentino.

Nosotros no hemos sido tampoco tan huérfanos que digamos en esta proclamación de derechos y defensa de doctrinas. No habría sino que revisar los documentos luminosos que nuestros archivos guardan y revisar también nuestra legislación social contemporánea y encontraremos mentalidades tan fuertes y robustas como aquellas, que también quisieron dar al Perú su apostolado y su doctrina tremolando a los cuatro vientos junto con la bandera blanca de la humanidad y la justicia, la blanca y roja de nuestras ilusiones y nuestras esperanzas.

José Gálvez, proclamando en el Perú el liberalismo a base de la verdadera democracia y José Matías Manzanilla echando a los cuatro vientos desde sus travesuras universitarias sus anhelos de amor y solidaridad y sus esperanzas de una verdadera justicia social, son pese a los que ciegos a la realidad de las cosas se niegan a ver la luz de la razón, los precursores y los simentadores de un socialismo nacionalista, que a través de los tiempos, perfeccionado o quizá el mismo, será la base de la gran doctrina sobre la cual el Perú pondrá los cimientos de su grandeza futura de paz y justicia.

Pero ni los apóstoles de la idea primitiva ni los grandes hombres que tras del ideal marcharon, pudieron jamás escribir una página negra en el decálogo de su obra redentora. El socialismo doctrina de bien, de humanidad y de justicia, solo pudo ser proclamado y puede ser defendido por hombres de conciencia recta y almas puras. Los presagiadores del ideal socialista humanitario; los sostenedores del ideal socialista nacionalista; los visionarios del ideal socialista parlamentario; espíritus selectos como que abrazaban un ideal superior, tuvieron y proclamaron su doctrina a base de su propia conciencia; para ellos en el mundo no podían haber sino Abeles tenía que serles imposible la existencia de Caines, pues si un solo momento se hubiesen imaginado que dentro de la fraternidad hubiese habido algún hermano compañero, corvo en mano y puñal al cinto, con toda seguridad que los postulados de esa doctrina habrían enpezado por condenar siete veces a la muerte con la bíblica sentencia, a aquel hermano detentador de la sangre, la tranquilidad y las riquezas de todos sus demás hermanos.

Es por esto que nosotros decimos y sostenemos desde mucho tiempo atrás, en todos los tonos y en todos los terrenos, que en el Perú no hay socialismo posible, si no lleva este a la vanguardia la bandera de la patria: nuestro socialismo para ser siquiera escuchado y respetado por la gente sensata tiene que ser un socialismo eminentemente nacionalista. Bueno está para cuento aquello del sufrimiento por el dolor ajeno. Nosotros tenemos un dolor propio, y somos simplemente unos necios si nos dolemos del sufrimiento ajeno. Nuestra tierra está detentada, nuestra familia está ultrajada, nuestro honor está mansillado y mientras estas manchas se ostentan en nuestras frentes no podremos moralmente ocuparnos de nada ajeno.

Antes que el camarada extranjero está el hermano cautivo; antes que el hermano proletario está el hermano irredento; antes que el compañero ruso, está el compañero indio; nosotros te-



*SEPELIO.—El día de ayer, en la tarde se trasladaron los restos del que fué señor don Pedro Espinoza, al cementerio general, con numeroso acompañamiento. El extinto hace sesenta años que se radicó en el Perú considerando este país como su segunda patria, en donde formó una respetable familia y fué socio fundador de la conocida casa Pow Lung, una de las más respetadas de las q' existen en esta capital, e distinguió siempre por su carácter afable, culto, y protector, tanto*

*de sus connacionales, como de los que el llamaba también los suyos. Es por este motivo que la muerte del señor Pedro Espinoza ha causado profunda consternación en el comercio y en los círculos sociales a que pertenecía, dejando un vacío difícil de llenar. El acto de la traslación de sus restos que, como decimos tuvo lugar el día de ayer, dió motivo a que se le tributara un verdadero homenaje de simpatía para la memoria del occiso y de condolencia para sus señores hijos y nietos.*

nemos mucho con lo nuestro, dentro de nuestras fronteras está nuestra humanidad, nuestra solidaridad, nuestra fraternidad y lo que es más nuestra justicia social, que está sobre todas las demás justicias diciéndonos lo que tenemos que hacer para que nuestro ideal se convierta en la realidad soñada por nuestros grandes y verdaderos apóstoles. Estudiemos todos nuestros problemas, resolvamos todas nuestras cuestiones sociales, hagamos de la libertad y del derecho un culto y una doctrina y ya veremos si hay país en el mundo igual a esta tierra prometida que tenemos la seguridad se diferencia muy poco del bíblico paraíso.

Seamos fuertes y con esa fuerza que hace invencible la razón y el derecho sostengamos nuestros ideales, sin hablar de otra cosa que de nuestras propias necesidades, pues aún éstas es necesario que en estos momentos las pongamos al rescoldo del fuego de nuestros corazones, y al pie de los altares de la patria.

En este momento los peruanos no pueden ser sino peruanos, en el sur, bien o mal no tenemos por qué saberlo, se está jugando nuestra última carta y cuando en este momento el enemigo implacable, el invasor odioso, el detentador condenable está escupiendo por el colmillo, hiriendo y matando a nuestros hermanos y a la civilización; en estos momentos cogidos al pendón de la patria, no tenemos más que escalar las alturas de la serenidad y desde la cumbre de ellas decirle al malvado chileno y a sus cómplices universales . . . ¡ALLI ESTA SU OBRA! . . .

Federico ORTIZ RODRIGUEZ.



## LAVOL

### Alivio Inmediato

**Pida hoy mismo el Nuevo Lavol en la Botica**

Tiene Ud. llagas, irritaciones, granos? Está su cara o su cuerpo desfigurado? O sufre Ud. el tormento de la comezón? Su dinero le será devuelto si la primer botella del nuevo Lavol no le da el ansiado alivio inmediatamente. Pídale en la Botica.

❖ Precios reducidos para todos. Agente, F. Gallese, Lima ❖

# LOS FANTASTICOS INVENTOS MODERNOS

El cilindro inventado por el doctor Hartmann, para exploraciones submarinas.—Puede descender a la espantable profundidad de de 30 mil pies o sea 5 millas.—La presión de las aguas es tal, que a más de 2,000 pies puede destrozarse una bomba con la misma facilidad que un hombre puede partir una nuez de un martillazo.—Lo que vió el doctor Hartmann a través de su viaje y lo que impresionó cinematográficamente.—El primer peligro: el pulpo gigante que se arroja sobre el descensor.—La corriente eléctrica salvadora.—Los ejemplares marinos absolutamente desconocidos para el hombre.—Los peces luminosos.—El que cambia de forma.—El que se enciende y se apaga.—El que desaparece a la vista sin moverse de sitio.—El que tiene doble cuerpo como el dragón bicéfalo.—La planta eléctrica y luminosa que devoró a un crustáceo.—En el mar, hay una zona neutral donde no existe vida.—El Mediterráneo es el mar que guarda más tesoros materiales, artísticos e históricos.—En su fondo, se han ido amontonando las galeras griegas y romanas, desde hace más de 30 siglos.—Las cercanías de la poderosa y rica ciudad de Cartago.—La escuadra de Genserico, hundida en el Mediterráneo, cargada con todos los tesoros robados en el saqueo de Roma por los bárbaros.—El Estrecho de Gibraltar, campo favorito de batalla de los piratas berberiscos.—Gracias al invento del doctor Hartman, se comprobará si la existencia de la Atlántida es un mito o fué una realidad.

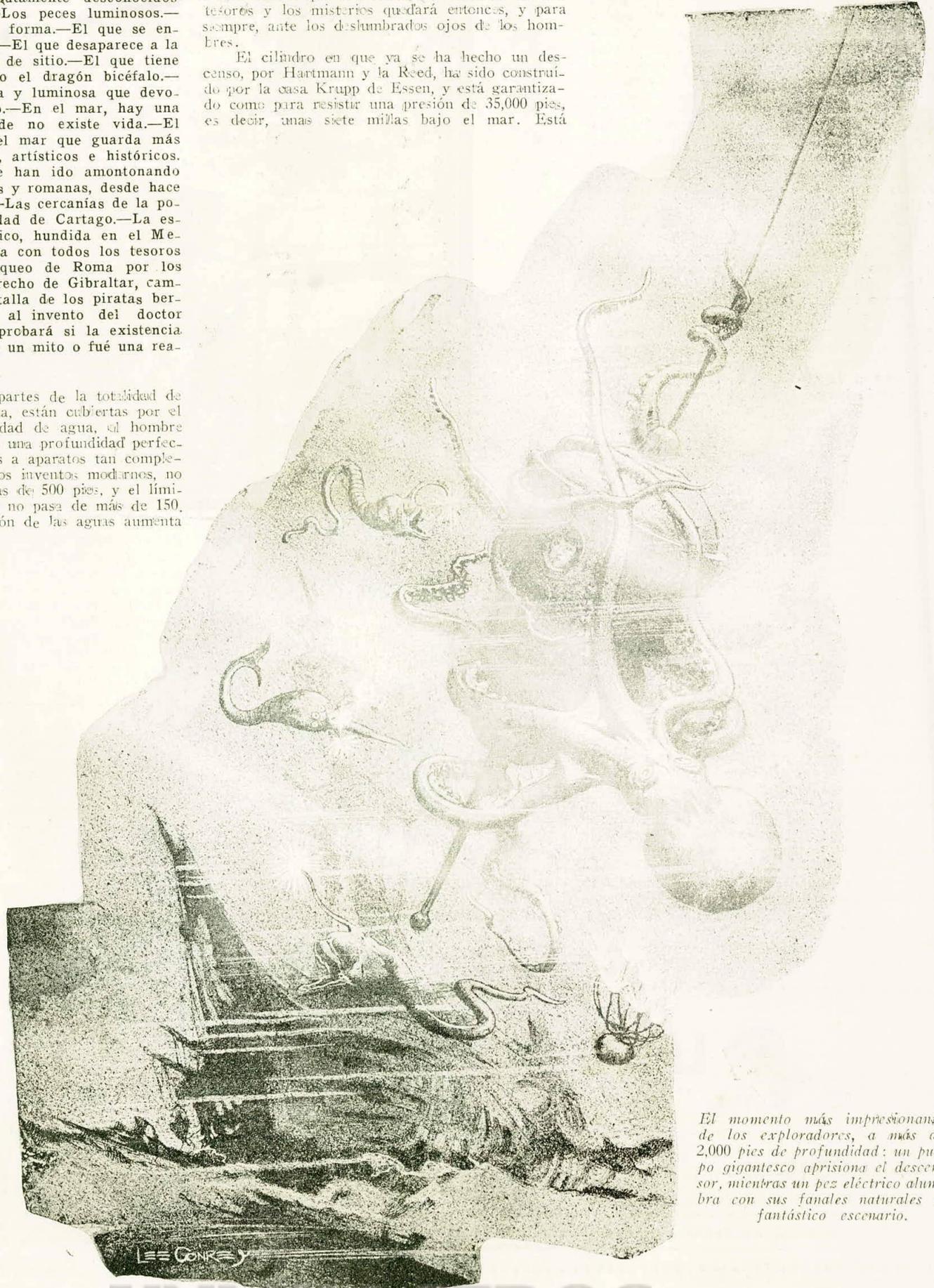
Las cinco séptimas partes de la totalidad de nuestro minúsculo planeta, están cubiertas por el mar, y en esta inmensidad de agua, el hombre no puede penetrar sino a una profundidad perfectamente reducida, gracias a aparatos tan complejos, como peligrosos. Los inventos modernos, no permiten descender a más de 500 pies, y el límite racional de los buzos no pasa de más de 150. Esto es, porque la presión de las aguas aumenta

a medida que se descende. Y así, a 1000 pies de hondura, la presión es tal, que puede reventar tranquilamente granadas de cañón, como un hombre puede partir una nuez de un martillazo.

El doctor Hans Hartmann, que es un descubridor y hombre de ciencia de fama internacional ha perfeccionado una caja cilíndrica de acero, que le permitirá descender y observar el mar hasta una profundidad de treinta mil pies, es decir, más de cinco millas. Si su aparato llega a ser lo que él espera, él y la famosa exploradora submarina, doctora Alma Reed, habrán conquistado para siempre, en bien de la humanidad, el mayor arcano físico que nos rodea. El secreto de los tesoros y los misterios quedará entonces, y para siempre, ante los deslumbrados ojos de los hombres.

El cilindro en que ya se ha hecho un descenso, por Hartmann y la Reed, ha sido construído por la casa Krupp de Essen, y está garantizado como para resistir una presión de 35,000 pies, es decir, unas siete millas bajo el mar. Está

equipado con una cámara cinematográfica, que permitirá impresionar películas sobre la asombrosa vida en los abismos marinos. Este invento, aunque en otra esfera y todavía deficiente, fue usado por el Gobierno de los Estados Unidos, en la última guerra para localizar los submarinos echados a pique. El doctor Hartmann, ha sido durante muchos años el compañero inseparable del Príncipe de Monaco. Y muchos de los inventos y aparatos usados por el célebre y regio aficionado a los misterios del mar, fueron obra y esfuerzo de Hartmann.



El momento más impresionante de los exploradores, a más de 2,000 pies de profundidad: un pulpo gigantesco aprisiona el descensor, mientras un pez eléctrico ilumina con sus fanales naturales el fantástico escenario.



Doctora Alma Reed, la osada exploradora submarina.

El primer descenso, o la exploración de prueba, ha sido llevada a cabo en el mar Mediterráneo, hasta una profundidad de unos 2,500 pies aproximadamente. Ocurrieron cosas fantásticas e inauditas, que impidieron seguir la bajada, pero como viaje de enseñanza proporcionó conocimientos y experiencias jamás soñadas.

El doctor Hartmann comienza por decir, que encontró una zona marina *neutral o sin vida*, a una profundidad variante entre 500 y 700 pies. Esta separación en la vida animal, de las capas alta y baja, confirma en parte la actual y generalmente aceptada teoría, de que la fauna de las grandes profundidades no debe su origen a la misma fauna de las capas superficiales, sino que procede de los estratos gelatinosos del fondo del océano o sea de sus antiguas costas u orígenes. Durante las edades, gradualmente esta vida se ha ido profundizando y profundizando, acomodándose mediante la evolución de las generaciones a las grandes presiones, convirtiéndose en una especialización tanto en la forma como en los hábitos.

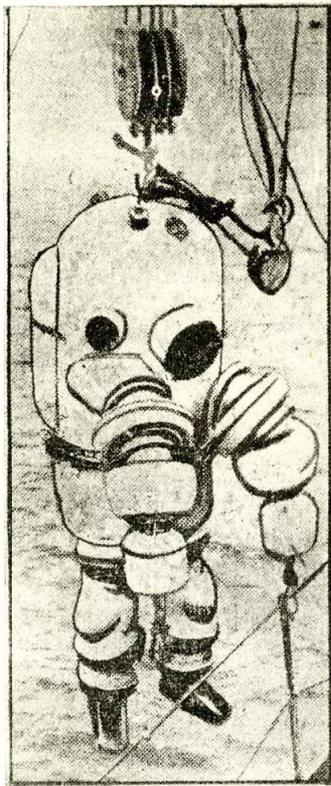
Las criaturas que habitan en aquellos abismos incommensurables, deben tener todavía algún remoto parecido con las formas primitivas de que descienden, a pesar de su proceso de especialización y la incontable cantidad de siglos que llevan en el proceso de su existencia y evolución.

Después de la zona sin vida, comenzaron a presentarse las capas pletóricas de existencia desarrollada en forma monstruosa. La prueba se obtuvo mucho más abajo, cerca de los 2,000 pies, donde un pulpo increíblemente enorme se arrojó sobre el aparato envolviéndolo totalmente. El teléfono funcionó avisando lo que ocurría. Por el triple cable que lleva el oxígeno, la voz y la corriente eléctrica para alumbrado y cámara cinematográfica, es decir, por el conductor que mantiene la vida de los que van adentro, se lanzó una poderosa corriente eléctrica. El violento choque hizo inmediatamente que el monstruo se alejara a gran velocidad del cilindro de los exploradores.

A 1,500 pies, el doctor pidió que se le estabilizara para proceder a impresionar algunos centenares de pies de cinta, pues el panorama era

riquísimo en formas vitales. Por la ventana del cilindro, Hartmann y la Reed contemplaban algo que creían una pesadilla de loco. Pasaban peces enormes, de formas raras, como juguetes mecánicos, dignos de atraer la atención del muchacho más turbulento. Otros eran verdaderas pilas eléctricas, cuya fosforescencia alumbraba un gran tramo de la oscuridad, haciendo el efecto de aeroplanos iluminados que describieran grandes curvas. Había otros que sufrían pintorescas transformaciones en el color y en la forma y que en la marcha tenían una definida gracia ondulante, todos sin excepción, parecían atraídos por la luz, y muchos de ellos aun parecieron sentir los efectos de un poder hipnótico, frente al rayo de luz de la pupila radiante del lente de la cámara cinematográfica. Había muchos con ojos desproporcionadamente grandes, en tanto que otros parecía que fueran ciegos. Uno pasó cuya cabeza era casi el doble del resto de su cuerpo. Pero todos sin excepción eran luminosos, total o parcialmente.

El más impresionante de todos los animales contemplados, fué uno que a cada rato cambiaba de forma y de color. Al principio tenía la silueta de una bola negra, opaca, sin proyectar irradiación de ninguna clase. Pero inesperadamente se transformó en un largo cilindro, como la serpiente



El nuevo aparejo de buzo con el que no se puede descender más de 500 pies. Mayor profundidad apistaría inmediatamente al buzo, por la presión del agua.

de python, de unos 12 pies de longitud. El cambio, la primera vez, fué violento; pero las restantes no. Por eso el doctor, pudo impresionar la película detenidamente, siguiendo su transformación, desde el estado de bola opaca hasta el de cilindro fosforescente. Por fin desapareció en la oscuridad, después de haber readquirido por quinta vez la forma de globo.

Otra criatura notable fué un pez de color luminiscente, cuya irradiación disminuía hasta hacerse invisible; pero sin moverse del sitio. Este mágico acto de desaparición se repitió varias veces ante la portezuela del cilindro del doctor Hartmann. Imposible ha sido explicar el mecanismo de este raro fenómeno; pero lo que sí es cierto, es que la criatura desaparecía totalmente de la vista del observador, sin moverse ni un solo milímetro del sitio en que se encontraba.

Fué contemplado un ejemplar, parecido a los dragones de dos cabezas de la leyenda antigua. Esta criatura espantable, medía cerca de una yarda de longitud, y un pie de diámetro, pareciendo que estuviera compuesta de dos unidades, o de una composición gemela, adherida por un punto y funcionando unísonamente. El punto de unión no pudo ser perfectamente distinguido; pero a la distancia de cinco pulgadas se veía dos cuerpos oblongos completamente separados. Las cabezas

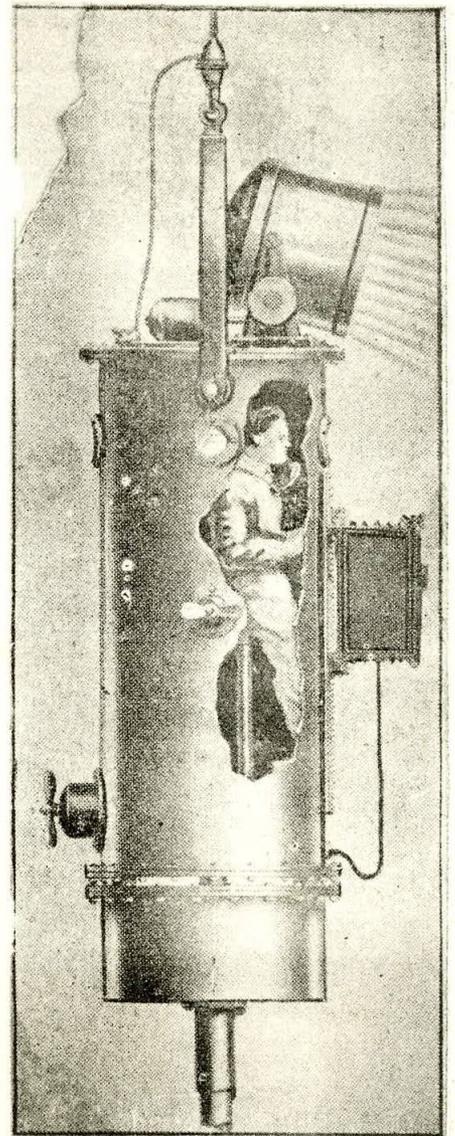
tenían unos dos pies de altura, y parecían ridículamente grandes para el tamaño de los cuerpos. Eran chatas y se extendían hacia abajo más bien que hacia arriba de los cuerpos propiamente dichos. Lo que parecía que eran las bocas, estaban siempre abiertas, eran de dimensiones extraordinariamente grandes y no cesaron de mantenerse luminiscentes.

La primera expedición submarina del doctor Hartmann ha sido sencillamente extraordinaria. En los abismos del mar ha podido inmediatamente comprobar hechos que jamás se ocurrieron a hombre alguno. Pudo también contemplar varias luchas, es decir los verdaderos dramas de la vida animal, en que el más poderoso vivía a costa del más débil.

Otra de las cosas raras que vió, fué como una planta eléctrica y luminosa, aprisionó y devoró con una rapidez pasmosa a un pequeño crustáceo que se arrastraba junto a una roca. Fué un verdadero festín de luz en que se vieron envueltos victimador y victimario. Gracias al servicio telefónico que tiene instalado el cilindro, los tripulantes de la barca que estaban en la superficie del mar pudieron graduar la posición del aparato del doctor Hartmann, hasta que éste quedó frente a frente de donde se estaba desarrollando tan impresionante suceso, habiendo tomado más de 700 metros de película, desde casi el momento en que se inició la lucha entre el vegetal y el animal, hasta que terminó.

Si el invento del doctor Hartmann, llega a alcanzar perfecto resultado, las galerías griegas y romanas, hundidas en el Mediterráneo hace 25 o 30 siglos, podrán ser exploradas y podrá retirarse de sus restos, incalculables tesoros artísticos, históricos y materiales.

El próximo descenso del doctor Hartmann y la doctora Reed tendrá por objeto buscar las galerías y trirremes naufragados cerca de Cartago el año 462 antes de Cristo. También por el mismo sitio, pareció una escuadra del rey vándalo Genserico, después del saqueo de Roma. Parte de los 400 buques que llevaban el botín de la ciudad saqueada, saqueo que duró 14 días con sus noches,



El descendido cilindro para exploraciones a grandes profundidades.

se fué a pique en las cercanías de donde estuvo la destruida ciudad de Cartago. Estas galerías, según documentos existentes, contenían plata, oro, piedras preciosas, bronce antiguos, mármoles griegos de dioses paganos reliquias del templo de Salomón traídas por los romanos a la ciudad imperial y gran cantidad del botín que el emperador Tito trajo de Jerusalem y otras ciudades de Judea.

Entre los tesoros griegos, se hallaba la estatua de oro macizo, del templo de Apolo. También habían soles y altares de oro, con piedras preciosas, procedentes de las primeras iglesias cristianas, y los ornamentos del palacio imperial así como objetos preciosos incontables, de las residencias de los patricios. Oro, plata, bronce y mármoles raros, y en fin cuanto tenía un valor definido, fué arrancado de las mansiones romanas y transportado a las cubiertas de las galerías de los bárbaros. De hecho, nada que valiera la pena, dejó de ser robado y llevado a bordo.

Entre los muchos millares de cautivos se encontraba la emperatriz Eudisia, que había sido despojada de sus famosas joyas, y sus dos hijas, la última, sobreviviente directa del gran emperador Teodosio.

La expedición hará minuciosas exploraciones en las cercanías de Cartago, que fué en su tiempo, la ciudad antigua no solo rival de Roma, sino la más poderosa y rica de aquella época.

Pero mientras que por un lado, la parte científica es el punto de mira principal del doctor Hartmann, por otro lado no dejarán de hacerse exploraciones bajo la mira comercial. El Estrecho de Gibraltar, desde hace muchos siglos, es el punto de concentración del tráfico de los océanos. En los tiempos medievales, y aún mucho después, fué el campo de batalla favorito de los piratas de la costa barberisca. Millares de buques, repletos de cargamentos de oro, fueron atacados y echados a pique. Y allí están, con sus tesoros intactos, esperando que la ciencia del hombre moderno vaya a arrancarlos de las tenebrosas profundidades del mar.

Muchos científicos americanos y europeos acompañarán al doctor Hartmann en la expedición que se iniciará en octubre próximo. Algunos arqueólogos también han solicitado permiso para adherirse a esta original embajada, y poder comprobar, fotográfica o cinematográficamente, la teoría del continente hundido o sea la Atlántida, el que según la tradición es la fuente de la civilización humana. Muchos arqueólogos piensan, que si el invento es tan maravilloso como se dice, quedará para siempre probado que la Atlántida es una teoría mítica y no histórica.

La doctora Reed que es una de las más interesadas en este asunto, sostiene que los mayas de México tuvieron relación con los atlántidas. La civilización maya, agrega, produjo una arquitectura superada solamente por la griega y un sistema para computar el tiempo, que no lo tuvo jamás pueblo alguno del mundo antiguo. Gracias a nuestras próximas exploraciones submarinas, podré comprobar que mis teorías son ciertas, pues tengo la evidencia de que en fondo del mar, encontraremos las ciudades de los atlantes.

Ojalá que nuestro siglo, que ha contemplado tantas fantasías convertidas en realidades, siga por la fecunda ruta de las maravillas científicas, en lugar que persistir en el trágico afán de los diabólicos inventos bélicos, cuyo forzoso corolario es el odio, el crimen, la destrucción y la muerte.

## La Balada de las Hojas

A don Edilberto Zagarra Ballón.

Somos pauta, somos ritmo, y el origen de la Música divina está en nosotras...

Este mundo de cadencias prodigiosas, de armonías inefables que arrancaron de las fibras de sus almas Paganini y Sarasate, fué el susurro, el sollozo acariciante de nosotras.

Los espíritus armoniosos de Bellini y de Beethoven, de Rossini y de Chopin, se plasmaron al prodigio cadencioso de nosotras, de nosotras que vivimos musicando las eternas melodías que transforman y cautivan y levantan a las cumbres siempre blancas del Ensueño, del Ensueño y del Amor.

En las selvas y en los bosques orquestamos con Eolo, epopeyas de combate, odas y poemas rugientes de furor.

En praderas y vergeles componemos con los Sifos y las Auras, madrigales subyugantes, primorosos... ¡Oh los versos de Rubén!

Y a las líras que arrullaron y encantaron y



Agentes Generales

ZETTEL & KOHLER

Espaderos Nos. 517-521

Teléfono 104

a los éstros que tronaron y rugieron, dimos siempre sacro fuego y divina inspiración.

Somos verdes, somos tiernas y a la vez somos lozanas; por nosotras pasa vida, pasa savia.

No tenemos la tristeza de los musgos enfermos, ni el aspecto siempre lánguido de los flébilis cipreses solitarios.

Somos verde, pero verde de esmeralda; somos símbolo sublime de una diosa, la Esperanza, la Esperanza que se adentra y se inflama en las almas siempre fuertes, siempre candidas y que llevan por emblema la Ilusión.

¡Oh las almas optimistas y creyentes!

¡Oh! los pechos saturados de Oración!

Siempre airosas, siempre ledas nos mecemos orgullosas en las ramas movedizas de los árboles, y al mecernos refrescamos al ambiente de los campos, de los campos y cabañas, que el Sol riega con sus rayos rutilantes de luz cálida.

Damos sombra al fatigado caminante y ocultamos en la entraña del follaje todo nido de avicila que se pose en nuestras ramas y que cante. Ocultamos esos nidos guardadores de los hijos, tiernas hijas de los pájaros que los hombres buscan siempre sin descanso.

En las noches silenciosas y calladas, vá en nosotras a posarse el rocío diamantino y refrescante. Y en el día, cuando asoma en las montañas el Rey-Igneo, al pasar sobre nosotras los reflejos de sus rayos, esas gotas de rocío se transforman, esmeraldas.

Somos jóvenes, somos verdes y lozanos, somos siempre amigas buenas de las almas soñadoras que se agitan, que se exaltan y se arroban y se encuentran en Platón.

¡Oh las almas saturadas de perfumes y fulgores.

¡Oh los pechos rebosantes de Ilusión!

Somos jóvenes, somos frescas y lozanas, somos símbolo sublime de una diosa: la Esperanza. Y en nosotras, musicales y pacíficas, hay el ritmo ultramundano de un Edén...

Somos hojas todas tristes, todas pálidas, ya en nosotras vá extinguiéndose, poco a poco, la existencia.

Fuimos verdes en un tiempo, fuimos verdes y lozanas, y mecimos nuestros días agitados por las alas de los Céfiros parlanchines, cortesanos y galantes.

Pero ¿sabes? Vino un tiempo frío y rápido—ah! qué tiempo tan protervo y tan helado!—que ponía nuestros días todos tristes, funerarios!... Y a mis buenas y queridas compañeras enfermaba. Y de verdes, bulanguaras y lozanas, se tornaban todas pálidas, melancólicas, calladas.

Una noche, bien recuerdo, muy obscura y muy helada, pasó el Viento por mi lado y arrancó a mis pobres compañeras de las ramas, que cayeron hasta el suelo ya amarillentas y agostadas...

¡Qué tristeza sentí entonces!

¡Qué dolor sentí tan grande cuando ví por la mañana a mis buenas compañeras que rodaban, que rodaban impulsadas por los ábragos siniestros que azotaron—oh malévolos designios!—los ensueños de las almas Elegidas, los heraldos de la vida y el Dolor!...

Otra noche, implacable y muy helada, vino el cierzo y dió conmigo en el suelo ya afrombrado por las hojas que cayeron de sus ramas. Desde entonces vamos juntas, por el suelo así rodando, cual perdidas ilusiones, como muertas esperanzas.

Pero piensa cuán horrible, cuán horrible mi desgracia, si del viento alguna racha nos arrastra hacia el abismo y muy lejos de los árboles, viejos patriarcales que ostentaban galanura de follaje, y que hoy sufren laceradas las rudezas del Invierno, el Invierno de la Muerte precursor!...

Mas no importa que nos lleve, nos triture y nos arrastre y gustoso nos convierta en polvo vano... Todo lo prefiero para hallar así descanso, para hallar así sosiego.

Sólo temo que una racha de ese viento frío y rápido, me sepulte en un instante dentro el limo, dentro el fango!...

¡Oh qué dicha más inmensa la que yo experimentaré al saber que mi existencia iba al fin a terminarse, a la sombra de los árboles, dulces árboles paternales que ampararon mis rientes, musicales primaveras de esplendor.

¡Oh los días armoniosos!

¡Oh las horas de vigor!

Pasa el Viento y al mecernos, en las noches procelosas y macabras, entonamos todas tristes, pavorosas elegías, laceradas armonías cual los versos de Carrere y de Lelián!...

¡Pasa el Viento y sollozamos las tristezas desgarrantes, las nostalgias del Amor!...

¡Pasa el Viento y ululamos misereres de congoja, las eternas agonías del Dolor!...

¡Ay que tristes son los pechos tenebrosos donde nunca la Esperanza hizo una luz!...

¡Ay que tristes son las almas que padecen y consumen su existencia en una cruz!...

El Amor también fué nuestro, el Amor fué nuestro encanto; también fuimos todas jóvenes, soñadoras y lozanas, y mecimos arrogantes nuestros días cual las Ninfas que rotozan en las fuentes de cristal.

Y ahora estamos todas tristes...

Y ahora estamos todas pálidas...

¡Oh el invierno de las almas!...

Ay las almas que perdieron un tesoro: la Ilusión!

¡Oh las almas prisioneras del Recuerdo que van tristes sollozando por el Mundo su canción!...

Jamás dudes que fué cierto lo que hablamos del Pasado, no lo dudes al mirarnos empolvadas y agostadas... Que también tenemos vida, que también tenemos alma!...

M. GALLEGOS SANZ.

1925.

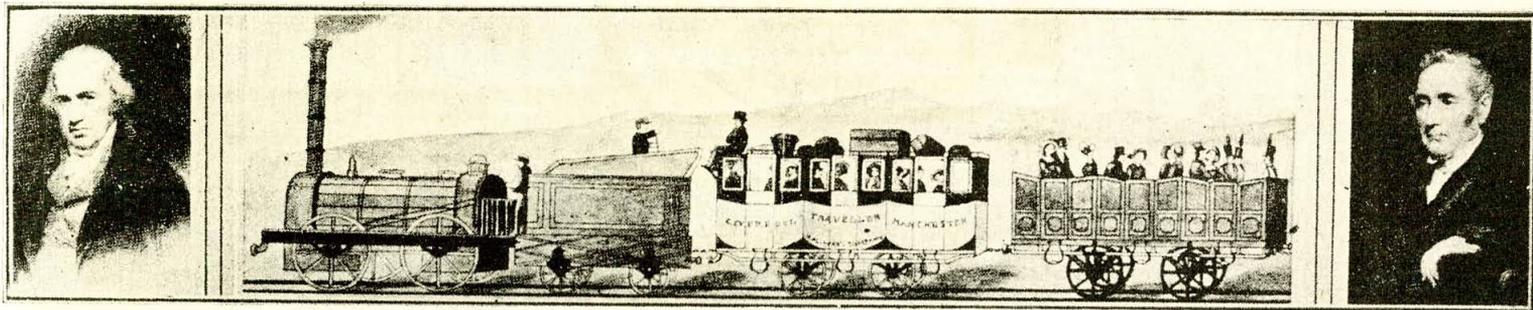
Nada cansa más el corazón del hombre que esas alternativas de falsas alegrías y de amargas decepciones: esos son los sarcasmos de la fortuna.—Lamartine.

Tenemos un amo que sabe hacerlo todo, puede hacerlo todo, y quiere hacerlo todo.—Mr. Sieyes.

A los que nada queda por conocer, queda a veces algo por amar.—Dumas.



# EL CENTENARIO DEL FERROCARRIL



James Watt, inventor de la máquina a vapor. George Stephenson, inventor del ferrocarril.

Cien años se han cumplido en estos días, de un hecho importante para la humanidad civilizada; hecho que señala un jalón luminoso en la vía del progreso, y merced al cual se ha ensanchado la verdadera vida de relación entre los pueblos, dotándolos de uno de los más poderosos instrumentos de intercambio social y económico. Ese hecho, que ocurrió el 27 de Setiembre de 1825, en Inglaterra, fué la inauguración del primer ferrocarril. Ya en 1769 el francés Ougnot lograba con una máquina de vapor, de su invención montada en un carro de tres ruedas, hacer el transporte en carretera de cuatro personas, a la velocidad de cuatro kilómetros por hora. Algo análogo realizaron en 1803 Evans, en Filadelfia, (Estados Unidos), y Trevithik, en Londres, adoptando el último los carriles que por entonces se usaban en las minas de Gales para la tracción de los vagones de carga, mediante caballos. Pero todos estos ensayos no pasaron de tales. Los caminos de hierro no nacieron, en realidad, sino con la aparición de la primera locomotora, inventada en 1814 por el célebre mecánico inglés Jorge Stephenson, y que hubo de aplicar inicialmente al servicio mmero de Killingworth a Hetton, no verificándose su adopción para el transporte de viajeros y mercancías en vía férrea, construída *ad hoc*, sino en 1825, año en que fué inaugurada la línea de Stockton a Darlington. Es interesante recordar que aún tendidos los rieles entre ambas localidades, la resistencia del público y de la Compañía, obstinados en ver en la máquina ideada por Stephenson algo de eficacia muy inferior a la tracción de sangre, estuvieron a punto de hacer fracasar todos los esfuerzos del famoso ingeniero. Al fin logró éste convencer a todo el mundo de la bondad e inofensividad de su sistema, y en la fecha citada anteriormente salió de Stockton el primer tren de viajeros, y pocos días después el de mercancías. Tan completo fué el éxito del nuevo medio de transporte, no obstante la campaña que en contra suya mantenían los partidarios de lo antiguo, que en 1830 se inauguraba ya, considerablemente mejorada en sus elementos técnicos, la línea de Liverpool y Manchester, donde quedaba definitivamente establecida la supremacía de los caminos de hierro. Al año inmediato quedaba abierta al público la línea Glasgow-Garnkirk, primera de la red escocesa. Dos años antes, o sea en 1828, habían adoptado el ferrocarril Austria y Francia. Los Estados Unidos inauguraron su primera línea en 1829, y por lo que a España, se refiere hay que reconocer que no hubo de quedar muy rezagada en la aceptación del ferrocarril, puesto que el 24 de octubre de 1848 se verificaba la inauguración de la primera línea. Fué ésta la de Barcelona a Mataró, y tres años más tarde, o sea en 1851, abríase al servicio público la línea Madrid-Aranjuez, gér-

men de la gran red de la Compañía de Madrid-Zaragoza-Alicante.

Las reproducciones de antiguas estampas que publicamos muestran cuán poco favorables a la comodidad del viajero eran las circunstancias en que se efectuaba un viaje en ferrocarril durante la infancia de este invento. Menos mal que a los pasajeros de primera clase se les proporcio-

pricho y quedándose depositados, con harta frecuencia, en plena vía, no bien nos despiazaba de su inseguro asiento una curva demasiado violenta. Por lo que a los viajeros de segunda se refiere (aún no se habían inventado las torturas del vagón de tercera cerrado), todo el confort consistía en ir acomodado en simples bancos de madera; pero en cambio respiraban a pleno pulmón el aire salubroso del campo, en vez de hacer la jornada en las incómodas jaulas puestas a disposición de los privilegiados de la suerte. Un detalle curioso de la organización ferroviaria primitiva es que los comerciantes tenían que facilitar a las Compañías el material de transporte y los encargados de vigilar las mercancías durante el trayecto, ya que tratándose de esta clase de trenes las Empresas no proporcionaban al público otro elemento que la locomotora, el maquinista y el fogonero.

Durante muchos años cada línea férrea inglesa adoptaba el ancho de vía que se le autojaba, razón por la cual el tráfico sufría la consiguiente perturbación al llegar los convoyes a las estaciones de término, invirtiéndose muchas horas en las operaciones de tránsito de pasajeros y mercancías.

Aunque pareciera absurdo, dado el espíritu práctico de los ingleses, ese estado de cosas persistió hasta 1892, fecha en que quedaron unificados, desde dicho punto de vista, todas las Compañías ferroviarias nacionales.

A nuestro país, le cabe la honra de haber sido en América uno de los primeros que se dio cuenta de la inapreciable importancia del gran invento.

Desgraciadamente, en aquellos días, las efervescencias de la nueva condición política, no permitían que las ideas se cristalizaran rápidamente en hechos, pues entre revoluciones y discusiones bizantinas, se pasó el primer cuarto de siglo de nuestra independencia sin práctica y apreciables resultados.

De esta manera fué como a pesar de que en 1826, es decir, solamente un año después del formal establecimiento del ferrocarril en el Viejo Mundo, el Perú ya solicitaba oficialmente propuestas para la construcción de una vía férrea. Pero solo hasta mayo de 1851, es decir, 25 años después, corrió el primer tren entre Lima y Callao.

Desde entonces, aunque lentamente, ha ido desarrollándose nuestra red ferroviaria, y en los últimos tiempos, gracias a una sabia y previsora política, la tendencia al vasto desarrollo de esta clase de vías de comunicación ha entrado en un período de intensa actividad. Actualmente son



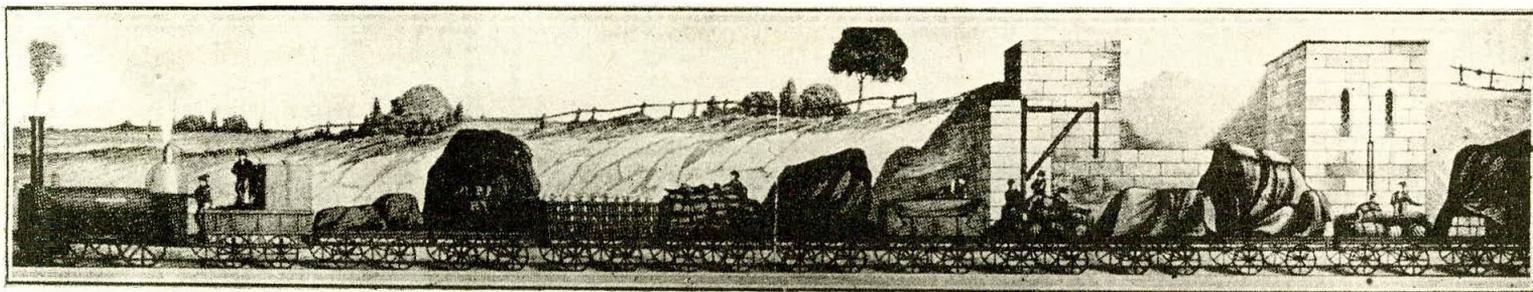
**la más práctica**

porque como no hay que estar quitando y poniendo la cuchilla, ni para afeitarse ni para limpiarla, y porque como ella misma afila sus propias hojas de modo perfecto, hace que estas sirvan mejor y duren más.

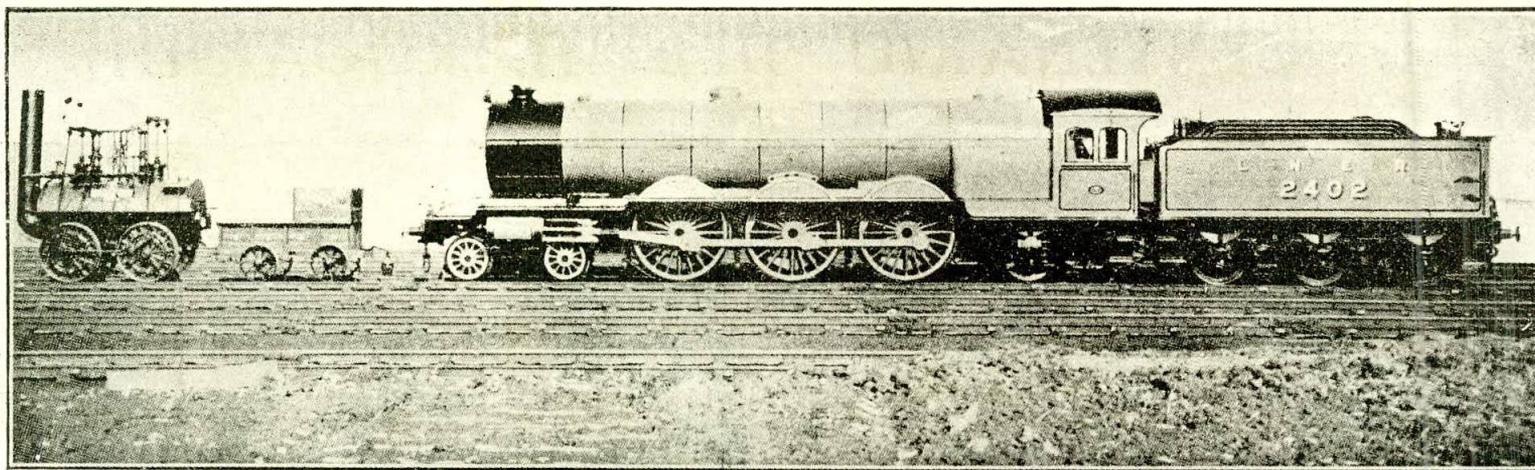
**Valet** Navaja de seguridad  
**Auto-Strop**

3-1-24

naban por las Compañías refinamientos tan sibaríticos como una buena silla de brazos y una perchera, realizando la jornada en unos coches estrechísimos, que por lo molestos nada tenían que envidiar a las pintorescas galeras aceleradas. Los equipajes según la vieja tradición de las sillas de posta, iban amontonados sobre el techo del rudimentario vagón, bamboleándose a su buen ca-



Un tren de mercancías de los que circularon entre Liverpool y Manchester en el primer tercio del siglo pasado.



La locomotora en 1825 comparada con el último modelo de máquinas de expreso que circulan en las líneas inglesas.

muchas las líneas en plena construcción y muchas más las en proyecto, no estando seguramente, lejano el día, en que nuestro suelo se vva cubierto de la red ferroviaria que necesita para la explotación de sus enormes riquezas y para la verdadera consolidación de su grandeza.

Por decreto de convocatoria expedido por el Ejecutivo el 13 de mayo de 1826, se solicitaban propuestas cerradas que se abrirían el sábado 20 del mismo mes, para la construcción de un camino de fierro entre esta Capital y el puerto del Callao, las que podían ser presentadas por todas las personas que quisieran interesarse en la obra.

El 23 de ese mes, se celebró contrato con don Francisco Quiroz, don Guillermo Cochrane y don José Fletcher, únicas personas que se presentaron como postores.

Para terminar la obra se otorgó un plazo de 18 meses, con la obligación de no cobrar por el transporte de las mercaderías más de las 3/4 partes del valor que hubiese producido el servicio hecho por acémilas y carruajes en los 10 años anteriores al decreto; no podrían emplearse en los trabajos personas de distinta nacionalidad a las del país, excepto en el caso de los profesionales extranjeros y concesión durante 30 años para que no pudiera construirse otro ferrocarril entre Lima y Callao.

El 20 de marzo de 1834 se expidió otro decreto otorgando a don Tomás Gill la construcción de esa vía, con la anotación de que no exigiría privilegio alguno. El contratista, además, pondría su trabajo personal como artesano, con el jornal de 5 soles diarios.



Se creó entonces un derecho de peaje de un cuartillo de real, sobre cada burro cargado; de medio real por cada mula o caballo y de un real sobre cada rueda de vehículo, cuyo producto se aplicaría exclusivamente a la obra.

Pero el 26 de febrero de 1835, se expidió otro decreto declarando sin efecto la concesión por "no tener objeto importante ni creerse indispensable para el tráfico el camino que se proyectaba".

El gran mariscal Castilla expidió un decreto en noviembre de 1845, disponiendo la construcción de un camino de fierro entre Lima y Callao, porque así lo exigía el interés público.

Al señor Weelwright se otorgó la concesión respectiva, con privilegio exclusivo por 12 años y 50 años de usufructo, debiendo al vencimiento de este plazo, pasar la línea a propiedad del gobierno.

Hubo después varias propuestas en las que figuraron Teodoro Geofroy y Cía, y Antolín Rodulfo, así como Pedro González de Candamo y Manuel Vicente Oyague, con un plazo de 12 meses para comenzar y 3 años para terminar la obra, con el auxilio de 200 a 300 presidiarios; introducción gratuita de sus materiales; exención de contribuciones y servicio militar y tarifas de 4 reales en primera clase y 2 reales en segunda y cuatro soles cincuenta centavos por tonelada de carga.

Pero en el año 1854 se comenzaron a dar los primeros pasos para la construcción del ferrocarril de Lima a Chorrillos y la Punta a Bellavista, complementarios de la línea Lima-Callao.

La longitud de este artículo, como se comprende, no permite un amplio detalle de la obra, cuyas principales etapas son las de imposiciones de multas en el año 1849, a los que causaban daño a los ingenieros encargados de la construcción de esta línea, y la llegada a la Lima, el 17 de mayo de 1851, de la primera locomotora del ferrocarril Lima-Callao.

La línea Lima-Chorrillos, también estuvo sujeta a contratiempos y paralizaciones incontables.

El 23 de diciembre de 1857 se promulgó la ley para la construcción de dicha línea, y solo por fin, el 7 de noviembre de 1858, salió de Lima con destino a Chorrillos el primer convoy de pasajeros.

**LLEGO**

**LLEGO**

**LA CATALANA PELUQUERIA PARA SEÑORAS**

Hemos recibido del Instituto de Beauté de París gran tratamiento para quitar espinillas y puntos negros.—Crema diáfana contra el brillo de la nariz.—Leche Klitia para cutis delicados.—Crema Opera.—Depilatorio para quitar el vello de raíz.—Tónico para contener la caída del pelo.—Crema, sales y jabón para quitar manchas, pecas, paños.—Crema y loción para quitar arrugas de la cara, por viejas que sean.—Loción para las pestañas, activando su crecimiento.—Gotas brillantes para dar brillantez a los ojos.—Esmaltes para la cara en líquido y pomada, con grasa y sin grasa.—Gran líquido para el Baño, de belleza y perfume poderoso, deja la piel suave y blanca.—Pestañas postizas de gran duración y no se conocen.—Perlas orientales para escotes y brazos, blanca y no mancha. Agua de Oriente para desperdiciar la piel.—Coloretos Corazón de Granada.—Rojo de azahar.—Rojo luminoso, Arrebol que dura 8 días.—Agua de Niroda, contra el sudor y el mal olor.—Gran crema para viajes y sport, única que conserva el cutis sano.—Polvos de arroz Infanta Eulalia, Emperatriz, Veloutine, Duquesa, Lebon, Vieux, Temps, Real Belleza de la Emperatriz, embellece instantáneamente y cubre arrugas y manchas.—Milk Eulalia de extractos de flores del Japón, da un matiz de salud y juventud incomparable.—Esmalte para uñas Nacradorine.—Tijeras para uñas, curvas.—Monederos de celuloide con piedras en colores, última moda de París.—Muñequitas de porcelana para cubrir teteras o cosas análogas.—Loción turca para dar firmeza a los senos.—Sales especiales para quitar manchas.—Gran loción para encrespar el cabello.—Tenazas de ondulador.—Pinzas de depilar.—Peinetas, collares, peinados y transformaciones.—Brillantines de Houbigant.—Gran Exposición de artículos para señoras y señoritas.

PARA CREERLO HAY QUE VERLO.—LA CATALANA.—RIFA No. 377.

**El Seguro del Empleado**

**"El Porvenir"**

**Compañía Nacional de Seguros**

sobre la vida

ofrece

las pólizas

más ventajosas

**Oficina: Carabaya, 493**

**L I M A**

# Los Productos Nestlé son siempre frescos

## CICLISMO.

Comotto piloteando una magnífica "Dei" confirma sus especiales aptitudes de ciclista.

En las competencias realizadas últimamente la nota sensacional ha sido dada por el magnífico ciclista Romildo Comotto quien en las carreras destinadas a los competidores Seniors derrotó a un selecto lote de afamados deportistas. En una distancia de 8,000 metros el correcto aficionado nos dio una magnífica demostración de sus aptitudes. Corriendo con gran táctica dejó que sus rivales más peligrosos Arana, Francia y Sarmiento impusieran a la prueba un tren sumamente lento para después atropellar con fuerza incontenible en los últimos instantes. La volada de Comotto fué impresionante y levantó el entusiasmo de los entendidos que premiaron a Comotto con una formidable ovación. El segundo puesto de esta prueba fué ganado por Sarmiento corredor de nota que realizó una excelente performance.

Otro detalle que ha llamado la atención ha sido el suceso de las bicicletas Dei. Efectivamente Comotto en la prueba clásica del programa se presentó piloteando una liviana máquina con la que obtuvo el triunfo; después el corredor Cogorno de la categoría de Novelas se destacó ganando su carrera con una máquina de la misma factura y por último Tucé que es un ciclista de porvenir en la prueba destinada a los juniors de segunda alcanzó un honroso placé a pesar de las incidencias que se repitieron durante el desarrollo de la carrera. Nadie puede negar que las performances de estos tres aficionados son la mejor propaganda para esta máquina que en la actualidad cuenta con gran número de partidarios.

Como actividades cíclicas se anuncian una carrera de resistencia de Repartición a Lima y un programa de competencias para el día 12 de Octubre. Consecuentes con nuestra orientación, informaremos a los lectores de esta página deportiva de los detalles más salientes ofreciendo una nutrida información gráfica.

## FOOT BALL.

En esta oportunidad vamos a dejar de comentar las competencias de los clubs clasificados como de primera línea para ofrecer a los lectores de MUNDIAL algunas noticias de encuentros que han revestido singular importancia.

### Universidad versus Escuela Naval.

Ha sido uno de los encuentros sensacionales de la temporada footballística. Sin grandes pre-

## "MUNDIAL" Y LOS DEPORTES

parativos periodísticos actuando con entusiasmo y con decisión ambos equipos representativos se entrenaron metódicamente. Se trataba de un encuentro en el que luchaba por el prestigio de estas entidades y los footballistas y entrenadores convencidos de la importancia de su labor trabajaron activamente. Por eso el día sábado ofrecieron a los numerosos aficionados que llenaban el campo del Lima Cricket una magnífica demostración de juego asociado e inteligente. Durante todo el partido el entusiasmo no decayó un solo instante, porque los jugadores que tenían una excelente preparación no se agotaron con la impetuosidad del juego. El resultado final fué un honroso empate con el score de un goal a favor de cada equipo. En cuanto al desarrollo del partido diremos que en el primer tiempo los navales

en verdad diremos que los cuadros presentan un juego tan homogéneo que resulta difícil decir al final del encuentro quienes han sido los footballers que más se han distinguido. Como una buena noticia informaremos que próximamente estos equipos jugarán un encuentro de desempate disputándose un valioso trofeo. Recomendamos a todos los aficionados que asistan a presenciar este partido que reviste singular importancia.

### Medicina versus Odontología.

En el campeonato Universitario de foot-ball los equipos representativos de la Facultad de Medicina y de la Escuela de Odontología han disputado dos partidos sin haber conseguido definir su prioridad. En los dos encuentros han terminado el match con un score de un goal a favor de cada cuadro demostrando los jugadores encontrarse en magnífica condición. Como no se ha podido realizar la eliminación los organizadores del campeonato han decidido que se efectúe un tercer encuentro entre ambos equipos, que han dado la nota sensacional del campeonato universitario.

Para este encuentro han sido invitadas las personalidades más importantes de la vida universitaria, y los organizadores activan y facilitan el entrenamiento de los equipos rivales. Sabemos que Odontología cuenta con tres jugadores de primera línea: Céspedes, Rubio y Becerra. En cuanto a los defensores del prestigio de San Fernando tenemos la lista completa de sus jugadores. Ellos son: Luna, Flores, Romaña, García, Castilla, Bermúdez, Morey, Peraita, Scavino, Cabrera, Bustanante. Creemos que el partido será emocionante pero confiamos en el triunfo de los fernandinos que el año pasado ganaron el torneo universitario de foot-ball.

Como apreciarán nuestros lectores. En la actualidad existen instituciones que laboran con gran entusiasmo por el progreso del deporte actuando con entusiasmo y con desinterés. El Campeonato Universitario y el Torneo Gubbins han servido para que los aficionados se puedan dar perfecta cuenta que no solo se practica en forma científica el foot-ball en los cuadros de primera categoría sino que hay elementos de grandes aptitudes en instituciones que trabajan sin gran reclame. El caso de Alegre jugador de la Universidad que bien podía actuar en cualquier cuadro de los llamados "ares" confirma nuestra anterior apreciación. Por eso pedimos a nuestros lectores que colaboren en la campaña verdaderamente deportiva de estos aficionados—así como suena, aficionados—asistiendo a presenciar sus exhibiciones del foot-ball asociado.

### CONSULTORIO de ENFERMEDADES

de la PIEL y VENEREAS del

### DR. A. LORET DE MOLA

CONSULTAS de 10 a 12 a. m. y de 3 a

6 p. m.

MINERIA No. 157.—TELEFONO 1458.

aprovechando una serie de pases de gran vistosa dominaron a los universitarios que se defendieron tenazmente. Sin embargo Texeira magnífico puntero de la Escuela Naval abrió el score con un fuerte tiro que burló el arco del guardavalla Luna. En el segundo tiempo se trocaron los papeles dominando los universitarios quienes al servirse un corner consiguieron el empate. Después de este tanto el juego no perdió su interés habiéndose visto jugadas que harían honrar a muchos de los cuadros de primera categoría.

Hemos apreciado jugadores de gran porvenir en este partido entre ellos citaremos a Texeira, Céspedes, A. Rubio, Torres, Luna, San Martín, Moste, Alegre, Ros, Aguila, Gaglioso, Galindo y otros que realizaron excelentes jugadas. Hablando



Avena, calidad insuperable. Acostumbre comerla en el desayuno y como sopa; también puede usarla como refresco. Lindo envase, utilísimo para uso doméstico. Tapa automática, permitiendo a las bodegas y encomenderías vender por reales y medios reales.

OTIS, Mc. ALLISTER & Co.  
San Francisco Calif.

Representante.  
S. AGURTO.

Minería 196—Casilla Correo 1880.

LIMA

PERU

### SASTRERIA "EUROPEA"

ESQUINA DE CONCEPCION Y PUNO

TELEFONO No. 839

DE JULIO CAROZZI

ESTE ESTABLECIMIENTO

Se hacen ternos sobre medida a satisfacción del gusto más refinado y con buenos materiales para Caballeros y Niños.

HAY CONSTANTEMENTE

Un variado surtido de casimires Ingleses, Franceses y Nacionales, Lona, Kaki, Palm Beach, Alpaca, Drill, &c.

ESCOJIDOS ESPECIALMENTE PARA LA CASA

Recibe hechuras y todo trabajo relacionado con la Sastrería a precios módicos.

CORTE ELEGANTE, TRABAJO GARANTIZADO,

PRONTITUD Y ESMERO.

SE HACEN TERNOS EN 24 HORAS



Compre este paquete.  
Rechace toda imitación.

## Ningún hombre sabrá nunca . . .

**N**INGÚN hombre podrá imaginar jamás la emoción ni la insuperable alegría que un bebé lleva al corazón de su mamá.

Y el goce maternal más completo sólo puede alcanzarse cuando la señora es sana y no tiene dolores.

El Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham es una verdadera bendición para las madres y para las que van a serlo.

Antes del nacimiento del niño, alivia los dolores y mantiene con salud al cuerpo. Alejando de la madre la nerviosidad y las preocupaciones, le permite almace-

nar fuerzas y energía para la hora crítica del alumbramiento.

Una vez que la criaturita ha llegado al mundo, sirve para normalizar las funciones del cuerpo. Fortalece a la madre durante la lactancia y garantiza la perfecta alimentación del niño.

Toda mujer embarazada o madre debe tomar fiel y regularmente el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham.

### Le trajo un niño

Por dos años seguidos aborté y no pude dar a luz. Mi esposo me persuadió de que tomara el Compuesto, y en poco tiempo me hice fuerte y ahora tengo un bello niño. Constantemente recomiendo el Compuesto y le doy permiso de publicar mi testimonio.

Maria Martimor de Ferrer  
Goicuria y Egidos                      Cairbarien, Cuba

El Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham se vende en todas partes. Rechace Ud. las imitaciones y exija el Compuesto genuino.

# Compuesto Vegetal De Lydia E. Pinkham

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO. LYNN, MASS.

REPRESENTANTE: F. GALLESE—LIMA

UNMSM CEDOC

# “Tarata Libre”

ONE-STEP.

Dedicado al Presidente de la Junta Patriótica Nacional, Sr. Eulogio Fernán (b).  
Isidoro Z. Part: 1914.

The first system of the musical score consists of six staves. The top staff is the vocal line, featuring a melody with various ornaments and a final flourish. The bottom five staves are for piano accompaniment, showing a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. Dynamics include *f* and *p*. The system concludes with a double bar line and a 'Fin' marking.

The second system of the musical score consists of six staves. It continues the vocal and piano parts from the first system. The piano accompaniment features a prominent bass line with many sixteenth notes. Dynamics include *f* and *p*. The system concludes with a double bar line and a 'Fin' marking.

# COMPANIA INTERNACIONAL DE SEGUROS DEL PERU

La Mas Antigua y Con Mayor Fondo De Reserva  
De Las Compañías Nacionales

**FUNDADA EN 1895**

**Asegura Contra Incendio, Riesgos Marítimos, Lucro Cesante,  
Fianzas de Empleados y Automóviles.**



## DIRECTORIO

### PRESIDENTE:

Sr. Pablo La Rosa (Banco del Perú y Londres).

### VICE-PRESIDENTE:

„ Francisco Mendoza y Barreda (Sociedad Agrícola "Paramonga").

### DIRECTORES:

„ Alberto Ayulo (E. Ayulo & Co.)

„ H. S. Hunter (Cerro de Pasco Copper Corporation).

René Barrere (Hart & Co.)

„ Pedro Larrañaga (Caja de Depósitos y Consignaciones).

„ Enrique de la Piedra (Vda. de Piedra e hijos).

„ H. W. Holmden (Duncan Fox & Co.)

„ Antonio Rezza.

„ Paul Widmer (Banco del Perú y Londres).

## UN INCENDIO

puede ocurrir hoy y destruir su finca, consumiendo o inutilizando sus muebles, menaje y ropa.

## UN CHOQUE

puede producirse entre cualquier vehículo y el automóvil de Ud., ocasionando a este daños de consideración.

Si Ud. es previsor

**NO LO DEJE PARA MAÑANA**

y tome hoy una póliza que lo ponga a cubierto de tales riesgos, en esta Compañía.

ADMINISTRADOR

Sr. José M. de la Peña.

SUB-ADMINISTRADOR

Sr. Ch. Couturier.

**Unica oficina en su edificio: calle de San José No. 327**

Las tricomías y fotograbados de este número son fabricados e impresos en los talleres gráficos de "La Opinión Nacional", Editora de MUNDIAL, AIRE LIBRE y "La Novela Popular"  
Lima—Mantas, 152.

UNMSM-CEDOC